BON DIA Aruba

Diamars 5 di Augustus 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

248 studiante rumbo pa Hulanda

ORANJESTAD- Segun Departamento di enseñansa, tin 248 studiante registra cu ta sali rumbo pa Hulanda awe pa sigui nan estudio. Un vuelo lo bay parti mainta y otro parti merdia. Hopi di nos studiantenan a opta pa bay un scol cu ta ofrece estudio na Ingles y e estudio cu mas a wordo scogi ta esun di comercio.

Lesa e detayenan riba pagina A2

Meter di parkeer entrante 1 di december na Oranjestad



ORANJESTAD – E centro Oranjestad lo haya meter di parkeer entrante prome di december. Na luna di januari, gobierno kier amplia esaki pa e area di hotel tambe. Aunke decision no ta uno definitivo ainda, e tarifa probablemente lo ta entre 1.75 pa 2 florin pa ora.

Pagina A9

Gruponan di inversionista yegando pa San Nicolas



SAN NICOLAS — Minister di Turismo, sr. Otmar Oduber ta keda para riba plan di gobierno pa hunto cu inversionistanan, purba di comberti San Nicolas den e capital cultural di Aruba. Segun minister, pidanan di e puzzel ta riba mesa, awo mester hinca nan den otro.

Pagina A3



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 430.000,-

*Afl. 330.000 + Afl. 100.000 extra

sorteo ta awe nochi

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 4 Augustus 2014





05 12 15

20 32 04 (Joker) J (Letter)



6 3 0 9

Signo: Aries



0 2 9 5



8 7 9 0

5 8 7 6

4 3 2 6



01 09 12 21

28



01 16 25 27

Mega Ball 04



1 6 9 7

1 0 7 3

2 8 0 5

DIARIO

5 8 3 9

2 5 2 5

1 6 9 2

SUPER 4

2 4 5 1

30 Juli 2014



8 31 35 36

44 51 X3

$11 MILLION

29 Juli 2014



2 8 16 43

74 1 X4

$87 MILLION

Minister Hooyboer-Winklaar:

‘Posiblemente otro compania di seguro pa becadonan na Hulanda’

ORANJESTAD — Gobierno ta buscando otro compania di seguro na Hulanda pa e becadonan cu ta bay studia na Hulanda. Esaki minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Enseñanza a confirma ayera durante un conferencia di prensa.



Boogaard Assurantiën, e compania di seguro cu pa e ultimo 20 aña tabata e unico cu tabata cubri tur e studiantenan, lo cubri e becadonan di e aña aki te januari.

Tur cos ta mustra cu despues di 20 aña, lo no bay tin mas ‘business as usual’ pa Boogaard Assurantiën pa loke ta seguro di studiantenan. Te awo, cada aña e compania automaticamente tabata haya tur e becadonan nobo y tabata cubri esakinan te fin di nan estudio. Minister Hooyboer-Winklaar a duna di conoce ayera cu esaki lo bay ta otro, ya cu gobierno kier bay sondea activamente na Hulanda mes cerca companianan di seguro pa tuma esaki over na un prijs mas abou. Hecho ta cu gobierno kier corta gasto unda cu por, asina e mandatario ta duna di conoce. “E tabata na su luga pa sondea otro alternativanan, mirando cu tin diferente ofertanan riba mercado di companianan di seguro na Hulanda mes cu por a duna nos un bon prijs”, asina e minister ta splica, bisando cu Boogaard mes tambe por bin cu un oferta nobo pa cubri studiantenan. Pa switch pa un compania di seguro nobo por solamente ora kalender habri na januari. P’esey gobierno a opta pa sigui cu Boogaard e aña aki for di augustus te januari.

Boogaard a rabia

Boogaard Assurantiën no a gusta e noticia mucho. Siman pasa e compania tambe a emiti un comunicado expresando nan disgusto cu nan lo no a wordo poni na altura di antemano. Minister Hooyboer-Winklaar a reitera cu e no por duna ningun remarke otro cu nan a wordo notifica cu na na october lo bay sondea. Segun minister Hooyboer-Winklaar hecho cu lo no sigui automaticamente cu Boogaard Assurantiën lo ta mas tanto e motibo pakico e compania lo a rabia. E mandatario a mustra riba hecho cu gobierno, como esun cu ta paga, tin e derecho pa dicidi pa sondea den mercado pa wak si nan por haya un miho oferta y miho calidad. Na october ta bay cuminsa e sondeo den mercado di compania di seguro Hulandes. E studiantenan mes lo no ripara mucho di e posibel cambio di compania di seguro. Remarcabel tambe ta cu cualkier cambio den e prijs di e seguro lo no wordo pasa pa nan tampoco y e suma cu nan ta paga cada aña for di nan Arubalening lo bay keda mescos.❑

Departamento di enseñansa

248 studiante ta subi KLM awe



ORANJESTAD- Segun informacion di Departamento di enseñansa 248 studiante a registra cerca nan y a pidi un prestamo di studiante pa bay Hulanda. E departamento ta informa cu e aña aki Rotterdam y Den Haag tabata e dos destinacionnan mas popular entre e studiantenan.

Ta bay tin 2 vuelo. E prome ta bay mainta y e otro ta bay merdia. E cantidad di mucha cu ta bay Hulanda a baha hopi den e ultimo dos añanan. Pa e aña escolar 2011 pa 2012, segun informacion di website di e departamento 355 studiante a bay Hulanda. E aña ey mayoria studiante a bay pa e sectornan tecnico of economico. Pa e aña escolar 2012 pa 2013, e website ta conta cu 360 a bay Hulanda.

E departamento a informa cu mas studiante a bay, pero tin esunnan cu ta bay riba nan mes cu solamente e prestamo di DUO di Hulanda. Esakinan e departamento no tin control riba nan. E cifranan a baha paso segun e departamento, nan ta stimulando hopi studiante pa keda Aruba of pa bay studia den region. Locual si ta di remarca ta cu e muchanan cu ta bayendo Hulanda e aña aki. Hopi a opta pa bay scolnan na Hulanda cu ta ofrece un estudio na Ingles y e studio cu a haya mas escogencia tabata comercio, segun e departamento.

Camber na Hulanda

Riba dia 18 di juni Bon Dia Aruba a publica cu pa bin den remarca pa un camber e studiante mester ta inscribi na un oficina di camber special pa studiantenan. Ora e studiante ta inscribi na un oficina di camber e por reacciona ariba cambernan cu ta bashi. E studiante tin cu menciona su number di registracion den su reacciona ariba e cambernan di “Woningbouwvereniging”. Ta pidi e studiante pa por fabor no sea mucho critico pasobra no ta semper por haya un camber cu ta na su smaak.

Ta avisa e studiante pa purba di reacciona mas pronto posibel ora e haya un chens pa un camber bashi. Ora cu e studiante tuma e camber, anto despues semper e por busca algo mas miho pa su mes. Corda bon cu e mentor no ta obliga di busca camber pa e studiantenan. E ta un servicio cu nan ta duna pa yuda e studiantenan y cu ta haci esaki hopi mas facil pa nan haya camber na unda nan por intermedia cu e oficina di camber.

Na tur e ciudad tin Comision di Bon Bini . E comision ta consisti di studiantenan avansa cu conhuntamente cu e mentor lo yuda e studiantenan den tur e cosnan necesario den e siman di ricibi studiante pa nan por cuminsa nan estudio trankilo. Nan ta yuda inscripcion na e comunidad, yuda e studiante cu detayenan di HBO of universidad. Nan ta conscientisa ariba e detayenan di e ciudad cu e studiante a scoge.❑

Minister Oduber:

'Gruponan di inversionista yegando hunto pa trece bida den San Nicolas'



ORANJESTAD — Minister Otmar Oduber di Turismo ta keda para riba plan di gobierno pa hunto cu inversionistanan purba di comberti San Nicolas de capital cultural di Aruba. "Pidanan di e puzzel ta riba mesa. Awo nos tin cu bay hink'e den otro."

Durante conferencia semanal di Conseho di Minister ayera, e mandatario a toca diferente topico di su maneho. Un topico importante ta keda esun di desaroyo turistico di San Nicolas. Pa cuminsa e mandatario a confirma cu a para e conocido evento di Carrubian Festival pa un par di siman. Motibo pa esaki ta cu hunto cu participantenan kier refresca e concepto y hiba e calidad bek na manera e tabata na comienso.

E idea ta pa haci Carrubian atractivo un biaha mas pa tour operatornan cu ta bende ticket na turista pa 80 dollar cada un. Segun minister Oduber lo tabata facil pa pone un evento semehante na Palm beach of Oranjestad pa un tarifa hopi mas abou y yena e luga pero conscientemente a scoge pa bin cu un concepto mas caro na San Nicolas y planta e idea cu ta eynan turistanan tin cu bay pa haya e sabor autentico di nos cultura local.

E idea awo ta pa retool e concepto y entre otro trece bek mas stand di cuminda pa Carubbian pa asina hisa calidad bek. Minister Oduber ta desmenti cu e paro temporario lo tin di haber cu cualkier conflicto of malversacion. Oduber ta admiti cu en berdad tin cierto cuentanan habri cu participantenan, pero ta bisa cu esaki tin di haber cu placa di entre otro Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) cu no t'ey pa via di presupuesto cu no a wordo transforma den ley. "Pero den proximo simannan esakinan lo bay wordo soluciona", e mandatario ta duna di conoce.

Negoshinan

A mustra minister Oduber riba ponencia di presidente di San Nicolas Business Association cu ya caba gran mayoria di negoshi den area comercial di San Nicolas a cera.

E mandatario a responde cu e no ta haya esaki nada straño ya cu refineria a cera. Mester bisa cu no a haci niun mencion di e incentiva di zona economico cu San Nicolas a haya aña pasa pero no por a logra haya acogida. Segun minister Oduber ta asina cu cualkier negoshi cu lok kier habri su portanan pariba ta den un desbentaha te hasta cu nan ta 'doomed to fail'. Habri un negoshi so lo no no trece cambio, mester bin cu un iniciativa den conhunto, na unda comercio ta traha y ta habri negoshinan y actividadnan comercial nobo simultaneamente pa asina yega na un cambio, segun minister Oduber. Pa esaki tin comerciantenan interesa cu ta cumprando edificionan tambe.



Ta cuestion awo, asina minister Oduber ta splica, pa yega na un plan definitivo. Tur ingredientenan t'ey. "E ta manera un puzzel. Tur pida ta riba mesa y awo nos tin cu bay hink'e den otro." Intencion ta keda pa profila San Nicolas como e parti autentico y crioyo di Aruba cu e turista di awendia ta busca. Tur actividad cultural mester wordo enfoca eynan mientras cu Oranjestad lo keda cu su tiendanan y clubnan nocturno a la Miami pa asina satisface demanda pa e aspectonan ey tambe. P'esey tambe ta e idea pa aloca Departamento di Cultura pero tambe e shop di productonan cu cello 'made in Aruba' pariba. Minister Oduber ta compara e scenario aki cu loke actualmente ta e caso na St. Maarten, unda cu tin e parti Hulandes unda por shop, pero tambe e parti Frances cu ta popular cu turista pa via di su autenticidad.

Hotel na Seroe Colorado

Un di e pidanan di e puzzel cu minister Oduber a menciona ta keda e plan pa traha un hotel den area di Seroe Colorado. Anteriormente e mandatario a duna di conoce cu tabatin cuater interesado ainda pa pone un resort, preferiblemente banda di Baby Beach.

Un di e interesadonan aki tabata desaroyador Sunrise Rock, den cual entre otro Alex Nieuwmeyer di Divi Resorts ta participa y cu na dado momento tabatin un opcion riba un tereno na Seroe Colorado pa un hotel grandi te ora cu el a perde pa falta di financiamento.

Sunrise Rock na dado momento lo a duna di conoce cu nan lo ta bek den race cu financiadonan nobo.

Ayera minister Oduber a duna di conoce cu e ta hopi optimista cu lo construi un hotel den e area ya cu tin dos interesado serio. Supuestamente un di nan te hasta lo tabatin financiamento firma caba pero cu tabata warda mucho largo riba procesonan burocratico. Minister Oduber a bisa cu camindanan aki tin cu wordo encamina pero cu gobierno ta haciendo todo por todo pa pone tur legislacion y permiso na nan luga pa laga e proyecto aki bira no solamente un exito, pero tambe e miho tipo di hotel pa e area.

Hecho ta cu Seroe Colorado ta keda un area aleha for di resto di e isla y p'esey tin cu pensa otro y mira kico por y kico no por.

A puntra minister Oduber si acaso esey kiermen cu e proyecto lo bira uno mas chikito y minister a responde cu ta pensando riba un mix di elementonan. Minister Oduber kier a keda cauteloso pa cu un fecha pero el a bisa cu e ta kere cu pa januari proximo lo bay tin algo concreto cu lo por ta cla pa ranca bay. ❑



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente Editorial
Sharina Henriquez (Hefe)
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Lia de Cuba
Margarita Els

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Raymond Hoek

Fotografo
Dino Tromp
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Gwen Wever

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Dos tragedia grandi na Republica Dominicana: Chikunguya y candela feroz

ORANJESTAD - Vice presidente di Fundacion Dominicano Arubaanse Juan Pablo Duarte, Carlos Perez a expresa su preocupacion pe epidemia alarmante di Chikunguya cu ta afecta su pais natal, esta Republica Dominicana.

Pero tambe el a referi na e candela feroz cu pa dos siman a menasa un region importante conoci pa su reserva natural den e pais Caribense aki. Den nomber di e fundacion aki, sr. Perez a expresa su mensahe di solidaridad pa e poblacion Dominicano cu a sufri directamente e consecuencia di e candela aki. Nan como fundacion ta dispuesto di brinda ayudo te hasta unda nan por. Principalmente el a manda palabranan di forsa pa "nan sigui traha na bienestar di nan pais."

Encuanto e situacion di Chikunguya na Republico Dominicana, sr. Perez ta haya cu berdaderamente e malesa aki a bira un tragedia riba tereno di salud publico. E fundacion aki a tuma nota di e informacion divulga pa Departamento di Salud Publico (Despa) y divulga diasabra ultimo pa Bon Dia Aruba, caminda ta wordo señala cu mayoria di caso registra na Aruba ta casonan exporta di hendenan cu a bin infecta for di Republica Dominicana y Haiti. Na Republica Dominicana so tin un alcance di alrededor di 250 mil caso registra.

Sinembargo sr. Carlos Perez ta considera cu mas di mei miyon di Dominicanonan a wordo pica cu e virus di Chikungunya cu ta e mesun sangura cu ta transmiti Dengue, esta Aedes Aegypti. "E ta produci un keintura cu ta laga e pashent practicamente den ruina", el a bisa. "E ta un tragedia grandi ya cu Chikunguya a cobra su victimanan, specialmente muchanan, hendenan grandi, y e personanan mal alimenta. Muchanan y personanan adulto ta esun mas afecta pa causa di e virus aki cu a bira un epidemia na Republica Dominicana."

El a bisa cu pesar di e situacion scur aki, e poblacion a cuminsa conscientisa y e autoridad di Secretaria di Salud di su pais ta trahando pa controla cu esaki lo por sigui plama.



Candela feroz

E fundacion aki cu a wordo lanta na aña 2011 pa integra e comunidad Dominicano na Aruba y pa percura di duna un ayudo ora cu un calamidad ta wordo presenta a manifesta su solidaridad pa e dos echonan aki. Sr. Perez a indica cu e causa di e candela cerca e reserva natural aki no ta wordo conoci. Di un banda ta wordo bisa cu e tabata uno intencional, pero di otro banda ta wordo bisa cu e tabata uno cu a ser produci pa e mesun secura y calor intenso cu ta asota e pais aki.

El a splica cu esaki ta un zona cu hopi mata di pino. "Nan ta miles di pino y ora cu tin un fuerte berano of secura mes ta pega candela", el a declara. El a describi cu e area di e desaster aki ta ubica den e cadena di seronan central conoci como e area di Constanza na Republica Dominicana. E ta un zona fertil caminda e hendenan ta dedica na e sector primario di agricultura. E ta un zona masha productivo di alimento na Republica Dominicana.

E mata di pino ta hopi sensibel pa pega candela lihe principalmente si nan ta seco pa falta di yobida. E solo pisa ta haci cu e matanan di pino ta cende su mes.

Sr. Perez ta tilda e hecho aki como 'un tragedia ecologico'. E situacion aki a sali for di man di e autoridadnan local cu mester pidi ayudo internacional pa purba di controla e candela aki. E no kier a bisa cu eventualmente tabatin cierto negligencia ora cu e candela a start. El a declara na Bon Dia Aruba cu na Republica Dominicana ta existi un Secretaria di Medio Ambiente cu ta esun encarga cu e maneho di situacion asina. "Tin biaha nan no tin e recursonan pa confronta un calidad asina." P'esey nan a solicita ayudo di paisnan di e region y pafo di e region Caribense pa brinda su solidaridad y experticio den situacion asina.



Yobida

Sinembargo un yobida fuerte a yuda pa paga e candela aki. "Danki na Dios a wordo registra un yobida pisa cu a paga e candela. Nan ta mannan divino." E pueblo Dominicano ta uno devoto na Virgen di Altagracia y como Catolico, sr. Carlos Perez ta kere cu esaki tabata un milager di nan Santa Patrona.

Pero e daño causa pa e candela tabata uno grandi den perdida y incalculabel riba tereno ecologico. Ya cu no solamente miles di mata di pino a keda den shinishi of carbon, sino cu cantidad di fauna manera parha y otro especie mester a bandona nan habitat natural. Tambe e tabata uno rico den su flora ya cu hopi mata di flor ta wordo cultiva den e zona aki di Constanza na Rep. Dominicana.❑

No ta pa placa a para subsidio

Minister di turismo kier mira mas hoben ricibi yudansa

ORANJESTAD - Segun Minister Turismo, Transporte, Cultura y Sector Primario Otmar Oduber, a termina e subsidio di Fundacion Desaroyo Comunitario (FDEC) desde 1 di september 2014. Lo no lanta un fundacion nobo, pero lo amplia diferente fundacion actual di tal forma cu por brinda enseñansa na mas hoben.



Segun sr. Oduber pa motibo di e diferente punto cu no ta cana mester a yega na e extremo aki. For di mei e aña aki Gobierno a yega na e conclusion cu lo a yega na un acuerdo mutuo cu e bestuur di FDEC pa desolve e fundacion aki despues di un di dos reunion manera ta prescribi den nan statuut. "Mi kier mira mas di 3000 hoben haya ayudo", sr. Oduber a añadi.

Bon Dia Aruba puntra sr. Oduber dicon no ta habri un fundacion bek den bachi nobo manera a bisa algun luna pasa. El a bisa cu el a cambia di opinion como cu awo a mira otro opcion y posibilidadnan cu un fundacion asina por tin.

Entrada FDEC

Sr. Oduber ta mira 18 aña atras unda cu e fundacion a wordo lanta, si e mira e situacion actual e ta ripara cu hopi cambio a tuma luga. Na luna di mei, despues di a reuni cu miembronan di directiva di FDEC a bin yega na e conclusion a base di un carta cu lo termina e subsidio entrante prome di augustus. Esaki a bira prome di september pa motibo cu e fundacion tin algun cos pa regla prome cu cera e fundacion, esaki a motibo cu mas o menos 90 porciento di entrada di FDEC ta for di gobierno, segun sr. Oduber.

Den e carta entrega na mei, tabata mustra riba e conclucion cu tabata tin cu e directiva unda cu a sostene gobierno riba diferente aspecto, sr. Oduber a bisa. "Pa basta tempo cosnan a cana incorecto y no tabata tin boluntad pa cambia e situacion. Ami no por traha cu un fundacion cu ta sinti cu loke nan ta haciendo ta corecto." sr. Oduber a duna di conoce.

Falta claridad

Na no ta traha conforme loke nan statuto ta bisa, segun sr. Oduber. Cu esaki sr. Oduber ta refleha riba e jaarbverslag cu ta wordo entrega for di e directiva di FDEC, pero no conforme e statuto. Tambe forma con ta mas o menos 800 mil florin, 200 mil ta bay pa subsidio di salarionan cu ta wordo saca for di "exploitatie kosten" di 600 mil florin. "Diferente situacion cu nunca a wordo regla, pues mi no tin claridad pa sostene esaki," sr. Oduber a duna di conoce. Sr. Oduber a enfatisa cu e directiva a sostene e desicion di minister y a bay di acuerdo.

Situacion gasto FDEC

E idea inicial di FDEC tabata pa cuminsa na centro di barionan pa duna cierto proyectonan. E docentenan tabata haya un tarifa mas halto di entrada pa motibo cu nan no tabata den "vaste dienst", un tarifa di 30 florin pa ora. E situacion aki a cambia na caminda unda cu e docentenan a mantene e tarifa halto, sr. Oduber a duna di conoce. "Y esaki sin cumpli cu rekisitonan cu un docente den un otro ramo na Aruba lo ricibi".

E directiva a combersa cu docentenan y a purba yega na un acuerdo cu nan, pero na banda di e tarifa halto di entrada nan tabata exihi 72 dia di vakantie pa aña, segun sr. Oduber. Esaki a wordo reduci na e cantidad cu tur otro scol ta haya pa aña. "Tambe a mustra e docentenan cu e hecho no ta cuadra conforme fundacion di gobierno y e structura di salario".

Sr. Oduber a desmenti rumornan cu a stop di subsidia FDEC pa un suma di 42 mil florin. Segun sr. Oduber 800 studiante lo wordo laga pa aña escolar atras cu lo no por ricibi e ayudo, esaki no ta inclui tur studiante tur cu mester di e ayudo. Y sr. Oduber a compara un suma asina halto cu ta bay pa solamente 800 studiante cu Enseñansa pa empleo cu ta yuda 5000 hende pa aña di cual 3000 ta gradua. E motibo cu sr. Oduber a punta riba Enseñansa pa empleo ta paso esey ta e rumbo cu kier bay awo.

Disciplina

"E intencion ta pa bay mas den barionan y expande cursonan cu ta wordo duna y crea mas oportunidad di disciplina. Disciplina den area di canto, baile y obranan di man, pa menciona algun", sr. Oduber a bisa. E fundacion lo mester brinda esaki tambe na momento cu e hoben tin tempo liber, no manera FDEC cu tin vakantie pareu cu e hobennan.

E miho forma pa haci esaki posibel segun sr. Oduber ta pa haci uzo di personannan cu ya ta ambtenaar den gobierno y cu ta educa riba e diferente ramonan manera musico. "Mas cu claro e personal di FDEC por aplica tambe den e fundacion aki, conhuntamente cu Departamento di Cultura manera na Unoca y Cas di Cultura", sr. Oduber a finalisa.❑



Setar:

Interferencia red celular procedente di pais bisiña

ORANJESTAD - Setar desde fin di siman a tuma nota di un posibel caso di interferencia riba su red di celular. Despues di investiga esaki a constata cu e ta procedente di un pais bisiña y ta interferi directamente riba e señal di Setar.

E interferencia ta causa cu yamadanan ta cay of no ta "zuiver" manera ta custumber y e diferente servicionan di data tambe ta wordo afecta . Nan ta baha di calidad, velocidad y te hasta por tin interupcion. E instancianan oficial concerni a wordo poni na altura y ta trahando cu diligencia pa resolve e interferencia cu e usuarionan y clientenan di SETAR ta experenciando.

Setar ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia causa pa e interferencia aki, cu ta algo totalmente fuera di su alcance.❑

Eleccion di directiva nobo lo tuma luga diadomingo awor

Fundacion Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte mester di miembronan nobo



Presidente di Fundacion Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte, sr. Winston Tavarez

ORANJESTAD - Diasabra ultimo for di ora di merdia te cu 6'or atardi, Fundacion Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte situa na Avenida Milo Croes 35A, tabatin un proceso pa haya miembronan nobo den cuadro di proximo eleccion di Hunta Directiva cu lo tuma luga dia 10 di augustus venidero.

Presidente di e fundacion aki, sr. Winston Tavarez a declara cu e proceso di haya miembronan nobo ta bayendo un tiki slow . E no ta compronde e falta di interes ya cu e comunidad Dominicano ta uno grandi na Aruba. P'esey e ta haci un yamada na e comunidad Dominicano cu ainda cu no a bira miembro pa probecha di e oportunidad aki prome cu diabierna awor. Unabes cu nan ta inscribi nan ta adkiri e derecho pa eligi e miembronan di nan preferencia pa forma parti di e hunta directiva di e fundacion menciona pa un periodo 2014-2017.

El a bisa cu e rekisitonan pa bira miembro ta uno facil. Nan mester paga un inscripcion di 10 florin y pa luna mester paga 25 florin cu ta inclui un seguro di bida den caso di cualkier calamidad. Sr. Tavarez a aclaria cu no ta un obligacion pa tuma e seguro aki, pero e ta conseha pa haci tal si ya cu a wordo registra caso di calamidad cu mester realisa colecta ora cu un hende ta fayece y mester manda su restonan pa nan pais di origen. E suma mensual di 25 florin ta wordo ahusta segun e condicion economico di cada miembro, e ta mas tanto un contribucion pa asina e fundacion por funciona debidamente. "Nos fundacion ta uno disponibel pa duna ayudo na e Dominicanonan", el a bisa.

E miembronan di e fundacion ta gosa di diferente beneficio specialmente actividad recreativo, charla y lesnan cu nan ta programa. "Nos ta traha den diferente area dependiendo di e necesidad di e miembronan", asina sr. Tavarez a declara.

Eleccion Hunta Directiva

Diadomingo awor dia 10 di augustus e Fundacion Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte lo celebra su prome eleccion oficial pa eligi un hunta directiva pa un periodo di tres aña. Un total di 350 miembro lo tin derecho pa vota den e eleccion cu lo conta cu e participacion di 12 candidato.

Sr. Tavarez a informa cu e eleccion aki lo cuminsa for di 10'or di mainta te cu 6'or atardi. E proceso ta como lo siguiente: Di un grupo di 12 candidato lo wordo eligi shete (esun cu haya cantidad mas hopi di voto) lo bira miembro di e Hunta di Directiva nobo.

Di e grupo di 12 candidato mayoria di nan ta hendenan nobo y otronan cu ta aspira nan reeleccion.

Como presidente actual di e fundacion aki, sr. Tavarez ta sigura cu e proceso di eleccion lo ta uno transparente y democratico. Pa garantisa e transparencia den e eleccion aki lo tin tres observador, nan ta esun encarga pe "proceso lo bira uno limpi, sin fraude", el a bisa.

Invitacion

Na final di su declaracion na Bon Dia Aruba, sr. Tavarez ta formula un invitacion y convoca e comunidad Dominicano en general pa participa na eleccion aki, y asina expresa nan sosten na e fundacion aki cu ta traha na beneficio di nan.

"Mi ta invita nos comunidad pa inscribi na e fundacion y nan por tin e derecho di bos y voto tambe pa asina nombra e Hunta Directiva nobo", el a señala.

E ta afirma cu e fundacion ta traha duro pa e comunidad Dominicano di 6.500 habitante por disfruta di tur e beneficionan cu nan ta ofrece na nan. "Nos kier pa nan apoya nos den e proceso aki", el a finalisa su declaracion.❑

Peruano famoso victima di bacteria na Aruba

ORANJESTAD - E Peruano famoso, Alejandra Baigorria a wordo interna den un clinica na Lima debi na un bacteria.

Loke ta mas curioso di e noticia aki ta cu Baigorria kende ta gosa di hopi popularidad na su pais a conta via Twitter cu el a adkiri e bacteria aki durante un biahe cu el a realisa na Aruba. E noticia aki a wordo divulga ayera pa e corant digital La Republica su seccion Espectaculo. No a wordo divulga ki sorto di bateria a afecta e famoso aki, pero si a wordo bisa cu Baigorria mester a suspende su compromiso debi na un infeccion na su brasa.

A wordo agrega cu Alejandra Baigorria kende ta participa di e programa "Combate", un realidad hubenil di television Peruano, a bin Aruba compaña pa su partner, e piloto Mario Hart pa disfruta di un vakantie cortico na nos isla.❑



Croes Wever Tchong

"Croes Wever Tchong" is een maatschap werkzaam op het terrein van de advocatuur en de belastingadviespraktijk en ving haar activiteiten aan in 1970. Als "Croes & Wever" sedert 1972 is deze de langst bestaande maatschap in het ressort van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie.
De maatschap is gevestigd in het modern geoutilleerde, Arulex Center te Punta Brabo in Aruba.

Drie juristen, twee fiscalisten en twee paralegals met ondersteunende administratieve staf werken samen in een op zakelijke juridische dienstverlening gerichte praktijk. De Arubaanse juridische praktijk vraagt om generalisten, maar iedere medewerker wordt vrij gelaten accenten te leggen op specifieke vakgebieden. Het werkklimaat is informeel en ontspannen.
Ook in het trustwezen zijn wij actief.

Advocaat Stagiair

Kandidaten dienen, naast een uitstekend juridisch inzicht, verkregen door middel van een voltooide universitaire opleiding, te beschikken over commerciële en sociale vaardigheden met de ambitie om deel te nemen aan de verdere groei van de maatschap. De kandidaten dienen bij voorkeur een civiele- en/of ondernemingsrechtelijke afstudeerrichting, te bezitten, en aantoonbare binding met de Arubaanse samenleving te hebben. Van kandidaten wordt verwacht, dat zij, zowel in woord als geschrift, zich uitstekend in het Nederlands en Engels kunnen uitdrukken en dat zij zich bekwamen in het geïntegreerd computer programma voor advocaten van de maatschap. Beheersing van het Papiamento en Spaans strekt zeker tot aanbeveling.

Wij bieden een aantrekkelijke honorering en carrièreperspectieven ook voor een deeltijdfunctie.
Bij gebleken geschiktheid behoort toetreding tot de maatschap tot de mogelijkheden.

Spreekt de functie U aan, stuur dan uw sollicitatiebrief per post, fax of e-mail, vergezeld van uw curriculum vitae, diploma's en cijferlijsten uiterlijk 15 augustus 2014, aan:

CROES WEVER TCHONG
t.a.v. Mw. Astrid Hermans-Hernandez
Postbus 650, Oranjestad, Aruba
Fax: +(297) 583 2363
E-mail: ahh@lawyersaruba.com

Voor inlichtingen
Mw. Astrid Hermans-Hernandez
tel: +(297) 583 3878 of 582 2138

OPENBARE AVONDLEERGANGEN ARUBA
BEROEPSONDERWIJS

INSCRIBI

Bo ta creativo, responsabel, motiva y gusta traha cu bo man. Anto un opleiding na OAA Beroepsonderwijs scol anochi di ofishi ta net loque bo ta busca. Check nos out na 5827324/ 5930650 of bishita nos website: www.oaa.aw
Inscribi pa aña escolar 2014– 2015

Warda nos costa:

Hopi caso di boto den problema, pero resolvi lihe

ORANJESTAD – Diadomingo un alarma a wordo bati na warda nos costa (kustwacht) na momento cu un boto a haya su mes den problema na caminda pa Love Festival. Esaki ta un di e tantisimo aviso cu warda nos costa ta ricibi pa siman, segun hefe di punto di sosten Randolph Paskel.

Durante un siman warda nos costa ta duna asistencia na diferente boto cu haya problema riba lama, segun sr. Paskel. 99 porciento di e avisonan no ta wordo publica den media pa motibo cu nan ta wordo resolvi hopi lihe.

Problema cu boto

Na momento cu un ciudadano a confronta problema cu su boto den fin di siman el a tira e anker na awa. Despues di algun rato cu e ta purba di drecha e motor, el a tuma nota cu e boto a flota bay mas leu. E ora ey a bolbe controla e anker y a ripara cu e cabuya di esaki no tabata suficiente largo. Na e momento ey e ciudadano hunto cu su compañeronan a dicidi di yama warda nos costa pa pidi yudansa.

Den un ora un boto cu no ta hancra facilmente por flota mas o menos dos pa 3 miya pafo di Aruba, esaki ta depende di e biento, sr. Paskel ta splica. "Nos ta tuma tur yamada serio y ta duna suma importancia".

Reconoce peliger y actua

Bon Dia Aruba a puntra sr. Paskel ki ora un persona cu haya su mes den problema cu su boto mester yama pidi pa asistencia di warda nos costa. El a bisa cu mas lihe posibel, mester reconoce e peliger di e situacion y pidi yudansa na central di polis y nan ta dirigi warda nos costa di biaha. Riba lama e situacion por bay for di man den un rato y cu tempo e boto ta bay mas leu cual ta haci e area pa busca mas grandi, sr. Paskel a duna di conoce. Consecuentemente mester haci uzo di avion of helicopter pa por haya un boto perdi, cual ta costa mas placa.

Haci yamada

Ta importante pa haci e yamada aki como cu no ta tur telefon ta traha cu e mesun distancia for di Aruba. E ta depende di e sorto di telefon y e compania di telecomunicacion, algun ya por stop di funciona for di 3 miya pafo di Aruba, sr. Paskel ta splica. Importante ora di haci e yamada ta pa menciona ki parti di Aruba bo ta mira den distancia y ideal ta pa tin un sistema di GPS pa por duna un coordinacion. "E posicion indica riba GPS ta hopi exacto y ta facilita e buskeda." Hopi importante tambe ta, pa bisa un persona na tera kico ta e intencion di e trip cu boto. Mester haci palabracion cu indicacion di un orario cu lo bolbe bek tera, pa asina yudansa wordo manda for di tera na momento cu e personanan no drenta den contacto cu otro, segun sr. Paskel.

Den caso di emergencia

Bon Dia Aruba a puntra sr. Paskel kico ta locual ta hopi importante pa un boto tin como ekipo, cual lo por wordo uza den situacion di peliger. E ta contesta pa tin jacket di salba bida, radio y 'piro technische flares', esey ta e luznan cu ta manda halto anochi for di un boto pa duna indicacion cu mester di ayudo. Tambe importante ta un 'bilge pomp'cu ta percura pa saca awa for di boto y ta cende un luz cu ta indica cu tin awa ta drenta un caminda di e boto. E pomp aki ta duna e tripulantenan tempo pa busca di unda e awa ta drenta pa por resolve esaki.

Departamento di nabegacion Aruba ta encarga pa controla si tur boto ta cumpli cu e rekisitonan pa por ta riba lama. Sr. Paskel a conclui bisando cu durante dia warda nos costa ta patruya riba nos lamanan y ta controla diferente boto pa sigura cu nan por ta riba lama. Esaki ta baha e chens cu nan ta haya problema.❑

FIND NEW ROADS / 2014 CHEVROLET CRUZE®
CHEVROLET
INSTEAD OF GOING ON VACATION, YOU SHOULD CRUZE FOR THE SUMMER
2014 SUMMER SPECIAL AWG 39,800
BBO EXCLUDED
STANDARD EQUIPMENT
1.8 L MFI DOHC gasoline engine
Transmission 6 speed automatic
Alarm factory installed
Immobilization system
Airbags driver and passenger
Power brakes with ABS
Disc brakes 4 wheels
Stability control
Ride control
Air-conditioning
Power locks
Power mirrors
Power steering with tilt function
Power windows with express down
Aluminum rims 17 inch
Full size spare tire
Remote release for fuel lid and trunk
Audio system w/ CD. MP3 player, WMA, USB, iPod, bluetooth and 6 speakers
Remote audio controls
Driver's information center
Cruise control
Halogen headlamps
Fog lamps front
EXTERIOR COLORS
Switchblade Silver, Gunsmoke Gray, Carbon Flash Black, Mystic Moonlight Gray, Summit White
Mars Stone Blue, Red Velvet, Blue Saphire, Satin Steel Gray, Expresso Brown
STERN
TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838
WWW.STERNGM.COM
CHEVROLET ARUBA

BON DIA Aruba

Aunke no a laga nan bay tur caminda

Delegacion di Corte Superior y abogadonan di presonan a inspecciona situacion na KIA

ORANJESTAD – Despues di e carta di critica di parti abogadonan mr. Scheper y mr. Marchena, un delegacion di Corte Superior a bin Aruba pa inspecciona e situacion na KIA. Aunke cu e delegacion no a wordo permiti di bay tur luga, e delegacion tin un bista di e situacion y awor ta cuestion di warda fecha di sentencia.



Porfin ta haya atencion

Increibel pero berdad, henter aña pasa e 13 presonan y abogadonan mr. Scheper y mr. Marchena no a tende nada di e apelacion cu nan a haci den e sentencia di November 2012 contra Gobierno, caminda Hues a honra mayoria di e demanda di e presonan.
Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu pa varios luna caba ta reina inkietud cerca e grupo di presonan den KIA pa cu e caso di apelacion. Pa nan sorpresa, nan a bin haya sa cu nunca e documentonan di apelacion a yega Corte Superior. E documentonan pa apelacion a wordo haya den un lachi di un oficina na Corte di Husticia di Aruba.
Den combersacion cu abogado mr. Scheper el a duna di conoce cu a manda un carta pa president di Corte Comun di Husticia di Antias Hulandes, Aruba, Curaçao y Sint Maarten. El a bisa cu loke a sosode ta inaceptabel y e ta spera cu pronto lo tin reaccion positivo y cu e caso di apelacion lo wordo trata.
Awor ta resulta cu porfin a haya oido. Ta asina cu dia 18 di Juni 2014, un delegacion di Corte Superior hunto cu e abogadonan mr. Marchena y mr. Scheper a bay KIA pa Corte Superior mira e situacion cu ta reina aya. Por a compronde di mr. Scheper cu e delegacion no por a bay tur caminda na KIA. Esaki pasobra na KIA no a permiti pa esaki sosode.

Sentencia ta na caminda

Awor cu e delegacion tin un bista cla kico ta e situacion na KIA, nan a dicidi di bay evalua e punto di bista di e presonan y e punto di bista di Gobierno. Mr. Scheper a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu te ainda Corte Superior no a stipula un fecha di sentencia aunke cu lo por spera cu dentro di poco esaki lo keda conoci.
Ta asina cu Hues den su sentencia di Corte den Prome Instancia, pesar cu el a rechasa e demanda di e presonan pa ordena Gobierno pa haci e celnan liber di stof y insectonan, a ta bati na un manera diplomatico riba dede di Gobierno. Hues ta mustra cu teniendo cuenta cu KIA ta traha di un forma pa uza mas tanto e biento cu ta supla ariba e isla, e no ta haya inhusto cu door di e construccion di KIA por drenta stof y insectonan. Sinembargo Hues ta sigui bisa, cu si por spera cu Gobierno lo tuma medidanan pa baha mas tanto posibel e molester di insectonan. El a hasta mustra como ehempel, cu lo por duna e presonan e oportunidad pa spuit contra e sanguranan, sea cu insecticida of otro material pa core cu sangura.
E sentencia di Corte Superior lo bay mustra si e sentencia di Corte den Prome Instancia ta sigui of si lo bin cambio❑

Aruba Hotel Enterprises a cuminsa procedura na Departamento di Labor pa kita empleadonan di Westin

ORANJESTAD – Aunke cu Hues di Corte den Prome Instancia, luna pasa a ordena Aruba Hotel Enterprises (AHE) pa keda cu e empleadonan di Westin cu no kier acepta pakete, AHE a bay Departamento di Labor pa entrega un peticion pa terminacion di relacion di trabou cu e trahadonan.



Carta manda departamento di labor

Investigacion cu Bon Dia Aruba a haci ta mustra cu na Juli 2014, Corte den Prome Instancia a rechasa e peticion di AHE pa termina e relacion di trabou y awor AHE a manda un carta pa e director di Departamento di Labor caminda nan ta bolbe bisa cu nan ta bay haci un reorganisacion y e trahadonan lo tin e siguiente opcionnan:

- nan lo wordo ofreci un funcion den e hotel nobo cu condicionnan di trabao ahusta (lesa; salario mas abao) y lo wordo paga un porcentahe di e pakete pa e perdida di salario;
- esunnan cu no kier acepta e funcion nobo, lo tin e opcion pa tuma e pakete ainda y termina e relacion di trabao amicalmente;
- esunnan cu no tuma ni e trabao nobo ni e pakete lo wordo hiba Corte un biaha mas pa bolbe pidi terminacion di relacion di trabou.

Tur esaki ta parce e mesun procedura cu luna pasa a tuma luga caba den Corte. Ta asina cu Hues den su sentencia di luna pasa a mustra cu e ta tene su mes na e reglanan cu Direccion di Labor ta uza pa retiro di empleadonan. Hues ta mustra cu ta keda na tur empresa con e kier cambia su operacion pero cu e empresa mester tene cuenta cu e interesnan hustifica di su trahadonan. Na opinion di Hues segun e reglanan stipula den "Algemene Richtlijnen Bureau Arbeidsgeschillen di Januari 2009, e dunado di trabou mester cumpli cu e exigencianan stipula, si kier kita empleadonan pa motibo economico di e empresa. Un di e exigencianan ta cu e empresa mester presenta su relato financiero anual di dos aña prome cu e fecha di retiro.
Hues a mustra cu durante tratamento di e caso, e abogado di AHE a bisa cu no tin trabou pa e empleadonan den e organisacion nobo pasobra e empleadonan no tin experencia cu e concepto all inclusive. E ponencia aki Hues a rechasa. Hues a bisa cu durante tratamento di e caso a resulta cu algun di e empleadonan den pasado a haya experencia cu e concepto all inclusive. Hues a remarca cu hasta si e empleadonan no tin e experencia, esaki no ta cambia e decision di Hues. El a bisa cu e no ta mira pakico e empleadonan durante di ta traha, no por siña pa e concepto all inclusive. El a mustra tambe cu por a compronde durante tratamento di e caso cu no mester di un experencia special pa all inclusive. Hues a bisa cu si resulta cu si mester un preparacion specifico, AHE lo por ofrece e empleadonan e enseñanza aki.
Hues su decision ta cu e ta rechasa e peticion di AHE pa termina e relacion di trabou cu e empleadonan y cu AHE mester keda cu tur 18 empleado. Awor ta bin un desaroyo manera di ripiticion y tempo lo mustra si lo bin un caso den Corte of no.❑

Meter di parkeer entrante 1 di december na Oranjestad

ORANJESTAD – E centro Oranjestad lo haya meter di parkeer entrante 1 di december. Na januari gobierno kier amplia esaki pa e area di hotel na Palm Beach. E tarifa no ta sigur ainda pero probablemente entre 1.75 pa 2 florin pa ora.

Minister encarga cu transporte, Otmar Oduber, a anuncia e introduccion di meter di parkeer ayera. Bon Dia Aruba a skirbi na april caba cu tin e plan di meter di parkeer pa asina Arubus lo haya entradanan extra.

E fondonan ta pa yuda mehora e situacion financiero di Arubus, e director a bisa e tempo ey. E placa lo yuda Arubus cu lo no mester pidi pa subsidio di gobierno y te hasta den futuro nan lo por haci inversion nan necesario den e compania, segun director Teo Croes. El a bisa tambe cu e plan ta pa introduci e meternan desde november. Aunke el a indica na mesun momento cu e fecha por cambia pa motibo cu na april tabata den un etapa hopi trempan ainda.

Tarifa no ta cla

Pero awor a resulta cu e plan ta asina leu cu lo introduci e meternan na december den centro di Oranjestad. Y un luna despues lo introduci nan den e area hotelero. Den esaki Departamento di Obra Publico (Dow) ta traha hunto cu Arubus. Den e area hotelero lo evalua unda lo marca parkeerplaats. Tin parkeerplaats caba pero mester wordo cambia pa asina persona pero parkeer pa mas largo.

Locual no ta cla ainda ta e cua sistema lo scoge. Tin diferente tipo di meter. E tarifa tampoco no ta conoci ainda. Na april Bon Dia Aruba a haya informacion for di un fuente interno di Arubus cu ta papiando di un tarifa di 1 dollar pa ora. Pero te awor esaki no por wordo confirma. Minister Oduber si a bisa Bon Dia Aruba cu e plan ta pa hende lo mester paga entre 1.75 pa 2 florin pa ora. Pero no mas cu 2 florin, e ta sigura.



Falta placa

Ta hopi aña caba cu Arubus como compania estatal no por draai den un forma pa cubri tur su gastonan. Diferente biaha gobierno mester hinca placa extra sea a busca financiamento pa evita cu e compania no ta bay bancarota. Aña pasa gobierno a presupuesta mas o menos 6 miyon florin di subsidio pa Arubus. Pero e compania mester warda te mei pa haya mita di e subsidio aki. Den e presupuesto pe aña aki a bira cla cu lo corta riba e subsidio y na juni e minister a admiti cu ta corta 2.8 miyon florin. Pa cubri esaki a hisa e prijs di carchi di bus. Tambe pa hende grandi (60+) tin e plan pa pone un limite na e cantidad di biaha cu bus. Te awor nan no ta paga nada y minister a enfatisa na comienso di e aña aki, cu esaki lo no cambia pero si lo bay pone un limite. Cu e extra entradanan di e meter di parkeer, Arubus lo cubri su gastonan pero no den mantencion y maneho di e tram. Pe esaki lo keda haya placa di gobierno.❑

Sistema di aerolina a coregi despues confusion di visa Aruba

ORANJESTAD - E sistema Timatic e asociacion di industria di aerolinea IATA unda mayoria di aerolinanan den mundo ta afilia na dje, a cambia informacion ereneo pa cu estadia na Aruba.



Fin di juli prensa na Merca y Aruba a menciona cu diferente aerolina ta bisa turistanan Mericano cu mester un visa pa keda na Aruba mas cu 30 dia. Bon Dia Aruba tambe a publica e notica aki, mencionado cu e companianan di bulo ta bisa esaki a base di informacion cu ta den e sistema cu aerolina ta uza pa verifica documento di biaha di pasehero pa su destino (y transito). Asina e aerolinea ta sigura e pasahero cu e ta cumpli cu tur regla pa por drenta un pais. E sistema aki ta yama Timatic y ta di IATA.

Gobierno di Aruab a nenga cu algo a cambia den e admision di turistanan pero a confirma cu ainda tin confusion. Na mei a manda un carta caba pa aerolinanan, agencianan di biaha y otro parternan concerni cu un splicacion detaya riba e regalanan. Pero a resulta cu ainda companianan manera US Air ta suminstra informacion incorecto. Segun kehonan di e turistanan e aerolinanan a obliganan pa cumpra un ticket di regreso dentro 30 dia sea no a laga nan subi a bordo di e avion. Algo cu diferente turista (Mericano) cu tin time share na Aruba pa decanonan, no a compronde y a reacciona rabia pa cu e situacion aki.

Mas stricto

Minister encarga cu Turismo y Transporte, Otmar Oduber, a laga sa cu gobierno a tuma accion y cu Directie Buitenlandse Betrekkingen (Asuntonan Exterior) ta haci esfuerso pa percura cu e situacion ta wordo coregi. Locual sr. Oduber si a admiti ta cu compara cu pasado, awor tin mas control y un miho implementacion di leynan existente. Pues den pasado, manera por lesa tambe den e comentarionan di e turistanan, immigracion no tabata asina stricto.

Oficina di turismo di Aruba, ATA, tambe a bay cerca Aruba Timeshare Association (ATSA) pa pidi yudansa pa cu informa nan miembronan cu tin un confusion. Y pa percura cu e turistanan cu tin timeshare lo haya e informacion corecto.

E maneho no a cambia. Turistanan cu tin propiedad na Aruba por keda mas cu 30 dia te cu 180 dia (consecutivo) pa aña calendario. Esaki tambe ta conta pa turistanan cu tin un boto di mas cu 14 meter. E grupo aki mester un prueba di e propiedad si. Turistanan sin propiedad por keda 90 dia pero normalmente imigracion ta duna aprobacion pa solamente 30 dia. Si turistanan kier keda mas largo, 90 dia consecutivo, nan mester bay Dimas pa haya un permiso. E grup aki por keda 180 dia pa aña tambe, pero no consecutivo. ❑

BON DIA Aruba

Tocante lenga den region di Caribe

Awe ta prome dia di Conferencia linguistico Internacional Aruba





ORANJESTAD - Awe 5 di augustus 9'or di mainta e conferencia internacional tocante lenga den region di Caribe ta cuminsa na Las Palmas Ballroom di Holiday Inn Beach Resort. Aki lo trata e resultado di un investigacion haci recientemente na e isla di St. Eustatius, riba uzo di Hulandes of Ingles como lenganan di instruccion na scol.

E conferencia tin un duracion di 4 dia y lo finalisa dia 8 di augustus. Na e conferencia lo tin diferente informacion tocante e origen y formacion di nos idioma, conhuntamente cu revelacion di estudionan cu a wordo haci pa profesionalnan cu ta traha internacional y local.

E titulo di e presentacion di awe ta: "Uzo di linguistica na St. Eustatius y den resto di Caribe Hulandes: Con linguistanan por contribui constructivamente na debatenan tocante e idiomanan di instruccion den scolnan Caribense?".

Lo entrega resultado

Den e panel diamars mainta e grupo di investigado ta presenta e resultado di su investigacion cu a keda acepta y entrega na e partnernan den enseñansa na St. Eustatius den luna di januari di e aña aki.

Oradornan

Tin 4 orador den e panel. E prome ta sra. Jenny Lozano - Cosme, studiante PhD y docente den e seccion Ingles di Universidad di Puerto Rico, Rio Piedras. Lozano-Cosme tin interes special den investigacion linguistico na e islanan Saba, St. Eustatius y St. Maarten. E lo elabora riba e uzo di linguistica na St. Eustatius y den resto di Caribe Hulandes.

Sra. Ellen-Petra Kester, docente den linguistica Spaño na Universidad di Utrecht na Hulanda. Recientemente sra. Kester a conduci un investigacion tocante di sustantivo den idioma Papiamento y riba e situacion socio - linguistico di e islanan Aruba, Boneiro y Corsou. E lo trata uzo di idioma y actitud pa idioma na St. Eustatius.

E tercer orador sr. Eric Mijts, colaborado cientifico na Universidad di Aruba. El a studia linguistica y literatura na Universidad di Antwerpen na Belgica y e ta specialisa den socio - linguistica. Sr. Mijts lo papia den e conferencia aki riba e habilidad narativo den Ingles y Hulandes di e alumnonan na St. Eustatius.

Sr. Nicholas Faraclas ta docente den linguistica na Universidad di Puerto Rico, Rio Piedras. Despues di a ricibi su doctorado el a publica ampliamente tocante entre otro linguistica teoretico, descriptivo y social. Tambe el a investiga idiomanan di paisnan di Africa, Sur Pacifico, Latino America y Caribe. Dr. Faraclas lo expone e parti di e investigacion cu ta encera e observacionnan di les y e entrevistanan cu e partnernan den enseñansa na St. Eustatius.

Discusion lenga di instruccion

Den su introduccion na apertura di e panel sra. Lozano-Cosme lo amplia riba e hecho cu pa decadanan largo e discusion tocante di idioma di instruccion den enseñansa basico y secundario den Caribe den general y den Caribe Hulandes den particular, tabata extremadamente fuerte. Mayoria di e alumnonan na St. Eustatius y den resto di Caribe Hulandes ta haya nan confronta na scol cu Hulandes como lenga di instruccion, mientras cu pafo di scol nan no tin nada di haber cu e idioma aki. E uzo di Hulandes como idioma di instruccion na scol den Caribe Hulandes efectivamente ta limita e cantidad di alumnonan cu tin exito na scol.

Esunnan cu si ta logra na scol ta un grupo chikito cu tin mayornan cu ta capaz y dispuesto pa papia Hulandes na cas of paga bijles den Hulandes despues di scol y/of esunnan cu tin capacidad y motivacion excepcional pa siña. Manera Lozano-Cosme ta splica e resto di alumnonan ta keda atras.

Estudio haci

P'esey na 2012 Rijksdienst Caribisch Nederland a acerca e grupo di investigacion cu e peticion pa investiga y studia e beneficio y actitudnan pa e idiomanan Ingles y Hulandes como lenga di instruccion den enseñansa basico, secundario y profesional riba e isla di St. Eustatius. E investigacion a dura un aña.

E ekipo di investigacion a consisti di investigadonan di tres diferente universidad. Nan ta prof. dr. Nicholas Faraclas di Puerto Rico, dr. Ellen-Petra Kester di Utrecht, Hulanda y drs. Eric Mijts di Aruba. Esaki ta e topico cu lo bay trata awe na Holiday Inn.❑

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
THE ART OF FASHION
FASHION SHOW
08 AUGUST
AT 7:30PM
yolo ARUBA
TUNIC By Eva Zissu
SAN MARINA ARUBA PARIS
LAUREN G ADAMS Live It - Love It
LE BISTRO ARUBA
agua santa
ARUBA ALOE SINCE 1890 World's Finest Aloe
DLG
KOK OPTICA
Find us on Facebook
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 per hour
facebook.com/paseoherencia | www.paseoherencia.com

FPNC ta ricibi donacion di agenda y tas







ORANJESTAD - FPNC ta recaudando materialnan di scol pa nos muchanan menos afortuna. Recientemente por a tuma nota cu e fundacion a ricibi 250 agenda Blit y tas di scol for di diferente organisacion.

Recientemente FPNC a ricibi donation di 250 agenda for di Blit. Cu e 250 agendanan aki e fundacion por haci 250 mucha contento cu nan mayornan no tin e recurso pa cumpra articulonan pa scol pa nan por cuminsa aña escolar cu yen di motivacion y inspiracion, segun FPNC

Den e agenda aki e legandario di "body-board" Arubiano Jeremy Loefstok ta den dje, hunto cu Chesly Tromp cu ta surf. E agenda aki a wordo traha na Aruba mes manera ya nos a publica den nos matutino. E regalo di un agenda ta un regalo hopi conviniente segun FPNC.

Meta

E fundacion ta haci nan maximo esfuerso pa por duna e muchanan e experiencia di habri articulonan nobo na cuminso di un aña escolar nobo, cual pa hopi ta un momento cu ta keda corda despues di hopi aña y te hasta na grandi.

Donacion di tas

Banco di Caribe tambe a mustra nan generocidad na un ocacion, haciendo donacion di 70 tas di scol di Totto. FPNC ta contento cu e bondad cu tin na Aruba, como cu e fundacion ta ricibiendo sosten di Aruba henter.

Mas donacion cu FPNC a ricibi a bini for di parti di Mr. Hot-One hunto cu su Hot-Ones Band un biaha mas ta duna bek na comunidad 100 tas di scol hunto cu pen y schrift pa muchanan di menos recurso. E grupo aki cu semper tey pa comunidad cu ta yuda diferente famianan den necesidad paga diferente cosnan manera, Luz, awa, scol, cuminda y mas.

Cu mil amor

E biaha aki a scoge pa regala 100 tas di scol cu pen y schrift cu e mesun meta di FPNC cual ta pa asina nan por drenta un aña di scol nobo cu articulonan nobo. Ora nos a papia cu a doño di a banda Angelo "Mr. Hot-One" Richardson el a bisa nos: "Cu mil amor semper nos tey pa esunnan cu echt mester, bo por imagina bo si a cura pa Cancer y Aids ta den a mente di un mucha cu nan mayornan no por pa paga scol pe?". Pesey Hot Ones semper ta duna tur cu por pa yuda el a bisa, y lo sigui haci esaki el a finalisa. ❑

Caminda dilanti Piet Soda Fountain

DOW: Ceramento di caminda na rotonde di De La Sallestraat

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico kier informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu entrante mañan awe 5 di augustus lo cera e pida caminda dilanti Piet Soda Fountain, rotonde De La Sallestraat / Caya Ernesto Petronia pa dos siman.

E motibo ta pa asina por pone e plachi di concret riba e baki pa mehora e fluho di awa di yobida y pone den e pida caminda un capa nobo di asfalt. E trabou nan lo tin un duracion di 15 dia di trabou.

Tambe pa un miho fluho di e trafico pa yega bo destino lo pone heki di trafico pa desvia e trafico na haltura di Kamerlingh Onnestraat (Watergate) den direccion bay noord.

En conexion cu e traboúnan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur chauffeur di vehiculo pa no haci uzo di e camindanan aki si no ta pa bo yega bo cas of negoshi.





E pida caminda lo keda cera pa tur trafico y e ceramento lo keda indica cu borchi y hekinan di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan menciona por ocasiona.❑

BON DIA Aruba

Bon Bini Festival cancela te proximo aviso





ORANJESTAD- Departamento di Cultura a comunica cu Bon Bini Festival ta wordo cancela te cu proximo aviso. Bon Bini festival normalmente ta wordo teni tur diamars anochi na Fort Zoutman.

Durante un conferencia di prensa na oficina di gobierno ayera mainta. Minister di turismo, transporte y cultura Otmar Oduber . A duna di conoce cu Bon Bini Festival ta wordo para pa un tempo paso e festival ta bay haya un "bachi nobo". Sr. Oduber a bisa cu actualmente ta cerando cabes cu Departamento di Cultura pa wak kico tur por bay haci pa mehora Bon Bini Festival. "Nos mester cambia e experiencia di turista na Aruba, si nos kier atrae e turista cu ta gasta mas placa" sr. Oduber a comenta.

Riba 10 di juli Bon Dia Aruba a publica cu Bon Bini Festival tabata tin speransa di bolbe bira algo pa habitanan local. Segun sr. Ramiro Krozendijk di Departamento di Cultura, Bon Bini festival a cuminsa casi 30 aña pasa cu e intencion di conserva y mantene folklore Arubano pero cu tempo a desaroya bira algo mas turistico. Sr. Oduber a reforsa esaki tambe durante e conferencia bisando cu e idea principal ta pa amplia Bon Bini festival pa asina local nan tambe por bin y disfruta di esaki. Sr. Oduber a menciona cu por ta mas dilanti Bon Bini festival por move di Fort Zoutman y bay otro localidad.❑

JCI Aruba hunto cu Paho y Who

Hopi mama tin berguensa di duna pecho riba caya

ORANJESTAD- Organismo JCI Aruba ta sostene Organisacion Mundial di Salud (Who) hunto cu Pan American Health Organization (Paho) pa promove alimentacion materno rond mundo. Hopi mama tin berguensa pa duna alimentacion materno den publico pa motibo di e miradanan of comentarionan cu nan lo haya ora haci esaki. Esaki ta den cuadro cu e echo cu e siman aki ta dedica na lechi di pecho.

Segun e organisacion e motibo principal ta pasobra te ainda e ta un secreto, taboo of falta di respet cu mamanan no por alimenta nan yiu pa medio duna pecho riba caya of den publico. Pa haci e proceso di alimentacion materno bira comun y coriente, lo tin cu trece na cla e bareranan principal cu ta preveni un mama di tuma su mesun decision si ta duna alimentacion materno y con largo.

Bareranan

E bareranan ta inclui e influencia di e cultura cu nos ta biba aden, apoyo limita di specialistanan y falta di proteccion y programanan pa alimentacion materno na trabou.
Y esaki ta e obstaculo di mas grandi pa un mama vence. Pero pa e por vence esaki si e comunidad apoya e mama pa asina e por sinti confortabel pa e duna alimentacion materno na e baby, ki ora cu e baby kier.

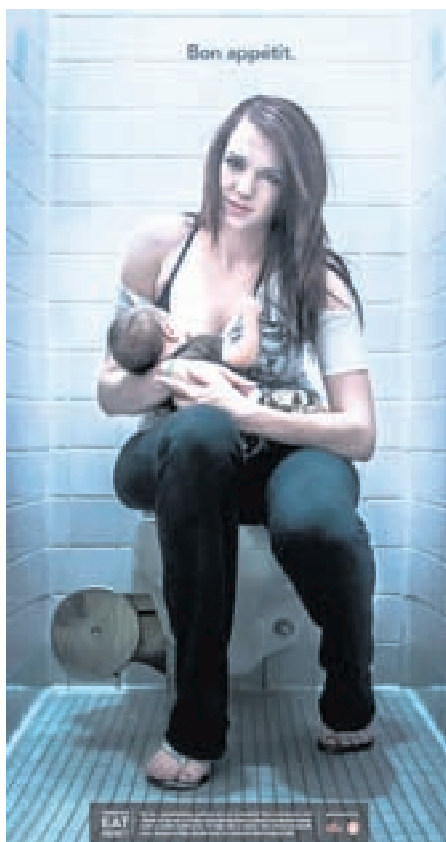
No ta importa si e ta na cas of den publico, e mama tin cu sinti confortabel pa haci esaki na unda y ki ora cu ta. Bareranan pa alimentacion materno den publico of na otro luganan social of cultural, tin cu wordo venci pa asina alimentacion materno por wordo reconoci, acepta y balora como un manera normal di alimenta un baby. Tambe tin cu corda cu alimentacion materno ta e manera mas miho pa e baby haya tur su vitaminanan necesario pa ta un baby saludabel. Comunidad di awendia tin mente mas habri cu algun decadanan pasa ban pone berguensa un banda, paso e dia lo yega cu duna alimentacion materno na unda y ki ora cu ta lo bira un custumber, segun e organisacion.

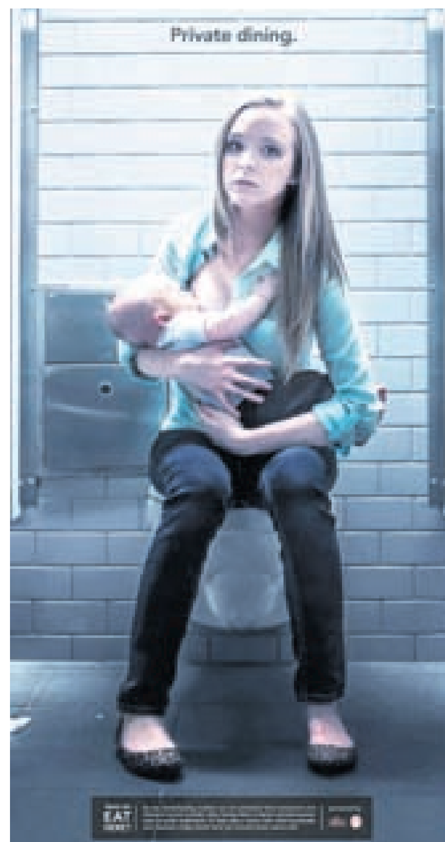
Porcentahe midi den region

Riba 1 di juli Bon Dia Aruba a publica cu segun estadisticonan den Latino America y islanan den Caribe, mas cu 60 porciento mucha no ta ricibi solamente lechi pecho durante nan prome 6 luna di bida. Esaki ta locual cu a wordo recomenda pa Paho y Who.

Paho y Who ta urgi pa mayornan duna lechi pecho preferibel te ora cu nan haci 6 luna, cu e posibilidad pa sigui haci esaki te ora cu nan tin 2 aña di edad, mientras cu nan ta haya otro cuminda tambe. Segun Paho y Who esaki por scapa mas cu un miyon bida di muchanan mundialmente pa aña. Lechi pecho ta un di e maneranan mas efectivo pa sigura cu un mucha tin un bon salud segun director di Paho Carissa Etienne. "aunke cu duna pecho a subi den mayoria parti di Merca, mas mester wordo haci pa siña con pa haci esaki corecto".

Segun sra. Etienne tur hende muhe por duna pecho si pensa en general, y si sociedad contribui na e factor di promove hende muhe pa duna pecho esaki lo sosode tambe. "Na final ta e muchanan lo beneficia di esaki".❑







Agricultura a haci su entrada den tecnologia

ORANJESTAD – Awo cu mundo ta birando mas of menos mas organico, hasta companianan di aparatonan electronico a cuminsa cultiva. Aki na Aruba tin Santa Rosa, cu ta percura pa loke ta agricultura local.







Awo cu nos tin e sistema di Hydroponic, agricultura ta birando mas facil. Nos habitantenan no ta depende mucho mas riba berdura y frutanan for di Sur America, mirando cu aki na Aruba mes por cultiva esaki. Cu metodonan mas moderno, nos cunukeronan por cosecha y produci mas pa nos pais.

Agri empresa

Na otro paisnan rond mundo, esaki ta diferente. Ta haya companianan renombra ta haci uzo di nan tecnologia avansa pa asina nan por cria comunidadnan grandi.

Pa nos tuma un ehempel, Panasonic tin un plantacion na Singapore. E matanan ta wordo produci den condicionnan controla di temperatura y humedad, bao di briyo di luznan ros y biña LED.

Di television pa rooibiet y lechuga

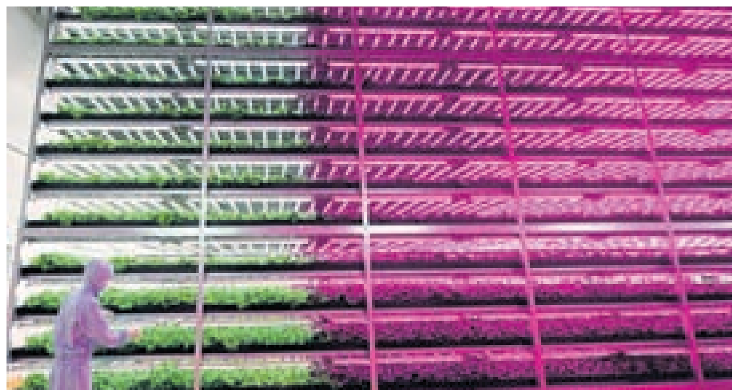
E gigante di electronica Panasonic Corp di Hapon, a cuminsa bende matanan cultiva den nan prome plantacion bao di dak na Singapore, segun e website BBC.

E empresa a firma recientemente cu Singapore ta e luga ideal pa nan iniciativa. E plantacion ta uni na e compania den produccion di alimento cu necesidadnan strategico di Singapore, un di e paisnan mas pobla di mundo, cu escasez di tereno y gran dependencia di importacion, ya cu nan ta cumpra 90% di nan alimento for di exterior, cual ta haci cu Aruba no ta mucho mas leu, mirando e demanda di e poblacion y e barco chikito cu ta bin cu fruta y berdura for di Sur America.



Panasonic ta mira cu e produccion di vegetal cu tecnologia avansa, lo ta un sector den expansion rapido den futuro.

"Nos ta anticipa cu agricultura lo ta un cartera potencial di crecemento, mirando e escasez di tereno pa cultiva, e cambio di clima y e creciente demanda pa cuminda di calidad y un suministro stabiel di alimento," Hideki Baba, director gerente di Panasonic Factory Solutions Asia Pacific, un division di e compania, a afirma na medionan di prensa.



Spinazie y rooibiet

E plantacion, di 248 meter cuadra di Panasonic, ta dentro di un fabrica di e empresa riba e isla di Jurong y ta provee na e restaurantnan di e cadena Hapones Ootoya.

Pa awo, e establecimento ta produci 10 tipo diferente di vegetal, incluyendo lechuga, spinazie mini, mizuna of mosterd Hapones y rooibiet.

E matanan ta wordo cultiva sin pesticida y no ta geneticamente modifica. E matanan ta wordo produci den condicionnan controla di temperatura y humedad, bao di briyo di luznan LED color ros y biña, diodo semiconductor cu ta emiti luz na momento cu e wordo atravesa pa un coriente electrico. E cantidad di bishitante ta restringi pa mantene e temperatura y e nivelnan di dioxido di carbono.

Panasonic tin planea di cultiva 30 diferente variedad di vegetal pa maart 2017, cu ta representa 5% di e produccion local. E compania ta sigura cu e costo di su berduranan di tecnologia halto por ta hopi competitivo.

Ootoya ta cumpra actualmente cerca di 300 kilo di vegetal pa loke e ta paga cerca di e mita di loke nan lo abona riba productonan similar importa for di Hapon, segun informacionnan.

Strawberry na Dubai

Panasonic a describi recientemente riba Twitter un vision strategico di pusha e propio creacion den produccion di alimento traves di metodonan sostenibel.

E empresa a anticipa cu pa 2030 e poblacion di Singapore lo aumenta pa 6.5 miyon, di loke e demanda anual por ta mas of menos 104 miyon di berdura di blachi y mas di 500 miyon di kilo di otro vegetal.

Como parti di su introduccion den tecnologia di alimento, Panasonic tambe a aporta fondo na e empresa Sky Green, cu ta produci vegetal den invernadero cu torennan vertical. Sky Green ta conta actualmente cu 600 di e torennan aki of plantacionnan vertical, cu ta produci te cu un ton di vegetal pa dia y ta spera di expande nan negoshi na 2000 toren otro aña.

E experto den tecnologia agricola Lee Sing Kong, a bisa na e agencia EFE, cu Singapore por mehora nan siguridad alimenticio uzando tecniconan nobo di cultivo pa hisa productividad.

"Nos tin cu cultiva algo pa nos cuenta pa tin un respaldo pa e periodonan caminda cu tin interupcionnan di e oferta," Lee, profesor di ciencia biologico di e Universidad Tecnologico Nanyang na Singapore, a sigura.

Agricultura bao di dak tambe a yama atencion di otro empresanan Hapones di tecnologia.

Fujitsu Ltd a anuncia aña pasa, plannan pa cuminsa cu ensayonan den un planta di produccion di lechuga cu nivelnan abao di potasio pa pashentnan cu problemanan di riñon cronico.

Y Sharp Corp. ta purbando e cultivo di strawberry den e desiertonan di Dubai pa satisface e demanda na nivel regional. E fruta ta hopi popular den paisnan manera Arabia Saudita y Bahrein, pero por wordo afecta facilmente durante transporte.❑





Tiro den Fiyostraat a lanta habitantenan







TARABANA -- Diadomingo den careda di 5'or marduga habitantenan di Fiyostraat na Tarabana a wordo lanta pa zonidonan di tiro den e area aki. Patruya di Unidad K9 cu a haya e aviso a bay rapidamente na e sitio.

Patruya a yega di tur skina y aki a tene un buskeda tanto paden y pafo di un cas y den e caya. Polis tabata busca evidencia di e tiramento.

E oficialnan a combersa cu varios habitante kendenan a duna di conoce cu nan a scucha varios tiro cu a lanta nan for di soño. Polis su buskeda no tabata tin un resultado positivo pa locual ta trata evidencia. Realidad ta cu mas habitante di Fiyostraat a sigura cu nan a scucha e tironan.❑

Atraco arma riba Sun Lee Supermarket na Madiki Kavel

ORANJESTAD -- Diadomingo pa mas o menos 9'or di anochi a sosode un atraco arma riba e Supermercado Sun Lee Supermarket na Madiki kavel. Dos persona a yega aparentemente riba un scrambler y un di nan a drenta paden arma cu un cuchiu, mientras e otro arma cu un machete a keda pafo.

Nan a exigi placa y nan a logra bay cu mas o menos 600 florin. E dos atracadonan a huy for di e sitio riba e scrambler.









Un di e dos atracadonan tabata bisti na preto y cu algo blauw cu preto ariba y tabata cara tapa cu un bandana y cu un pechi preto cu shinishi

Si tin cualkier persona cu por a mira algo tuma contacto cu polis. Tres patruya di polis a bay na e sitio, tambe recherche di atraco team y Departamento tecnico di polis a bay pa haci mas investigacion. E atraco aki ta den man di autoridad pa mas investigacion.❑

Choller Jojo ta sigui molestia

POS CHIKITO—Diadomingo 19.36, Central ta manda Polis na un cas den Betonicastraat pa problema cu choller Jojo. Ora cu polis a yega, Jojo no tabata na e sitio. Polis a controla den bisindario y a topa cu Jojo den bisindario di Rey Hing Minimarket. Polis a scual e riba su comportacion.❑

Ladronicia den apartamento na Montaña

MONTAÑA—Diadomingo 23.45, Central ta manda polis di Noord, na un apartamento na Montaña pa un kiebro. Na e sitio polis a papia cu e habitante G, kende ta bisa cu diadomingo 19.00, el a sali for di su cas y a laga tur cos bon cera na yabi, sin ningun daño. E mesun dia, 22.00, el a bolbe su cas y a mira cu e porta di su camber a wordo forsa y a rista den. E ta bisa cu algun siman pasa, ladron a kibra e candal di e porta parti pariba y pa e motibo ey nan por a drenta facil den e cas. E ta bisa cu nan a bay cu algun articulo.❑

Auto ta dal peaton na Santa Cruz





SANTA CRUZ -- Diadomingo anochi pa mas o menos 8'or y mey a sosode un accidente na Santa Cruz na e crusada banda di Sede di MEP. Un chauffeur coriendo den su biniendo di direccion zuid no a mira un homber cu tabata crusando caminda y ta dal e peaton.

E peaton a dal riba e windshield di e auto y a keda herida cu kap na su frenta y corta patras di su cabes. Patruya di Santa Cruz a bay na e sitio y mesora a pidi presencia di ambulance na e sitio.



Despues cu personal di ambulance a trata e victima na e sitio mes, nan a transporte pa hospital.❑

Boto a daña y drif bay cu dies persona abordo

ORANJESTAD—Diadomingo 16.04, Central a haya un yamada di telefon, di un boto cu su motor a daña mas o menos 2 miya pafo di ex Bushiri Hotel. E boto a sigui bay direccion pazuid, como cu e anker a los. Polis a tuma contacto cu APA. Desde waf e boto di polis a bay den nan direccion. E boto Searay A-1868, cu dies persona riba a wordo haya y trece tera. Tur tabata bon aunke un tiki spanta.❑

Homber ta menasa muhe di tira riba su cas

NOORD—Diadomingo 17.49, Central ta manda polis na Caya Franse Bloem pa un menasa. Na e sitio polis a papia cu e muhe L, kende a bisa cu e tata di su yiunan, a wordo menasa na un bar pa un homber yama J. alias Burro. Diadomingo J, a bay na e cas y a busca problema cu T. pero T, no tabata na e sitio ora cu polis a yega. Despues polis a bay na un cas den Caya Bembe. Na e sitio un muhe a bisa cu J, a menasa tambe, cu e lo tira riba su cas. E ta bisa cu J, a bay riba tanki di Jaburibari. Polis a bay na e tanki, pero no a mira nada particular. Central a wordo pone na haltura y polis a manda tur bay Recherche.❑

Homber ta bay cu bacoba sin permit

HOOIBERG—Diadomingo 18.07, Central ta manda polis na un cas den Hooibergkavel pa un asistencia. Na e sitio Polis a papia cu e homber C, kende a biba eynan. C, ta bisa cu mas prome den dia, su bisiña a bis'e, con un homber a baha for di e auto A-42653, un Nissan Sentral, y a bay den su cura y a coy un man di bacoba. Relaciona cu esey, polis a controla e number di auto y a resulta cu e number no ta cuadra cu e auto. Cu permit di Central, polis a bay na e adres Burunbundo y eynan nan a papia cu e homber B ,kende ta admiti cu el a coy un man di bacoba. E tabata kier a duna e bacobanan bek. Mirando cu C, n o kier duna keho, Polisnan no a detene. Polis a scual e debidamente y a mustra riba e consecuencia. B. a componde y a pidi dispensa. Polis a hiba e bacobanan bek na e cas den Hooibergkavel. C a keda contento cu e bacobanan. ❑

Turista cansa a kibra auto di huur riba palo di luz





NOORD -- Tabata dialuna pasa di 12'or di marduga ora un accidente a sosode riba caminda di Bakval. Un turista cu tabata coriendo den un auto di huur marca Nissan, a dal contra un palo di luz.

E impacto tabata fuerte cu tanto e chauffeur y e pasahero a resulta herida. E turista chauffeur tabatin un corta na pia. Polis y ambulance a yega na e sitio pero na momento cu nan a tende e suma cu nan lo mester paga pa wordo atendi y transporta pa hospital, nan a bisa cu nan no ta desea e servicio di ambulance, no obstante cu nan tabata herida.

Aparentemente cansancio, tabata e motibo cu e turista a haya su mes den un accidente. Por a tuma nota di e lastra di brake cu ta indica cu el a bay straight for di e birada riba e palo di luz. E doño di e compania di huur auto tambe a presenta na e sitio.❑



BON DIA Aruba

Hoben bou influencia di alcohol a kibra auto riba baki mata









ORANJESTAD -- Diadomingo prome cu 4'or marduga riba L.G. Smith Blvd altura di oficina di gobernacion un auto a dal basta duro contra baki di mata y e chauffeur di e auto un Honda Civic a core sconde e auto den parkeerplaats dilanti di Paddock.

Esunnan cu a scucha e golpi fuerte a core sigui e auto mientras nan a yama polis. E hoben chauffeur a core baha na awa bay direccion abou pa area di Night Club pero polisnan a yega basta lihe y a gara e hoben. A resulta cu e hoben tabata basta cansa. Oficialnan di unidad K9 tambe a yega na e sitio ya cu e amigonan tabata un poco inkieto. Polis a pone e hoben pasa e test pa midi su contenido di alcohol na e sitio y e mashin a indica cu el a pasa 1000 ugl cual ta 5 biaha mas cu e limite segun ley.

El a keda deteni y e auto cu tabatin instrumentnan di banda den dje, a keda confisca y a wordo hiba warda di polis. Por a tuma nota cu e auto a keda basta kibra parti dilanti y tambe patras. Supuestamente lo tabatin un di dos auto cu a baha na awa. Esaki lo keda den man di autoridadnan di trafico pa haci e investigacion si berdad tabatin un di dos auto. ❑

Ladron ta habri motor y bay cu piesa

PALM BEACH—Diadomingo 02.00, Central ta manda Polis di Noord na Riu Hotel pa un kiebro den un auto. Na e sitio Polis a papia cu e homber Z, kende ta bisa cu diadomingo mas o menos 01.00, el a para su auto A-37518, na Riu Hotel y a laga tur cos intacto y na yabi. E mesun dia, mas o menos 02.00, el a bolbe na su auto y a mira cu ladronnan kibra den su auto. Nan a kibra e bentana chikito na man robes. Nan a habri e motor y a bay cu algun piesa. Central a wordo poni na haltura.❑

Homber cu auto pega den rooi a keda deteni pa motibo cu e ta ilegal

BALASHI—Diadomingo 05.55, durante patruya den bisindario di WEB, polis a topa cu un Honda Accord blanco A -20554. Polis a mira un homber para pafo di e auto. Ora cu polis a yega na e sitio, tabata trata di un accidente y tabata purba saca su auto for di un rooi. Mirando esey, polis a bay yuda e homber. Polis a mira cu e tabata nervioso y no kier ayudo di polis. Polis a pidi e homber pa papelnan di e auto y rijbewijs. E no por a mustra nan. Despues polis a puntra pa un cedula of permiso di estadia. Despues e homber a bisa polis cu e ta ilegal. Polisnan a detene. E auto a keda cera na yabi y a keda para na haltura di WEB.❑

Ladron ta kibra auto pero no ta bay cu nada

SALIÑA CERCA—Diadomingo 07.08, Central a manda Polisnan na Saliña Cerca pa un kiebro. Na e sitio Polis a papia cu e homber T, kende ta declara cu su auto di huur Toyota Prius di Aruba Rent a Car, a wordo cera 20.00 na yabi y intacto. Mainta 06.00, el a mira cu desconocinan a kibra e porta patras di e auto. Nan no a bay cu nada. Desconoci a saca un par di slof di su amiga for di e auto y a pone dilanti su apartamento. Polis a tuma e keho.

Problema entre bisiña

SAN NICOLAS—Diadomingo 10.20, na un cas den Caya Maishi Rabo, pa problema entre bisiña. Na e sitio polis a papia cu e muhe M.M. kende ta bisa cu e bisiñanan den Caya Maishi Rabo ta haci fastioso. Tambe a resulta cu nan cacho a morde M.M. Polis a papia cu e bisiña M, kende ta bisa cu e no sa unda e cacho a bay e dia ey y M.M. a menasa cu machete. Polis a bisa M. p'e bay recherche. ❑

Rudy Richardson di partido MEP

Gobierno di AVP y su parlamentarionan no kier biba cu realidad

ORANJESTAD - Nos por a nota cu partido AVP na mando no sa mas kico Gobernacion ta di un pais. Un minister presidente cu ta bay riba vakantie y ta core Nasqar cu un KB riba su Gobierno. Esaki ta muestra cu Eman no ta tuma su responsabilidad na serio.

Un berguensa nacional
Un Vice presidente di Aruba den persona di Mike de Meza cu no ta responsabilisa su maneho di e pais aki, ta saca potret di Joe Laveist Sport Park y San Nicolas den su totalidad ta den su momentonan mas tristo den historia Arubano. SNBA a declara cu 90% di Comercio na San Nicolas ta cera.

Un ministro di Husticia cu a laba man pa e caso di Venezuela, manera nada no a pasa. Un minister di educacion cu a bay foi mapa politico completo y ta aparece un siman prome cu aña escolar nobo cu un fiesta pa studiante.

Un minister di Financia cu a cuminsa riba pia robes, cu su contract cu su propio compania di Real Estate y su consehero ta ex Ministro Sr. Juan David Yrausquin esun cu a entrega nos autonomia financiero, uno cu lo bay den historia Arubano como bende patria. Sr. Yrausquin ta haya contract via GEM Real Estate di Sr. Bermudez pa 19.235 Florin pa luna un total di casi un 1 Miyon Florin. Un ministro di Infrastructura cu ta pasa su presupuesto cu 1000% y ta haya un advertencia di Raad van Advies pa cu maneho di DOW.

E ministro su proyecto nan a fracasa incluyendo esun di tram na playa. Camara di Comercio a declara cu tin 8.3% registro menos di empresa nobo den e prome lunanan di 2014. Minister di Turismo su maneho ta cabando cu nos unico pilar economico, varios hotel ta declara cu nan ta perdiendo placa y ta bay cera of kita trahador. Tambe e mesun Minister aki ta cera FDEC un instituto social\cultural cu mas di 800 cursista y 20 trahado.

Asina mi por sigui menciona algun di e barbaridadnan di Gabinete Eman II e Gobierno aki ta un berguensa nacional.

Parlamentarionan no ta saca cara
Tin parlamentarionan di AVP cu no sa con pa saca nan cara di e berguensa aki ta purba di mantene nan postura cu Gabinete Eman II tin 33.000 voto y cu esaki nan por manda Aruba y su pueblo den bancarota y un decadencia social\economico.

Un bon ehempel ta parlamentario Marlon Sneek di AVP, ta caba cu proyectonan di su Gobierno di apenas 125.9 Miyon florin. Di e 29 candidatonan riba lista di AVP no tawata tin niun hende pa tuma financia over despues cu Sr. Mike de Meza a presta y malgasta no menos di 1.000.0000.000 Miyon florin.

Mi ta kere cu bo tabata mas sincero cu nos digno pueblo. Aruba su debe nacional ta dobbel locual e tabata di 2009 pa 2014. Mi ta bay cita di e rapport di CFT:" De schuld van 41.5% BBP uit 2008 bedraagt inmiddels 75% en groeit in een snel tempo door. Het eigen vermogen van de centrale overheid is AWG 2 Miljard (Biyon) NEGATIEF." Ban serio si Sr. Marlon Sneek mi ta reta bo pa splica nos digno pueblo unda e 1.000.000.000 Miyon florin a bay. Parlamentarionan di AVP mester sali na vanguardia di nos digno pueblo di Aruba, pero nan ta prefera di apoya un Gobierno fracasa.

Ponencianan robes
Parlamentario Marlon Sneek: Bo ponencianan ta robes y bo ta manipula cu e realidad di e maneho di Gabinete Eman I y II. Boso no a inverti den nos digno pueblo al contrario boso a crea mas debe, pobresa, dependencia, kiezersbedrog y desempleo den nos pais. E prioridadnan di gobierno tawata robes di comienso, con ta inverti den 5 (cinco) MFA den oficina di notario Yarzagaray a tuma luga traspaso di tereno di pais Aruba pa Stichting Onroerend Goed Aruba 'SOGA' pa construccion di e edificionan Multifuncional den cinco bario na Aruba. E edificio multifuncional na San Nicolas ta wordo amplia y renoba y cuatro ta wordo construi.

Abuso total
Parlamentario Sneek ta caba cu e tipo di proyectonan aki esun di Noord so a costa 5.8 Miyon florin un abuso total. Hopi placa cu nos por inverti den educacion pa nos pueblo. Tur cos a subi drasticamente den enseñansa e.o Boekenfonds Muchanan na Colegio, mayornan ta yora, pasobra boekenfonds prijs di scol a bay di 800 florin pa 1200 florin. Schoolgeld, inscripcion y mucho mas a subi na EPI, UA, UNA y tambe pa bay studia afo sea den region of Europa. Por a upgrade structuranan existente y pone mas tecnologia den nos schoolnan. Esaki ta otro muestra di e corupcion administrativo di e Gobierno aki. Ta buta hende riba payroll di Gobierno pa un proyecto cu no ta cla ainda, muestra di falta di seriedad como un Ministro President.


Rudy Richardson di partido MEP

Puro show
Tambe nos por a wak Sr. Sneek papia di 6 Miyon florin den SABA otro mentira flagrante pasobra hasta e empleadonan di e organisacion aki a bay den protesta pa un trata husto. Ta caba cu proyecto di tram y embeyecemento di Caya Betico Croes placa benta afo, pasobra no tin balor agrega. Comercio no ta contento cu e proyecto aki, tur cos tabata un puro show mas di 20 Miyon florin den e proyecto aki sin trece un progreso na e area. Asina nos digno pueblo por a wak cu e Gobierno aki ta pretende di ta social pero a caba cu e prosperidad di nos digno pueblo.

Gobierno tin cu admiti
Partido MEP semper a proteha e clase trahador miho posibel hisando e minimum loon no menos cu 9 (nuebe) biaha y controla costo di bida pa esnan mas economicamente debil, sin redobla nos debe y gasta 2.4 Biyon di florin. Mi ta spera e Gobierno aki admiti nan erornan y laga esnan cu si sa goberna e pais aki, bin bek pa trece ordo y prosperidad pa un y tur.❏

MEP:

Partido AVP ta sigui purba desvia atencion

"Den nan ansha pa desvia atencion di crisis causa pa mal gobernacion financiero cu a resulta den un KB y un impasse formal entre Aruba y Hulanda, partido AVP ta manda nan marionetanan haci scandal den prensa".

ORANJESTAD - Siman pasa tabata Baba ta grita haci mahos durante conferencia di AVP y ta tira culpa riba tur hende menos su mes y e siman ki ta Marlon Sneek ta na beurt.

Den nan ansha pa desvia atencion di crisis causa pa mal gobernacion financiero cu e resulta den un KB y un impasse formal entre Aruba y Hulanda, partido AVP ta manda nan marionetanan haci scandal den prensa.

No por sconde
Pero ni cuanto nan kier bruha tera cu storianan di Evelyn y Glenbert, ya partido AVP no por sconde mas. Ta danki na nan mal trabou, awe Aruba tin un KB y ta bou curatela financiero dus nan por wel di stop di punta dede den direccion di MEP y asumi nan responsabilidad.

Hecho ta cu Aruba ta mas mal para cu Grecia pa loke ta trata debe nacional; Hecho ta cu nan a gasta placa pa loco y riba nan friends & family sin corda e daño cu nan haciendo na comunidad.

Hecho ta, cu tanto Baba como Marlon Sneek - hendenan di sector educativo, a apoya e mal gastamento di placa di pueblo riba proyectonan di fantasia en bes di riba un Havo/VWO nobo, algo sumamente necesario den nos pais;
Hecho ta cu nan dos a vota pro tur e presupuestonan sabiendo cu tur instancia oficial di Aruba a desbarata esakinan contundentemente.

Engaño
Asina por sigui menciona mas engaño di partido AVP. Mensahe di MEP na Baba Herdé y Marlon Sneek : stop di tapa boso erornan, stop di bruha tera, asumi boso responsabilidad, asumi boso eror. Esey ta e prome paso pa coregi e eror y pa hiba nos pais padilanti. Henter Aruba a realisa caba cu boso gritonan ta intentonan patetico pa desvia atencion. No ta Evelyn ni Glenbert, ni MEP a ocasiona e KB riba boso cabes, ni tampoco a busca e CFT. Ta boso mes a busca tur esaki, y ta na boso pa sali afo di dje.❏

BON DIA Aruba

MEP:

Ta cu ki clase di vision AVP ta goberna e pais aki?

ORANJESTAD - Ta bisto cu poco poco e pueblo Arubano ta birando consciente cu e gobierno cu nan a pone den stoel di gobernacion 5 aña pasa a resulta den e pio gobierno cu nos pais a yega di conoce den su historia.

Un gobierno cu a crea deficitnan financiero y debenan astronomico y cual pago di e debenan aki lo bay ta e pena y castigo pa e generacion aki y e futuro generacionnan. Sinembargo te ainda ta incomprendibel con e politiconan di AVP kier hustifica tur e debenan miyonario cu nan a crea durante e ultimo 5 añanan treciendo mentiranan padilanti.



Pais ta na werki

Entre otro nan a declara cu nan a haya e pais aki na werki na comienso di nan gobernacion na 2009, un pais cu su caha di gobierno bashi y un desempleo alarmante. Y cu ta p'esey nan a haya nan mes obliga di fia placa sin limite pa stimula e economia Arubano, aumenta e poder di compra y crea empleo den e prome 4 aña di nan gobernacion.

Unda tur e placa a bay?

Hecho ta cu e storia cu nan a haya e pais aki na werki na 2009 ta basa completamente riba mentira y manipulacion, ya cu na momento cu nan a drenta gobierno nan a haya mas cu 800 miyon florin cash y di FDA y haciendo uzo di tur e sumanan aki nan no tabata tin mester di a bay fia manera cu no tin un mañan. Hecho ta cu bao di Gabinete Eman e deficit financiero a aumenta te na mas cu 400 miyon florin pa aña y nos debenan nacional a aumenta di 2.2 te cu 3.6 biyon florin na juni 2014. Sinembargo te cu awe ningun hende por mira na kico e suma total di 2.2 biyon florin (800+1400 miyon) a bay.

Fraccion chikito

E cantidad di klinker, e Linear Park, e embeyecemento di Caya Betico Croes, e par di rotondenan, e Carnival Village, e 3 museonan chikito na San Nicolas, e embeyecemento di algun bario, e construccion di Cocolishi, e renobacion di Oficina di Belasting bieu, e suma na "reparatie" y "schoolkinderentoeslag" ta un fraccion masha chikito di e suma extra di 2.2 biyon florin cu Gabinete Eman a haya den e ultimo 4 añanan. Ta tristo, pero for di e suma aki di 2.2 biyon florin ningun cas social a ser construi, ningun school a ser construi, ningun cas pa anciano, ningun warda di polis y ningun edificio di gobierno a ser construi! Ki berguensa!

Medida y mas medida

E barbaridad y ironia di bida di mas grandi ta ora cu e politiconan mentiroso di AVP kier sigui manipula mente di pueblo door di bisa cu awor cu nan ta den nan di dos termino di gobernacion di 4 aña nan lo bay over na reduci e deficit financiero y debenan nacional astronomico cu nan mes a crea durante e prome termino di nan gobernacion. Y kico nos ta mira durante e ultimo lunanan?

Nan a manda mas di cien "contractant" cas y a corta den nan salario, nan a corta den uzo di auto di servicio, nan a corta/elimina e "duurtetoeslag" di pensionadonan, nan a aumenta e edad di pensioen te cu 65 aña, nan a corta den subsidio pa nos ancianonan, nos hendenan special y Casa Cuna, nan a corta den subsidio pa e fundacionnan cu ta yuda hende pober, nan a aumenta prijs di gasolin, tarifa di awa, coriente y bus, nan a bin cu propio contribucion pa Eerste Hulp y tambe contribucion pa receta, nan a elimina FDEC, nan a reduci subsidio pa Arubus, etc. etc. Tur e medidanan aki a conduci cu e desempleo actualmente ta hopi alarmante y cu e perspectiva pa haya un trabao permanente ta pinta hopi scur. Pobreza ta afectando gran parti di comunidad. Fuera di esey Gabinete Mike Eman a laga e caha di gobierno bashi bashi y manera un set di "mendigo" ta gobernando actualmente mediante un 'noodwet' financiero y cu un KB riba nan cabes.

Gobierno sin vision

Pues aki por mira con claramente e gobierno di AVP ta goberna sin vision, sin maneho, sin pia ni cabes. Hecho ta cu nan djis gaña duna algo den e prome 4 añanan di nan gobernacion y di golpi den Gabinete Mike Eman 2 nan a bin ta habraca tur locual supuestamente nan a duna den nan prome periodo di gobernacion. Ta bisto cu ta hendenan cabes bruha so por goberna un pais den e forma aki.❑

Parlamentario di AVP Jennifer Arends-Reyes

Ta desea tur studiante hopi exito cu nan estudio den exterior

ORANJESTAD - E dianan aki ta marca dianan hopi importante y cu yen di emocion den cada cas di famia cu tin un yiu of ruman cu a dicidi di sigui nan estudio den exterior.

Hopi di nos studiantenan ta bay laga nan famia atras y ta bay busca un miho futuro door di sigui un estudio. Esaki sigur ta un mentalidad sumamente corecto y cu mester sigui stimula. Na momento cu bo yega un pais cu ta un pais grandi y desconoci e por ta algo impresionante.

Bon prepara

P'esey ta bon semper pa nos studiantenan ta bon prepara mentalmente pa e cambio drastico aki, caminda cu tur e balornan cu bo mayornan hinca den bo tin cu bin bek dilanti. Momentonan lo presenta unda cu bo por scoge entre e caminda corecto of esun cu por desvia bo na yega bo metanan. Awor aki e etapa crucial den bida di cada studiante ta cuminsa unda cu mester tin un comunicacion abierto cu mayornan pa asina informa nan di tur locual ta experenciando sea bon of menos bon.

Mensahe

"Studiantenan, mi mensahe na boso ta pa bay cu mente habri caminda cu bo lo kier siña di e cultura nobo y tambe principalmente practica papia e idioma. Semper rondona bo mes di personanan cu ta positivo y cu tin mesun meta cu bo. Semper keda cu e sentimento di humanidad pa otro, ora cu bo ta wak un amigo di bo ta bay den un caminda cu no ta corecto, pasobra tentacion lo tin hopi, como un bon amigo of conoci papia cun'e y sigui motiva y yuda otro pa yega na boso metanan. Cuida bo salud y hiba un bida saludabel y responsabel. E temporada di studiante mester ta uno bunita y memorabel den bo bida, naturalmente cu escogencianan cu huicio y nada di mas. Haci uzo di e recursonan y informacionnan cu bo ta haya di parti di Cas di Aruba y tur e mentornan. No keda cu pregunta, puntra bo derechonan y obligacionnan. Nunca tuma decisionnan grandi sin consulta cu bo mayornan of mentornan. Tur t'ey pa yuda bo den bo formacion como un adulto profesional".



Escogencia

E escogencia di un estudio mester ta algo cu e studiante mester tin afinidad pe. Percura pa a ricibi bon y suficiente informacion di e cuponan di trabou den e ramo aki prome cu inverti den un estudio den exterior.

Na final di dia tur studiante cu ta scoge pa sigui studia sea ta na Aruba of den exterior e ta un inversion costoso y e deseo ta pa logra haya un trabou na momento cu termina e estudio cu exito. Sra Arends- Reyes ta sigui amplia, "Un otro punto cu mi persona ta haya valido ta cu hopi departamento, organisacion y companianan di sector priva lo mester por habri porta pa mas "stagiaire" pa asina nos studiantenan por haya experiencia den nan futuro trabou den nos sector laboral". Sra. Arends-Reyes ta di opinion cu na momento cu nos yiunan di tera termina nan estudio exitosamente lo ta bon pa bin cu mas incentiva pa trece nan cas bek y pa asina nan contribui cu nan conocemento nobo pa e desaroyo di nos pais.

Aruba lo mester tuma nan man habri bek, e costo di bida den exterior ta hopi mas halto cu Aruba y nan lo ta desea di bin bek pa yuda e.o. cu e economia di conocemento di nos pais y pa bin bek cerca nan famia na nan pais natal. Sra Arends-Reyes ta finalisa su mensahe "Cu determinacion, fe y perseverancia tur nos studiantenan lo logra nan meta cu exito! Cu nos creador drama su bendicion den abundancia ariba cada un di nan y guia nan den e reto nobo aki!"❑

Sympathy for the Devil



Joe Nocera
© 2014 New York Times News Service

What does it mean for a company "to do the right thing" after an industrial accident?

It used to be standard operating procedure that when something went wrong, companies immediately took to the courts to fight over who got compensated and for how much, trying to minimize their own financial liability. Those fights could take years to resolve, with no guarantee that the plaintiffs would be compensated justly.

But then came the Deepwater Horizon spill, which killed 11 people and spewed oil into the Gulf of Mexico for 87 days in the spring and summer of 2010. BP, whose negligence was largely responsible for the spill, decided to take a different tack. It decided to try to make amends immediately, without waiting to get sued.

"It was a shocking tragedy," recalled Bob Dudley, BP's American-born chief executive, who spoke to me in New York on Thursday in the midst of a day of meetings with investors. (BP had just announced its second-quarter earnings.) "And we immediately knew we wanted to do the right thing."

BP spent billions on environmental cleanup and billions more compensating the economic victims of the spill. It waived liability limits. It vowed - to the president of the United States, no less - to put aside $20 billion for compensation alone. Most intriguingly, it brought in Ken Feinberg to oversee a claims process that avoided the court system. Feinberg wound up paying $6.3 billion to around 200,000 claimants, people who could show that the spill had in some way harmed them or their businesses economically.

Why? No doubt the awful public relations that came from having the country watch the oil gushing from the broken well, day after day, had something to do with it. And no doubt only a company as big as BP could spend the billions required to undo the damage of such a massive spill. (It has spent a total of $27 billion so far, much of which came from selling assets.) But, Dudley says, it was also the company's objective "to reach reasonable settlements and put this behind us. I don't regret what we did. I feel proud of us as a company."

As it turns out, the regret came a little later. Despite the Feinberg claims process - and the billions he doled out - the plaintiffs' bar still wanted its piece of the action. So a group called the Plaintiffs' Steering Committee sued BP. After that suit was settled, Feinberg was let go, replaced by a local Louisiana lawyer named Patrick Juneau. And Juneau began approving claims from all sorts of businesses that, by any reasonable standard, were never harmed by the oil spill.

The wireless phone retailer who was awarded more than $135,000, even though its building had burned down before the spill. The attorney who was awarded more than $172,000, even though his license had been revoked in 2009. There were dozens - nay, hundreds - of bogus claims like those.

At one point, BP, through Juneau, was spending $100 million a week in claims. Indeed, in the space of two years, Juneau has awarded some $4 billion.

Should you care that a big corporation that did an awful thing - and that has paid mightily for doing so - is now being hosed?

"First of all," said Dudley, "this is the shareholders' money, not some faceless corporation's." Second, said Dudley, it causes other companies to think twice about investing in America. And third, "It's just not right for people to cash in on an industrial tragedy when they weren't actually involved."

So about a year ago, BP changed tack again: It decided to fight the plaintiffs' lawyers and Juneau's claims process. Although the plaintiffs say that BP signed a bad agreement - and that it always knew that people who weren't harmed by the spill were going to get money - BP has put "causation" at the center of its legal claims. In other words, it is arguing that you can't litigate on behalf of a class of people who weren't harmed by the accident.

The 5th U.S. Circuit Court of Appeals ruled against BP, in a divided vote. But other circuits have voted the other way in different cases - ruling that no matter what the terms of a settlement, no judge can approve it if there is no causal link between the class members and the accident itself.

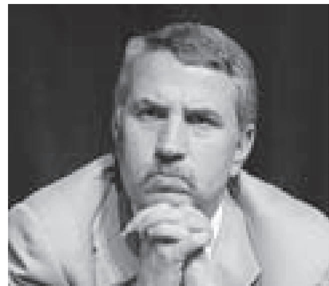
Not surprisingly, on Friday afternoon, the day after I spoke to Dudley, BP made a filing to the Supreme Court, asking the court to rule on the 5th Circuit's decision. The question remains a simple one: Can you have a class-action lawsuit in which large numbers of the class members have never been harmed by the defendant?

I know what my answer to that question is. Assuming it takes the case, it will be interesting to see what the Supreme Court has to say.❑



DANZIGER
CartoonArts International / NYTimes Syndicate

How This War Ends



Thomas L. Friedman
© 2014 New York Times News Service

RAMALLAH, West Bank - I had held off coming to Israel, hoping the situation in Gaza would clarify - not in terms of what's happening, but how it might end in a stable way. Being here now, it is clear to me that there is a way this cruel little war could not only be stopped, but stopped in a way that the moderates in the region, who have been so much on the run, could gain the initiative. But - and here is where some flight from reality is required to be hopeful - developing something that decent out of this war will demand a level of leadership from the key parties that has simply never been manifested by any of them. This is a generation of Arab, Palestinian and Israeli leaders who are experts at building tunnels and walls. None of them ever took the course on bridges and gates.

I happened to be in the U.S. Embassy in Tel Aviv late Friday when air raid sirens went off as a result of a Hamas rocket being aimed at the city. Standing in the embassy basement, I had a moment of quiet to think about how much creativity lately has gone into war-making around here and how little into peacemaking. Israel has developed a rocket interceptor system, the Iron Dome, that can immediately calculate whether a Hamas rocket launched in Gaza will hit a built-up area in Israel - and needs to be intercepted - or will fall into the sea, farm fields or desert and can be ignored and, therefore, avoids the $50,000 cost of an interceptor. The system is not only smart; it's frugal. If this Israeli government had applied the same ingenuity to trying to forge a deal with the moderate Palestinian Authority in the West Bank, Hamas would be so much more globally isolated today - not Israel.

Meanwhile, Hamas, using picks, shovels and little drills, developed an underground maze of tunnels in Gaza, under Israel's nose, with branches into Israel. If Hamas - which has brought only ruin to the people of Gaza, even in times of quiet - had applied that same ingenuity to building above ground, it could have created the biggest contracting company in the Arab world by now, and the most schools.

Every war here ends eventually, though, and, when this one does, I don't think we'll be going back to the status quo ante. Even before a stable cease-fire occurs, Israeli and Palestinian Authority officials have been discussing the principles of a lasting deal for Gaza. Given the fact that Egypt, Jordan, Saudi Arabia and the United Arab Emirates hate Hamas - because of its ties to the Muslim Brotherhood - as much as Israel, the potential exists for a Gaza deal that would truly align moderate Arabs, Palestinians and Israel. But it won't come cheap. In fact, it will
require Israel, Hamas and the U.S. to throw out all the old rules about who doesn't talk to whom.

Here's why: Hamas has been a formidable foe for Israel, and it is unlikely to stop this war without some agreement to end the Israeli-Egyptian blockade of Gaza. Israel is not likely to stop this war without having rooted out most of the Hamas tunnels and put in place a regime that will largely demilitarize Gaza and prevent the import of more rockets.

Since neither Israel nor Egypt wants to govern Gaza, the only chance these goals have of being implemented is if the moderate Palestinian Authority here in Ramallah, led by President Mahmoud Abbas, is invited back into Gaza (from which it was evicted by Hamas in 2007). And, as one of Abbas' senior advisers, Yasser Abed Rabbo, explained to me, the only way that can happen is if the Palestinians form a national unity government, including Hamas, and if Israel agrees to resume negotiations with this government about ending the West Bank occupation.

The Palestinian Authority has no intention of becoming Israel's policeman in the West Bank and in Gaza for free. "To hell with that," Abed Rabbo said. If the Palestinian Authority is going to come back in as the game-changer, it will be as the head of a Palestinian national unity government, with Hamas and Islamic Jihad inside, that would negotiate with Israel, he said. If Hamas and Israel want to end this war with some of their gains intact, they will both have to cede something to the Palestinian Authority.

No one should expect, Abed Rabbo said, that "we, 'the stupid moderates,' will sit there and play a game in favor of Hamas or Israel and not get anything out of it, and we will go back to the same old negotiations where" Israel just says "blah blah blah." If we do that again, "my kids will throw me out of my house."

"We should have a serious Palestinian reconciliation and then go to the world and say, 'OK, Gaza will behave as a peaceful place, under the leadership of a united Palestinian front, but, (Egypt), you open your gates, and, Israel, you open your gates,'" Abed Rabbo said. The moderate Arab states would then contribute the rebuilding funds.

Unless Hamas or Israel totally defeats the other - unlikely - it is hard for me to see how either side will get out of this war the lasting gains they want without conceding something politically. Israel will have to negotiate in earnest about a withdrawal from the West Bank, and Hamas will have to serve in a Palestinian unity government and forgo violence. I can tell you 17 reasons that this won't happen. I just can't think of one other stable way out.❑

Parti di Punda a bira un forti completo:

Medidanan di siguridad hopi pisa na caso Magnus





WILLEMSTAD – Cu medidanan estricto di siguridad, a cuminsa awe mainta e caso Magnus. A saca cinco dia pa tratamento di e caso aki.

Dialuna mainta parti di e area di Stadhuis, caminda e caso ta tuma luga, a lanta manera un Forti, bon protegi pa agentenan di siguridad. A uza tambe ekipo sofistica pa controla e area y tambe cachonan specialisa. Por a tuma nota, cu famia di Helmin Wiels cu tabata permiti como poco hunto cu prensa pa ta den sala, a meld for di tempran pa e poco luganan cu tabatin. Entre nan por a mira Betty Lafonte, e partner di Helmin Wiels pa hopi aña. Tambe por a tuma nota di presencia di rumannan Marvelyne Wiels, minister na Hulanda y Aubert Wiels.



Diaranson lo tuma un decision riba posponemento di e caso contra Damascus, como cu su defensa no ta bon regla. Diahuebs lo tuma un decision riba posponemento di e caso contra Fonseca manera OM a pidi.❑

Sentencia lo ta dia 29 di augustus

Hues ta permiti transmision caso Magnus pa motibonan di relevancia social





WILLEMSTAD – E caso Magnus a cuminsa dialuna mainta cu diferente buelta di procedura. Banda di esey tabata remarcabel, manera anticipa e cantidad di medida di siguridad cu tabatin pa e caso aki.

E caso ta generando un interes enorme na Corsou como riba e otro islanan y na Hulanda. Internacionalmente tambe tin interes grandi pa e caso. Tur e acusadonan den e caso ta presente. Fiscal a anuncia cu nan tur ta sospecha di ta envolvi den e caso di likidacion di Helmin Wiels. E acusado Elvis Cuwas (Monster) ta acusa di dos otro likidacion mas cu ta di Conception y Arnaud. Tambe tin e acusacion cu e acusadonan tabata envolvi den un atraco arma riba un truck di Hector Henriquez. Fiscal a pidi tambe pa pospone e caso contra e acusado Burney Fonseca.

Despues di e presentacion di e acusacionnan, hues a delibera riba e particion di e abogadonan, pa no permiti e transmision via di audio. Punto notabel ta, cu fiscal investigado di e caso Gerrit Rip a uni cu e peticion. Despues di un pauze cortico, hues Constantijn van Dam van Isselt a bisa cu e transmision ta sigui. "Cu mi decision mi ta cumpli cu e caracter publico di tratamento di un caso den corte. E decision ta cumpli cu e codigo di persecucion penal y e tratado Europeo di derecho humano. Ta trata di un caso ademas di relevancia social cu ta subordina na interes individual di e acusadonan", asina hues a anuncia. E hues a anuncia tambe, cu caminda esey ta necesario por corta den e transmision, dependiente di loke a bin dilanti.

Hues a anuncia schedule

Hues a anuncia tambe e schedule pa tratamento di e caso pa loke ta trata e acusadonan reparti den e orario di e siman aki. Pero a surgi un problema tecnico, pasobra algun di e acusadonan a bisa cu nan no kier t'ey presente ora ta trata e caso contra e otro acusadonan. Riba esey tabatin basta discusion como cu e abogado di Fonseca no ta mira necesidad pa e keda den corte, siendo cu a pidi pa pospone su caso. Pero fiscal a indica, cu tin di e acusadonan cu e kier scucha tambe den e caso contra e otronan cu ta dilanti mesa berde.

Algun di e testigonan tabata den corte ayera mainta, y un di nan no por a haya ningun caminda.

E caso lo sigui e siman aki di 9or di mainta pa 12or. Atardi lo cuminsa 1or y mey, y lo caba 5or te asina leu cu esey ta posibel. Hues a anuncia tambe, cu e ta programa pa dicta sentencia dia 29 di augustus awor.❑

Despues di un di dos intento:

SRP St. Maarten a haya suficiente firma: e ta bay eleccion

PHILIPSBURG - Social Reform Party (SRP), un di e partidonan politico nobo den arena politico na St. Maarten a logra suficiente firma di sosten pa participa na eleccion dia 29 di augustus awor.

E partido, cu hopi satisfaccion a tuma nota cu e la logra e 138 firmanan cu e tin mester pa participa na eleccion.
Manera nos a informa anteriormente, si den cuminsamento tabatin 8 partido politico cu a anuncia cu nan ta den e actividad electoral di 29 di augustus proximo, te cu mas o menos dos dia pasa tabata parce cu ta solamente 5 partido politico lo participa na eleccion riba e isla aki. Esey a sali na cla despues cu partidonan a pasa den e proceso di firma pa sosten.
E unico partido cu no a haya suficiente firma di sosten ta Social Reform Party (SRP), un partido nobo na firmamento politico di St. Maarten.
Cada partido tabatin mester di minimal 138 firma pa nan por pasa den e fase di participa na eleccion.

Partidonan cu a inscribi

Ta asina cu dia 28 di mei ultimo tabata e ultimo fecha pa inscribi pa registracion. Tabatin 8 partido cu inicialmente a inscribi.
Ta trata di Partido Demokrat (DP), National Alliance(NA), Concordia Political Alliance (CPC), One St. Maarten People's Party (OSPP), y United St. Maarten Party (USP), tin tambe Citizens for positivo Change (CPC) y tambe United People's Party (UP) y Social Reform Party (SRP), un partido cu na momento cu a lanta Conseho Electoral a ser registra y a ser aproba. Finalmente ta 6 partido lo participa realmente na eleccion.
Entretanto a registra tambe e caracteristicanan di e partidonan, por ehempel logo y e color cu cada partido ta bay haya tambe a ser registra.
Dos siman y mey pasa dia 14 di juli, partidonan a participa na e proceso di haya firma pa sosten pa cada partido.

1 candidato

Interesante ta cu SRP tin solamente 1 candidato riba su lista: Jacinta Mock, kende ta alabes lider di e partido.
E ta considera cu persistencia a triunfa, pasobra prome cu oranan di merdia e la logra acumula e 57 firma cu e tabatin mester pa completa 138 firma. Den prome tanda e la keda pega na 81 firma.
Pa SRP ta prome biaha cu e ta participa na eleccion. Pa Mock mes, ta di dos biaha: e prome biaha, na 2010 el a participa como candidato di National Alliance.
Segun Jacinto Mock, e ta bay lansa un campaña grandi, pero un campaña den cua e lo hiba su mensahe na base, di "porta pa porta".
El a expresa e speransa di logra maske ta 1 asiento, pa asina traha riba un miho calidad di bida pa e gremio di hende grandi, pero tambe pa esunnan cu ta percura pa nan manera dokter y personal di enfermeria.
Den e simannan cu ta tras di lomba, Conseho Electoral a revisa tur e aplicacionnan y e documentonan corespondiente pa sa si tur cos ta di acuerdo cu e Ordenansa Nacional pa Registracion y Financiamento di Partidonan Politico.
Un total di 90 candidato riba e 8 listanan aki ta participante pa haya un di e 15 asientonan den parlamento di St. Maarten.❑

CMO ta rechasa atake di Prome Minister riba miembro di directiva

WILLEMSTAD – E organisacion Curaçao Media Organization (CMO) a rechasa e atake cu Prome Minister Asjes a lansa riba miembro di directiva Lilo Sulvaran. Presidente di e organisacion, Stanley Ignacio ta bisa, cu el a tuma nota personalmente di un atake baho di prome minister riba un colega miembro di directiva di CMO y ta a bisa cu e directiva no ta aproba e atake aki.
"Ta asina cu directiva di CMO ta organisa pa dia 1 september proximo, Dia di Prensa, un comemento cu un invitado internacional sr. Julio Muñoz, director ehecutivo di Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), pa papia precisamente riba difamacion y derecho di expresion liber. Loke cu cada rato ta tende con mandatarionan, politico y awor aki e prome minister ta comete e mesun difamacion ey, inhustamente.
CMO a manda pa mas cu 60 empresa y instancianan di Corsou e invasion, cu e peticion pa sostene e actividad di prensa aki, cu tin como meta pa organisa cursonan di capacitacion y recapacitacion di miembronan di prensa. A purba pa no faya cu niun instancia como prensa liber, a manda un invasion na nomber di Conseho di Minister cu e envelop cu 5 carchi aden. Ningun momento e careta tabata dirigi na prome minister Ivar Asjes. Pa sorpresa di directiva di CMO, ta tende con prome minister ta papia di e guera entre e cu Lilo Sulvaran, y a bisa: "Pero ta bon si pa Lilo Sulvaran manda carta pe, pa sostene pa nan lanta fondo. Cu si e no ta bon pa otro cos, e no ta bon pa sostene lantamento di fondo tampoco", asina Ignacio a bisa.

Haci guera

Mas aleu Ignacio a sigui bisa cu e carta tabata firma pa tres persona di directiva diario, kendenan ta Stanley Ignacio presidente, Valesca Diaz secretaria y Lilo Sulvaran tesorero. Ignacio no por compronde con prome minister ta tuma un carta firma pa tres miembro di directiva y haci guera personal cu e tin cu Lilo Sulvaran, pasobra Lilo Sulvaran como miembro directiva diario tambe a firma e carta. Stanley Ignacio ta haya e cos aki como un acto baho di un prome minister cu no sa diferencia di su funcion pa sa con tin di atende y no bira tanto personal. Precisamente tipo di acto cu ta sosode den nos comunidad, ta motibo pa trece e persona di Julio Muñoz pa e papia y awor ta mira con prome minister ta sali ataca.❑

E sindicato ta reuni awe anochi:

SITEK ta bay fiha posicion con ta sigui e aña escolar aki

WILLEMSTAD - Sindicato di Trahadonan den Enseñansa di Corsou SITEK, ta reuni mañan anochi den un reunion general extraordinario, pa fiha posicion con ta bay sigui e aña escolar cu ta cuminsa e siman aki. Mundo di enseñansa ta confrontando un cantidad di reto, cu mester wak con ta bay atende nan, presidente di SITEK Darius "Lio" Plantijn a anuncia.
Tin indicacion cu aña escolar lo por cuminsa mes intrankil cu esun bieu a finalisa.
Ta manera Plantijn a anuncia na clausura di aña escolar 2013-2014, e accionnan cu a tuma luga na mey y juni ultimo, ta accionnan inicial. E la anuncia tambe for di e tempo ey cu mester wak ainda con aña escolar lo start na augustus, considerando cu tin varios punto di preocupacion.
Anteriormente, Plantijn a expresa su preocupacion profundo caba pa varios medida cu gobierno ke tuma contra ambtenaar, cu consecuentemente ta afecta enseñansa tambe.
Pa SITEK, como sindicato den enseñansa esaki simplemente no por. Nos no t'ey acepta mas, e presidente di SITEK a anuncia.
"Te asina leu cu ami ta corda, nos tin algun decada caba, for di añanan 70 bin ariba cu gobierno ta papia di mishi cu enseñansa, anto particularmente condicion di trabou di nos miembronan pasobra situacion financiero di pais ta malo. Ta ki dia nos ta yega na un punto final cu situacion ta stabilisa?" Plantijn a puntra. El a bisa cu ya ta algun aña caba cu trahado den enseñansa ta ricibi su "loontrede" (aumento di salario anual) ora gobierno haya ta bon.

Indexering ta pio

E parti di adaptacion di salario na aumento di costo di bida ("indexering") ta mesun cos of pio. Tin biaha cu ta den di dos mita di aña nos ta ricibi esaki, segun e presidente di e sindicato.
"Ta con nos ke pa maestronan, cu masha hopi biaha ta sacrifica nan mes y nan famia pa yuda un mucha den necesidad, sigui duna les, sigui guia nos muchanan dje forma aki? Ta tur cos ta kitando for di nos", e dirigente a agrega.
Plantijn a expresa su preocupacion tambe pa e hecho cu hasta hende lo por perde trabou den e trayecto cu e minister a anuncia. Negociacion pa un contracto colectivo nobo ta un dje puntonan cu lo haya mas prioridad. Pero no ta e aspecto financiero so ta motibo di preocupacion pa e sindicato.
SITEK ta preocupa pa e manera cu ta ekipa e maestro pa e duna les den cla.
"Ta como si fuera ta kere cu loke duna na inicio di e aña escolar na maestronan, ta suficiente. E conferencia ta tuma luga na cuminsamento di aña y despues no tin nada mas", el a bisa.
Por cierto cu awe e conferencia a cuminsa den WTC pa mundo di enseñansa Catolico.
E sindicato tin un reunion extra ordinario mañan anochi na su sede na Stenen Koraal. Pa fiha posicion con nos ta sigui e aña aki, e la bisa.❑

BON DIA Aruba
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Minister Frans Timmermans ta informa Tweede Kamer:

Procedura deficiente pa nombra di Carvajal a ocasiona problema



WILLEMSTAD - E procedura cu a aplica pa nombra Hugo Carvajal como consul na Aruba a pone cu a surgi confusion, cu na su turno a ocasiona asina tanto problema cu finalmente a pone autoridadnan pone Carvajal riba pueblo bek su pais. Inicialmente no tabata conoci cu Carvajal tabata gosa di inmunidad diplomatico, loke a pone cu autoridadnan di Aruba a deten'e, riba peticion di husticia Mericano.

Esey ta loke minister di Relacion Exterior di Hulanda Frans Timmermans a informa Tweede Kamer por escrito diabierna ultimo.

Contestando diferente pregunta cu e la ricibi di parlamento, e mandatario Hulandes a splica cu no a ricibi e carta di Venezuela tocante nombramento di Carvajal via e canalnan diplomatico apropia manera custumber. Esey a pone cu su status no tabata masha cla. Ta despues cu a detene, e bin claridad riba esaki, segun Timmermans den su carta.

Varios fraccion den Tweede Kamer na Hulanda a lansa pregunta den direccion di gobierno: nan ke sa si ta debi na actuacion di gobierno Hulandes, e figura dudoso Hugo Carvajal Barrios a recobra su libertad.

Fraccion di CDA, VVD, D'66 y Voor Nederland a manda pregunta tanto pa minister di Relacion Exterior Frans Timmermans como minister di Relacion den Reino Ronald Plasterk, den cua nan ta pidi mas splicacion riba loke a pasa.

Particularmente e papel di Timmermans, cu segun analistanan politico, cu lo a cambia casi den frega di wowo, a determina cu Carvajal tin e status di un diplomatico, pues ta gosa di inmunidad y mester a ser pone den libertad den forma di biaha, ta motibo di hopi pregunta.

Hulanda a exigi pa autoridadnan Rubiano pone Carvajal inmediatamente den libertad, bou di menasa cu si esey no sosode, e tin consecuencia serio pa e relacion diplomatico y relacion comercial entre Venezuela y Hulanda.

Presion Venezuela

Carvajal ta ex hefe di servicio di inteligencia di Venezuela. Carvajal a biaha pa Aruba pa aya keda nombra como consul general di Venezuela den e pais aki.

Tweede Kamer, a pidi splicacion di gobierno Hulandes ta con henter e asunto aki a bay.

D'66 a puntra minister Timmermans tambe a pidi claridad di e hecho cu durante cu e situacion a surgi dos siman pasa, barconan di guera Venezolano tabata patruya dilanti costa di Corsou y Aruba. Dje forma aki, aparentemente Venezuela kier a eherce presion pa haya Carvajal liber,

Timmermans a bisa cu wardacosta en berdad a señala e barconan pero cu nan tabata nabega pafo di awanan teritorial di nos pais, cu ta nan ruta normal.

Por lo demas, no tabatin menasa militar di Venezuela, Timmermans a agrega.

Merca, di otro banda, ta convenci cu Venezuela a menasa gobierno di tanto Aruba como gobierno di Hulanda, poniendo presion di e forma aki pa saca general Hugo Carvajal Barrios liber.

Esey ta loke fuentenan gubernamental Mericano a sostene, indicando cu nan ta sigur cu ta ponemento di presion tabatin.

E asunto di inmunidad, cu Carvajal ta un diplomatico ta un ridiculez, asina e fuentenan a bisa.

E relacion diplomatico entre Venezuela y Hulanda tabata bou di tension serio den fin di siman, relaciona cu aresto di Hugo Carvajal, homber nomina pa bira e futuro consul di Venezuela na Aruba.

Merca en cambio, tabata buscando Carvajal, acusa di ta envolvi supuestamente den traficacion internacional di droga. Nan a considera su presencia na Aruba un bon ocasion pa arest'e. Aruba lo mester a extradita e figura aki e ora ey pa Merca.

Segun Merca, Carvajal ta traha hunto cu Fuerzas Armadas Revolucionarias di Colombia (FARC).

Segun Venezuela, detencion ta ilegal

Venezuela di otro banda ta bisa cu e detencion di Carvajal tabata ilegal y arbitrario paso no a respeta e inmunidad diplomatico di Carvajal.

Carvajal, aunke cu e no a ser nombra como consul ainda, a biaha cu un paspoort diplomatico.



Merca ta considera loke a sosode caminda a laga Carvajal bay como un suceso inaceptabel. Fuentenan di Ministerio di Relacion Exterior a bisa cu nan tin informacion fidedigno cu Venezuela a menasa Aruba, Hulanda y otronan pa exigi libertad di biaha di e general Venezolano.

Carvajal, manera entretanto ta conoci a ser ricibi na Venezuela como un heroe. Carvajal a denuncia husticia na Aruba como un grupo di hende corupto.

Entretanto Carvajal a ser cualifica como un persona non grata y no por drenta niun pais di Reino mas.

Merca ta haya henter e asunto di inmunidad diplomatico como un ridiculez di marca mayo.

Cu detencion di Hugo Carvajal Barrios, polis di Aruba a detene e homber mas dudoso di e grupo di poder cu tabata rondona defunto presidente di Venezuela Hugo Chavez.

Carvajal no solamente ta ser acusa di traficacion di droga, pero tambe di tortura y asesinato di militarnan Colombiano.

Pero banda di esey, Carvajal ta ser considera como esun cu mas cu tur otro hende sa e secreto di e supuesto corupcion dentro di e regimen socialista na Caracas.❑

Tur compania ofreciendo mas stoel, interes pa Corsou enorme:

Lo bira baratisimo pa biaha entre Hulanda y Corsou

WILLEMSTAD - E competencia entre companianan di aviacion riba e ruta Hulanda Corsou den e fin di aña a cay lo bira hopi skerpi: asina skerpi cu ta e consumido lo beneficia di esaki. Lo ta posibel pa den cierto periodo (particularmente den fin di aña) haya un pasashi ida y buelta pa hopi bou di 500 euro.

KLM a anuncia caba cu e ta bay realisa dos vuelo extra pa siman den oranan di merdia di Schiphol pa Hato. Durante dianan di Pasco ta bini dos vuelo mas.

KLM lo bay uza e avion Airbus 330, cu tin un cantidad di 244 stoel.

Esey ta nifica den practica, cu KLM lo tin 11 vuelo pa siman pa Corsou.

E compania Arkefly tambe a anuncia cu e ta bay realisa vuelo extra pa Corsou, entre otro cu su avion nobo grandi Dreamliner 787.

"Nos intencion ta pa bula dos biaha pa dia di Schiphol pa Corsou", asina presidente director Elie Bruyninckx a duna di conoce.

Como e prome compania Hulandes, e empresa Arkefly a agrega un avion Boeing 787 Dreamliner na su flota. E Dreamliner di Arkefly a baha pa prome biaha riba suela Hulandes dia 5 di juni ultimo, alrededor di 12or di merdia.

E Dreamliner ta un avion mas confortabel, e ta funciona mas keto, e ta mas economico y e ta menos pisa, compara cu e generacion actual di avion. E por transporta 300 pasahero cu por sinta den 3 diferente clase.

E prome vuelo comercial di Arkefly cu e Dreamliner tabata dia 8 di juni pa Antia.

Dia 12 di juni e compania a realisa su prome vuelo intercontinental cu e avion nobo aki pa Boneiro y Corsou.

Flota Arkefly

E flota di Arkefly, awor aki ta consisti di e tiponan Boeing 767 y e Boeing 737-800.

Ta e intencion di Arkefly pa reemplasa su 3 avionnan Boeing 767 pa e Dreamliner, mientras cu ta sigui aumenta e cantidad di Boeing 737-800. Fin di e aña aki e di dos Dreamliner ta yega y otro aña e di tres ta drenta servicio.

Arkefly ta e prome compania Hulandes cu ta agrega e Boeing 787 na su flota. KLM, a anuncia cu e ta haci esey den transcurso di otro aña.

Arkefly tin intencion di dobel e cantidad di vuelo di vakantie pa Corsou mas lihe posibel. Esey ta loke Steven van Nieuwenhuijzen, presidente director di e organisacion TUI a declara na yegada di e prome vuelo di e avion Boeing 787 Dreamliner na aeropuerto di Corsou.

Cu esaki, Arkefly a dicidi di bay e guera completo contra e gigante KLM.

Segun e compania, esaki ta bon noticia pa e consumido, pasobra pa menos cu 500 euro, e por biaha di Schiphol pa Corsou. Pero tin mas desaroyo positivo.

"Nos a ripara, cu e interes pa Corsou di parti di otro paisnan Europeo tambe ta aumentando. Nos ta reaccionando riba esaki cu nos experencia di 80 aña riba e ruta di Hulanda pa Corsou", segun director di Caribe di Air France-KLM Max Smits.

E compania Corendon, cu semanalmente ta tuma 350 stoel di KLM, hunto cu su partner Stip Reizen tambe ta participa na e guera di prijs aki.

"Incluso cu un siman di hotel paga, un biahe pa Corsou ta costa 599 euro pa persona", director di Corendon, Atilay Uslu a declara.

El a añadi cu e periodo aki e interes pa Corsou a crece enormemente.❑





Ferry cu 250 hende ta bolter na Bangladesh

LOUHAJONG, Bangladesh (AP) – Un ferry di pasahero cu tabatin mas o menos 250 hende abordo, a bolter dialuna na Bangladesh, por lo menos 2 hende a perde nan bida y probablemente tin hopi mas.

No tabata conoci exactamente cuanto hende tabatin riba e ferry di M.V. Pinak, pasobra operadonan di ferry na Bangladesh no sa tene un lista di pasahero. Media local a bisa cu ta asumi cu e cantidad di pasahero tabata rond di 250, pero e cifra no por a wordo confirma di biaha.
Azizul Haque, cu tabata entre e 44 hende cu a sobrevivi, door di landa bay tera, a bisa cu el a bula for di e ferry ora cu tabata obvio cu e tabata bay bolter.

“E ferry tabata for di control pa via di biento y coriente, e tabata bay di un banda pa otro,” Haque di 30 aña a bisa. “Despues e capitan a bula na awo, pasobra probablemente el a realisa cu e ferry tabata sink. E riu tabata bruto, y tabatin hopi pasahero abordo.”
E ferry a bolter den e riu Padma, na Munshiganj, cu ta keda 44km zuid di e capital, Dhaka.

Wardando asistencia
Mas di 4 ora despues cu e ferry a bolter, autoridadnan a bisa cu ainda nan ta wardando riba un boto mas grandi yega pa cuminsa cu un operacion di rescate apropia. Agente policial local, Khalid Hossain a bisa cu a haya 2 curpa te awo.

“Nos ta wardando pa e boto di rescate grandi, cu ta na caminda, yega,” Nurul Alam Dulal, oficial di brandweer a bisa. “Ta masha dificil pa yega na e luga di accident y keda flota.”

Jasim Uddin di 35 aña, tabata entre e multitud cu a mira e ferry bolter, for di canto el a filma con e ferry tabata bolter y sink, te ora cu no por a wak e mas.

Ora cu e sobrevivientenan a cuminsa yega na canto, el a bisa cu nan tabata cansa y den panico.



“Un muhe a landa te casi yega canto y a nan a piki e muhe cu un speedboat,” el a bisa. “E tabata yora, y bisa cu e tin 2 yiu muhe. Tabata un panico.”
Manera cu e noticia di e accident a plama, como 500 hende, incluyendo famia di e hendenan cu ta perdi, a aglomera na canto, hopi di nan tabata yora y potret di nan ser keri den nan man.

Hopi accident di boto
Tur aña tin masha hopi hende cu ta perde nan bida den accident di ferry na Bangladesh, caminda boto ta un medio di transportacion masha comun. Padma ta un di e riunan di mas grandi na Bangladesh, cual ta un nacion cu mas di 130 riu.

Hopi biaha e desgracianan aki ta sosode pa falta di medionan di siguridad cu no ta adecua, y tambe cu ta yena e botonan di mas. Na mei, mas o menos 150 hende a perde na bida den un otro accident di ferry na e mesun districto.❑



Investigadonan a bay for di luga di accident di Air Algerie na Mali

BAMAKO, Mali (AP) – Un oficial a bisa cu expertonan internacional a caba cu nan investigacion di e accident aereo di Air Algerie na e parti noord di Mali.

Didier Nourrisson, un consehero di comunicacion pa embahada Frances na Bamako a bisa dialuna, cu e ekipo di investigado a bandona e luga di accident, despues di un investigacion di un siman.

Francia a bisa cu tur e 118 hendenan registra riba e vuelo a fayece ora cu e avion a cay dia 24 di juli ultimo, pero segun Burkina Faso, e cantidad di pasahero ta 116, pasobra nan di cu 2 pasahero no a subi e avion.

Casi mita di e fayecidonan ta Frances. E lista di pasahero tabata inclui otro Europeo, Canades y Africano. E 6 miembronan di tripulacion tabata Spaño.

Autoridadnan Frances a bisa cu mal tempo ta e causa mas probabel di e accident cu a sosode na frontera di Burkina Faso, pero nan no a exclui otro posibel causa. Expertonan ta analisando e dos black box di e MD-83.❑

Liberia ta duna ordo pa crema victimanan di Ebola



MONROVIA, Liberia (AP) – E hecho cu Ebola a plama asina hopi, kiermen cu hendenan no ta duna otro man mas ora di cuminda otro. Taxistanan cu antes tabata pak yen di hende den nan taxi, cu hende sinta den scochi di otro, awo ta permiti pa hiba solamente 4 hende awo, of core e riesgo di haya un boet.



Hemchinan di plastic ta bende manera pan cayente, pasobra hende ta uza nan pa yena nan cu chloor pa desinfecta nan mannan.
Riba dje, autoridadnan di salud di Liberia a duna ordo dialuna, cu tur victima di Ebola cu fayece, mester wordo crema, como cu e virus cu a causa morto di 729 hende na West Africa, no ta dunando indicacion cu e ta perdiendo velocidad.

Por lo menos 17 curpa a wordo bandona riba cayanan di Monrovia , e ultimo dianan aki, segun oficialnan di salud a bisa.

"E situacion aki a bira pio. Nos mester pa nos esfuerso ta colectivo, e pais aki mester di tur hende aworaki," asina minister di informacion, Lewis Brown a anuncia dialuna.

Erupcion historico

West Africa ta experenciando e pio erupcion di Ebola den historia, y e virus a yega na 3 capital Africano. Nunca prome e virus cu tin un posibilidad di ta mortal di 60%, a yega di plama asina den ciudadnan.

E situacion ta particularmente malo na Liberia, caminda por lo menos 156 hende a fayece di e malesa, segun Dokternan sin frontera.
Ebola ta plama pa medio di contacto cu likido di curpa, manera sanger, sodo, saca y af. Contacto cu curpa di e victimanan, por ta particularmente peligroso, esaki ta evidente pa e hecho cu hopi victima a haya e malesa door di mishi cu curpanan di defunto na entieronan tradicional.



E ordo pa crema e victimanan ta bin despues di oposicion di comunidad pa entieronan tradicional, pasobra nan tin miedo di wordo contagia.

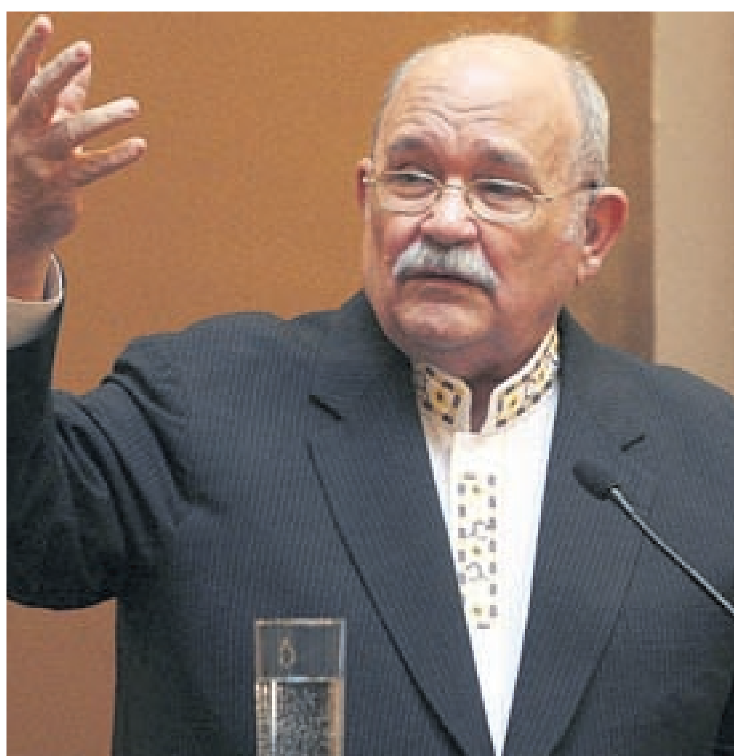
Den weekend cu a pasa, autoridadnan di salud a haya nan mes confronta cu resistencia pisa, ora cu nan tabata purba dera 22 fayecido na Johnsonville.
A yama polis militar pa yuda pone ordo.❑

Papa ta restitui pastoor pro Sandinista, cu tabata suspendi

VATICAN CITY (AP) – Papa Francisco a restitui un pastoor di Nicaragua, cu tabata suspendi door di Vaticano den añanan '80, pa su participacion na gobierno iskierdista Sandinista na Nicaragua.

Pader Miguel D'Escoto Brockmann di 81 aña, cu tabata minister di exterior for 1979 pa 1990, a skirbi un carta pa Francisco recientemente, pa pidi pa permiti su persona haci un misa prome cu e fayece.
Vaticano a bisa dialuna, cu Francisco a bay di acuerdo y a puntra D'Escoto su superior pa yuda pe integra como pastoor.

Vaticano a suspende D'Escoto y 3 otro pastoor na 1985, pasobra nan a viola e regla cu niun pastoor ta permiti di tin posicion den gobierno.



E sancion tabata un reflexion di San Juan Pablo II su maneho estricto riba teologia liberal na Latino America.

Sandinistanan, cu ta apoya iglesia popular di teologia liberal, a tumba e regimen di Anastasio Somoza na 1979.❑

Cantidad di morto ta subi den conflicto entre Azerbaijan y Armenia



BAKU, Azerbaijan (AP) – Tanto Azerbaijan como Armenia ta reportando mas morto den e escalacion di confrontacion pa e region Nagorno-Karabakh na e parti zuid di Caucasus. Awo tin 18 soldaat cu ta confirma cu nan ta morto.

E region di Azerbaijan y algun teritorio cerca, ta bou di control di soldaatnan di Armenia desde 1994, ora cu e guera separatista cu a dura 6 aña a termina.

Tur dos banda a reporta tiramento frecuente y intentonan pa penetra cerca di e linea caminda no tin bringamento, pero e ultimo erupcion di bringamento ta esun pio di e ultimo añanan.

Ministerio di defensa di Azerbaijan a bisa dialuna cu 13 soldaat a perde nan bida den e bringamento cu a escala den weekend, mientras cu Nagorno-Karabakh su militarnan a bisa cu 5 di nan soldaatnan a perde nan bida.

Prome minister di Armenia a bisa cu e presidentnan di e 2 paisnan lo topa e fin di e siman aki na Rusia. Azerbaijan no a confirma esaki.❑



Rio of no



Michael Phelps ta e landado mas exitoso den historia. E tin mas medaya cu cualkier otro landado na mundo y awo e tin chens pa demostra si e por mantene esaki, añadiendo mas gloria na su carera olimpico.

Lesa mas riba pagina B5



Di dos luga den ciclismo na Merca

Aruba tin varios logro den e mundo deportivo y ciclismo no por keda afo. Durante e Georgia Cycling Gran Prix 2014 na Merca, Amanda Morales di apenas 15 aña, a bula for di landamento sincronisa pa ciclismo y triatlon, logrando asina aki di 2 luga den clasificacion contra ciclistanan mas experencia.

Lesa mas riba pagina B3

Suspendi pa bida



Den deporte no tin misericordia. Esey a pasa cu Emerson Barbosa, ora cu el a uza steroids y a wordo gara. Consecuencia di esaki ta cu e no por practica e deporte di lantamento di peso.

Lesa mas riba pagina B6

BON DIA Aruba

Awasero di hit pa Oranjestad Stallions contra Blue Fins

ORANJESTAD - Diasabra atardi na veld Nadi Croes/Crismo Angela e cabayeronan di Oranjestad Stallions a topa e ekipo di Blue Fins.
Riba e lista general te cu 16 di Juli 2014 Oranjestad Stallions ta #3 riba e lista, mientras cu Blue Fins ta para #8. Probechando di un ekipo menos fuerte, Oranjestad Stallions ta sa di gana di Blue Fins cu un score di 8-2.





E wega

Oranjestad Stallions su defensa y pitcher Luis Toro Vargas a sa di mantene 3 inning sin cu careda a drenta di parti Blue Fins. Na cabes di 2 unda e score tawata 0-0, Urvin Robertz ta habri e inning cu un hit pa left field. Sigui pa Andy Williams cu na su turno a haya un base por bola.
Despues di esaki Anthony Geerman ta dal un hit pa left field . Cu basenan yen, Luis Toro Vargas ta subi pa bati y logra dal un otro hit pa left field unda cu coredo ta drenta. Jorge Rasmijn a haya un base por bola. Sigui pa Johnny Winterdaal cu a dal un hit pa left field. Pa finalisa Jorge Wilson a dal un dobel unda cu e score den e inning ki a bira 7-0 pa Oranjestad Stallions.
Den inning 4 Blue Fins a logra hinca un careda. Pero sin duda Oranjestad Stallions den inning 5 a bolbe hinca un careda. Blue Fins a purba y a logra hinca un careda mas den inning 6 haciendo e wega 8-2. Ora cu time limit a yega e wega a finalisa 8-2 pa Oranjestad Stallions.

Resultado

E numbernan final ta lo siguiente: Oranjestad Stallions 8R, 8H, 0E. Blue Fins 2R, 2H, 1E. E miho batiadonan di e wega ta: Urvin Robertz 2-4, Jorge Wilson 2-5.

Siguiente wega

E siguiente wega di Oranjestad Stallions lo ta dialuna 11 di Augustus 2014 pa 7.45 pm na veld Nadi Croes/Crismo Angela. Aki Oranjestad Stallions lo topa e team Scorpions. Un invitacion pa tur e fanaticonan di Oranjestad Stallions pa bin presencia loke ta priminti di bay ta un tremendo wega.❑

Aunke Aruba a wordo elimina

Campeonato mundial di Beach Tennis tabata un experiencia unico



ORANJESTAD - Manera a informa siman pasa, pa prome biaha cu Aruba tabata representa den e Campeonato Mundial di Beach Tennis cu a tuma luga na Cervia, Italia.

Ta considera e ciudad aki como e curason di Beach Tennis ya cu ta ey e deporte a nace. Durante e torneo aki un total di 22 pais a participa.

Aruba y Brazil

E ekipo femenino di Aruba, forma pa Marieke Buuts y Betza Rasmijn a pasa di biaha pa e "main draw" caminda a toca nan den e prome partido e ekipo # 1 di mundo den e "ranking oficial" di ITF, cu ta e pareha Samantha Barijan y Joana Cortez di Brazil. Un wega cu a dura mas o menos 1 ora, caminda e ekipo di Aruba a bringa pa cada punto pero cu a faborece e ekipo di Brazil.

Aruba elimina

Den e di 2 wega a toca e ekipo di Aruba pa hunga contra un ekipo di Merca, unda Aruba a gana. Den e di 3 partido a enfrenta Italia caminda e ekipo di cas a bay cu e victoria y asina aki Aruba ta wordo elimina.

Experiencia unico

Pa e ekipo di Aruba esaki tabata un experiencia unico y sigur a sa di saca cara grandemente den e torneo mundial aki. E miho hungadonan di mundo tabata presente cu a sirbi como no solamente un bon training, pero tambe como un inspiracion pa e ekipo di Aruba sigui eleva nan mes y comparti nan experiencia cu tur tenista na Aruba cu tin un pasion pa e deporte cu ta creciendo mas rapido rond henter mundo. Plannan ta grandi pa cu e deporte aki na Aruba caminda por practica e deporte 365 dia pa aña. ❑







Den Georgia Cycling Gran Prix 2014

Al Performance Cycling Team haciendo un bon papel





ORANJESTAD - Despues di un aña di preparacion Al Performance Cycling Team (APCT) ta haci un tremendo papel logrando dos di 2 luga, un di 4 luga y un di 13 luga den clasificacion general den e Georgia Cycling Gran Prix 2014 (GCGP).

GCGP ta un "omnium" (careda pa punto) di ciclismo di ruta cu ta consisti 6 diferente etapa di diferente tipo di careda y tereno den 5 dia, 2 ruta, 2 circuito, 1 time trial y 1 criterio.

Categoria femenino

Den categoria femenino 3 – 4 atleta Amanda Morales (15 aña) cu ta un atleta cu a transferi aña pasa for di e deporte di landamento sincronisa pa e deportenan di ciclismo y triatlon. E ta surpasa tur expectativa logrando di 2 luga den clasificacion general competiendo contra ciclistanan hopi mas experiencia y hopi fuerte.
Su compañera di team Benay Statia (15 aña) pesar di tin un temporada hopi dificil pa motibonan personal, tambe ta logra di 4 puesto den clasificacion general dunando un bon competencia hunto cu Amanda na e atletanan den nan categoria.

Ta di remarca cu ambos atleta a competi contra dos sub campeon di Merca, esta Isabella Brookshire (14 aña) y Megan Heath (15 aña) y tambe dos atleta junior (17 – 18 aña) di Puerto Rico cu a caba di regresa di Campeonato Pan Americano di Ciclismo di Ruta Hubenil na Mexico.
Amanda su caredanan den cual mas el a resalta tabata e di 3 y di 6 etapa na unda e la bataya fuerte den peloton y den e ultimo etapa te hasta ta sprint cu peloton di 23 ciclista pa asina sigura su di 2 luga den clasificacion general.

Benay ta resalta cu un di 3 puesto riba podium den e criterio (etapa 5) cual ta un di e caredanan di mas dificil, mirando cu e ta encera velocidad hopi halto y cu biradanan skerpi riba un ruta caminda completamente cera pa trafico. Algo cu ta hopi dificil pa organisa y prepara pe akinan na Aruba. Asina mes APCT ta demostra cu e tremendo logro aki di atleta Benay cu un hopi bon preparacion y dominio total di habilidad tecnico y tactico por contribui na un hopi bon resultado. Aruba lo tende hopi mas di e dos gran ciclista femenino aki den futuro bao guia di nan coach Aldrick Maduro.

Categoria Masculino

Den categoria Men 4-5 APCT ta logra cu tri atleta/ciclista Justice Dreischor (16 aña) un di 13 luga den clasificacion general cu ta un posicion sublime mirando cu ta Justice su prome experiencia internacional den e deporte di ciclismo di ruta.

Durante tur e etapanan tabata tin alrededor di averahe 30 pa 50 participante y continuamente Justice a logra termina den e top 15 nan cu excepcion di e time trial na unda e la termina na di 19 luga y na di 28 luga den e criterio.

Axel Tromp (15 aña) den su inicio di carera ta sa di demostra tur su calidad asistiendo Justice y yudando Justice defende y mantene su posicion di clasificacion general. Resaltando asina den e di 3 etapa na unda den atake pa sprint final den subida dunando tur otro coredonan dolor di cabes ta termina na di 7 puesto den final cu peloton. Axel den varios buelta a ranca dilanti di e peloton den subida, pa e liña di start/final, kitando asina hopi contrincante segun e bueltanan ta bay.
E trabou den ekipo y sacrificio nan ta grandi y saliendo di un talento hoben asina.
Ambos atleta a gana hopi respet di e peloton y na final di careda te hasta otro ciclistanan tabata bin felicita nan pa un hopi bon competencia.



APCT a bay e biaha aki cu un atleta junior den e categoria Junior 13-14 esta Jair Kelly (14 aña). Atleta cu diferente talento y cu ta representa pais Aruba den varios otro deporte manera por ehempel bowling.

Jair den 2 etapa ta logra e prome puesto y den 2 etapa e ta sali di 2 luga pa asina acumula suficiente punto pa di 2 luga den clasificacion general. Jair a mustra sentido di compañero pa sacrifica un careda pa asisti su compañeronan di APCT, esta Justice y Axel, pa asina por a yuda den nan competencia dor di subi pa categoria Men 4-5.

Eynan Jair a gana mucho mas experiencia y conocemento di core y competi den team den un peloton grandi na unda alrededor di 40 coredo tabata core hunto den peloton.

A gana experiencia

Demas atletanan cu a competi di Al Performance Cycling Team den e GCGP 2014 aki tabata Geremy Arendsz, Anthony Werleman y Nathaniel Knikker haciendo un bon papel dor di traha pa nan team den caredanan y ganando hopi experiencia den e deporte di ciclismo riba nivel internacional.❑

BON DIA Aruba

Varios punto treci dilanti den reunion di Brazil Taekwondo Stichting

ORANJESTAD - Diabierna anochi a tuma luga na Centro di Bario Brazil un reunion organisa pa Brazil Taekwondo Stichting na unda cu a toca e tema di 20 punto di agenda di cual a atende 16 di nan.

Un reunion cu a bay te cu 11'or y 20 di anochi na unda cu mester a atende cada punto di agenda cuminsando cu e prome punto na unda cu Alberto Klabér a entrega e relato di Hakeem Lowe su training na Hulanda y Alemania.



Train Hard Fight Smart

Alberto Klabér a entrega esaki na e secretaria di Brazil Taekwondo Stichting, señora Danica Delamore. Clifford Rasmijn a duna un splicacion di kico tur e ta train hunto cu e team di "Train Hard Fight Smart" mirando e training cu ta wordo duna na e team, Alberto Klabér a bisa cu: "Mi ta tene mi curason pa nan contrincantenan".

Clifford Rasmijn a splica kico tur por spera di e team di Train Hard Fight Smart, aki e tabata papiando di e preparacion pa e siguiente campeonato cu e enfoke ariba Best of the Best na unda cu e team aki ta para central. Tambe Clifford Rasmijn a splica tocante di e team di TK5 pa Corsou y cu e mester a haci un cambio den e team debi na e ausencia di un atleta y e no por warda te na ultimo momento pa esaki. Clifford Rasmijn kier tin su team cla pa esaki.

Corespondencia

Alberto Klabér a presenta tur e e-mailnan cu a drenta y esakinan a wordo trata. Clifford Rasmijn y Thais Rodriquez lo bay inscribi e atletanan pa e siguiente campeonato cu ta bay tin na Aruba na final di Augustus na unda cu lo bay participa cu e B y C team.

Kalender

Thais Rodriquez a informa tocante cu lo saca potret diasabra y cu e potretnan cu no a sali bon, mester ripiti esakinan y cu lo no saca mas potret, ya cu tin basta caba saca y ta 15 so lo bay scoge pa e kalender. Brazil Taekwondo Stichting lo laga print 2500 kalender door cu Alberto Klabér a presenta un plan pa aña 2015 na unda cu e placa cu genera di e kalender lo bay cubri e gasto di e plan di aña 2015 pa e team. Alberto Klabér mester tin tur potret cla pa dia 15 di Augustus na unda cu tur miembro ta bay vota pa e 15 potretnan pa e kalender di aña 2015.

Cuenta di e Stichting y dia di famia

Jeritza Arends kende ta e tesorero di Brazil Taekwondo Stichting ta bay presenta e cuenta di Brazil Taekwondo Stichting dia 15 di Augustus. Dia 18 di Augustus Brazil Taekwondo Stichting ta cumpli 20 aña di existencia na unda cu dia 16 di Augustus lo bay celebra esaki na Baby Beach den forma di dia di famia. ❑







SV Britannia cu reunion general 6 augustus 2014

ORANJESTAD - Directiva di SV Britannia ta participa eleccion di presidente y miembronan di directiva pa su organisacion.
Durante e reunion lo bay trata e siguiente puntonan: 1. Apertura, 2. Eleccion di presidente, 3. Eleccion di miembronan di directiva, 4. Turno liber, 5. Clausura.

Eleccion

Pa cu eleccion di presidente y miembronan di directiva, tin e posibilidad pa candidatonan pa e puestonan. Mester yena un formulario cual ta obtenibel na C.B. Piedra Plat / SV Britannia cerca Cedric Werleman of Eddie Berg.

Pa por postula como presidente of miembro di directiva mester entrega e formulario aki prome cu reunion.

E formulario mester ta firma pa tres miembro activo cu ta sostene e persona y tambe e persona concerni mester firma cu e ta dispuesto pa tuma un puesto den directiva.

Mañan

E reunion ta yama pa mañan, dia 6 augustus 2014 y lo cuminsa pa 7:30 di anochi. Nota; Si pa 7:30 no tin quorum, e reunion lo wordo cera y habri bek pa 8'or di anochi cu of sin quorum. Ta spera tur miembro di SV Britannia na e reunion general aki.❑



Bek den pool, Phelps ta soña cu Rio



BALTIMORE (AP) – Sinta banda di e piscinanan di su kerido centro acuatico di Meadowbrook, Michael Phelps ta observa pensativo riba e awanan cu algun biaha a inspir'e miedo.

"Esey ta ami. Aki mi ta sinti mi na cas," el a comenta.

Aki ta caminda cu Phelps a pone e basenan pa ta e landado mas exitoso di historia olimpico. Y caminda cu despues di regresa na e actividadnan, despues cu e no por a mantene su mes leu di piscina, e lo purba di recupera su estado di salud y añadi mas gloria olimpico na su carera den e weganan di Rio de Janeiro na 2016.

Lo determina

Cu su bista poni riba e campeonato nacional di e fin di siman na Irvine, California, cu lo yuda determina si e por competi di nobo of no, Phelps ta sigui train den e modesto centro acuatico aki di Baltimore, e ciudad di cual nunca el a bandona.

Manera semper, ta compañe un ekipo di colaborado di prome nivel, cu ta inclui ex campeonnan olimpico y mundial.

Fisico bon forma

Prome cu e weganan di Atenas y Beijing, Phelps a landa te cu e no tabata por a duna mas, cubriendo 16 mil meter diario. Awo e ta haci mita di e bueltanan, pero ta pasa mas tempo hisando peso, loke ta dun'e un fisico cu musculo.

E tin solamente 29 aña di edad, cual hopi deportista ta alcansa nan pik, Phelps a recore un caminda largo cu e brasanan ey y pianan mas cortico cu normal pa un hende di su altura (un pecho largo ta un di e clavenan di su exito). Su curpa no lo recupera cu e mesun velocidad cu antes, pa loke ta trata di fortalece cu e speransa di landa mas lihe riba instancianan cortico. Ya e no lo competi den e individual combina di 400 meter, un prueba agota, casi cuater careda den un. Tambe el a pone un banda 200 schoolslag, cu tabata un di su specialidad.

Pruebanan largo

Den e campeonato Mericano, e prueba di mas largo cu e lo landa ta individual combina riba 200 meter. Tambe lo ta den tres competencia di 100m: liber, lomba y butterfly. E ta sigui ta un programa duro, pero nada compara cu Ryan Lochte, kende lo participa den seis prueba of cu esun di Katie Ledecky, un mucha muhe di 17 aña, cu lo bay ta den ocho.

E cambio mas grandi por ta di e personal cu ta apoy'e den North Baltimore Aquatic Club di Meadowbrook.

E miho di mundo

Tin Yannick Agnel, e gigantesco Frances, kende a gana dos medaya di oro na London; Allison Schmitt, kende a hisa cu cinco medaya den e ultimo weganan; Lotte Friis, un Danes cu un medaya olimpico di brons y Conor Dwyer y Matt McLean, integrantenan di relevo, kendenan a gana medaya di oro.

"Si mi kier ta miho di mundo, mi mester tin e miho tecnico y e miho grupo di colaborado di mundo," Agnel a bisa.

Mesun tecnico

Phelps ta sigui wordo orienta pa su tecnico di semper, Bob Bowman, kende a bisa cu e competencia ta bon pa su alumno.

"Tempo cu Michael tabata top, ningun hende por a gan'e," Bowman a expresa. "Awo, si Michael ta riba su top, tin un par di persona cu por gan'e. Asina bon nan ta."

Un luga decadente

Meadownbrook ta un luga



inaugura na 1930 cu no ta impresiona ningun hende, caminda cu Phelps ta entrena for di tempo e tabata tin seis aña, siguiendo paso di su dos ruman muhenan, kendenan tambe ta landado.

E centro acuatico no a cambia hopi pesar di e fama cu Phelps a gana. E "sala di peso" no ta mas cu un lona riba un pida vloer. E ehercicionan di bara, e ta haci'e cu un tubo cu forma di U, for di algun bloki di cement. Pa yega na e "salon" tin cu pasa den un caminda di piedra, caminda cu Schmitt recientemente a corta planta di su pia.

Cas di Phelps

"Por ta e no ta bunita, pero e ta traha," Schmitt a bisa, "Ta un ambiente di hogar."

Agnel, a trece su banda positivo na e estado medio verval di e centro. "Ora bo tin luganan hopi moderno y comodo, bo tin e tendencia di lubida cu bo tin cu soda," el a bisa. "Den cierto sentido, esaki ta haci nos mas fuerte mentalmente.

E ta bon."

Pa Phelps esaki ta mas cu un luga di entrenamento. Ta su cas.

Phelps y Bowman ta dirigi e centro awo.

"Ken por a kere cu e miho landado di historia olimpico ta di un suburbio di Baltimore?", Bowman a expresa. "Pero nos tur ta bin di un caminda. Ta bon pa ta e luga ey."❑

Rafa Marquez ta bolbe Europa cu Verona

VERONA, Italia (AP) -- Rafael Márquez, kende a resucita su carera ora cu el a bolbe cu e seleccion di Mexico y ta su capitan durante e Copa Mundial, lo bolbe Europa na edad di 35 aña cu Verona, di e Serie A di futbol Italiano.

Su club, Leon, a anuncia e transferencia ayera y a desea exito.

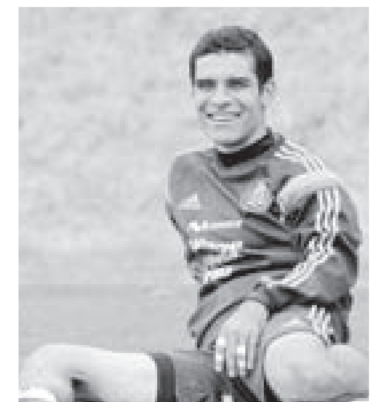
"Rafa" Márquez a bolbe Mexico aña pasa, despues di hunga 13 temporada den exterior.

Durante Mundial di Brasil, el a pasa pa historia como e prome hungado cu tabata capitan di e seleccion den cuatro mundial sigui.

"Danki Leon pa tur alegria y desafio. Mi ta hiba boso pa semper den mi curason," Rafa a skirbi riba su cuenta di Twitter.

Medionan Italiano a bisa cu e Mexicano a firma pa un aña, cu un opcion pa un di dos temporada.

Marquez a debuta como profesional cu Atlas y a hunga 11 aña na Europa, cuatro cu Monaco y shete cu Barcelona. El a sigui den Red Bulls di New York, prome cu el a firma cu Leon.❑



CLASIFICADO

TA BENDE
un pickup Mazda B2200
aña 2004 single cabina,
gasoline. Prijs discutibel
yama Tel. 737-9310

202418



Animal Rights Aruba ta buscando cu urgencia un bon famia pa e cacho aki.
E ta un cacho macho. E ta gratis!
Si bo ta **un persona serio** y ta interesa pa duna e cacho aki **un bon hogar**
yama na **593-9398 of** whatsup na e number aki of **ARA su Facebook!**
Pa mas info bishita nos Facebook page.



BON DIA Aruba

Paralimpico Brasileño suspendi pa bida



SAO PAULO (AP) – Un hisado di peso Brasileño a wordo suspendi pa bida, despues di a wordo gara pa di dos biaha bao di droga. Comite Paralimpico Internacional a bisa ayera cu riba Emerson Barbosa, di 40 aña, a detecta un steroid anabolico den un control haci dia 4 di april, prome cu e campeonato mundial di Dubai.

CPI a indica cu e no sa di tur e resultadonan haya di Barbosa, despues di e control y cu e tin cu entrega tur su medayanan, punto, premio y marcanan cu el a logra. Tambe un multa di 1500 Euro ta wordo aplica pa su di dos violacion di e normanan di droga den cinco aña.

E prome a wordo haci na 2009, caminda cu a detecta un steroid anabolico y a wordo suspendi pa dos aña.
No tabata por a logra haya Barbosa di biaha pe por a comenta riba e noticia.❑



FIFA ta suspende Santos pa ocho partido

ZURICH (AP) – FIFA a suspende e tecnico di Grecia, Fernando Santos, pa 8 partido, debi na su comportacion durante e wega cu Costa Rica durante Copa Mundial, caminda e Centro Americanonan a clasifica pa cuarto di final.

E strategia Portugues a wordo expulsa durante prolongacion di e wega, caminda cu e Griegonan no tabata por a probecha nan superioridad den cantidad di hungado debi na expulsion di un hungado den e di ocho di final. E wega a keda 1-1 y Costa Rica a gana pa definicion di penalty.

FIFA a bisa ayera den un comunicado, cu Santos a expresa "varios acto di conducta anti deportivo."
E tecnico di 59 aña y cual contracto cu Grecia a vence tras di e Copa Mundial, tin cu cumpli cu e sancion ora cu e bolbe dirigi un seleccion nacional. Pero ta probabel cu e castigo aki representa e final di su carera como trainer di seleccion, pa mas cu e por apela e sancion.
FIFA di otro banda, a suspende pa seis partido, miembro di e cuerpo medico di Italia, Aldo Esposito, expulsa pa conducta anti deportivo durante e encuentro cu Italia a perde 1-0 cu Uruguay.

E organisacion di futbol no a modifica e suspension pa nuebe encuentro di e Uruguayo Luis Suarez, pa a morde Giorgio Chiellini durante e partido ey.❑

Milka Duno lo core den Nascar



NEW YORK (AP) – E Venezolano Milka Duno a firma un contract cu RAB Racing cu lo converti den e prome Hispano pa core den e categoria Nationwide Series di NASCAR den Merca.

Duno lo interveni den un cantidad specifico di careda, segun un comunicado distribui den su nomber.
Nationwide Series ta e di dos categoria mas importante di NASCAR, supera solamente pa e Sprint Cup Series. E ta funciona hopi biaha como un hub pa e Sprint Cup.
E Venezolano tin varios aña ta competi den distinto categoria na Merca y a gana ocho careda den e categorianan maximo di e serie Le Mans di Merca y den e serie Grand American Rolex. E tin ademas un di dos luga den e 24 ora di Daytona cu ta e miho figura di un muhe den historia di e prueba aki.
Duno ta competiendo pa tres aña den e categoria ARCA y e temporada pasa el a sali na di shete luga den e circuito aki.
"Mi ta sinti mi mes emociona y honra di drenta den NASCAR," Duno a bisa den e comunicado. "Semper mi tabata kier a competi den NASCA y mi a traha duro den ARCA pa cumpli cu e obhetivo ey."
"Nos a mira Milka madura den ARCA y nos ta kere cu e ta cla pa dal e siguiente paso den e categorianan "stock"", e doño di RAB Racing, Robby Benton, a bisa. "E tin hopi admirado y nos ta spera cu nan sigui den NASCAR. Milka ta hopi inteligente y educa, nos tin hopi deseo di traha cun'e." ❑

Love Festival a conta cu mas o menos 3 mil hende











ORANJESTAD - Love Festival a conta cu mas o menos 3 mil hende y algun 1000 hende cu a keda pafo, nan no a laga tur hende drenta pa e no mester a bira mucho yen. "Tur hende a gosa, tur dj a gosa hunto."

E reaccion tabata tremendo esaki ta segun un di e organisadonan esta Omar-Steve Lejuez a bisa Bon Dia Aruba. Segun sr. Lejuez hopi hende a bin di afo pa observa e Love festival y explora e posibilidad di crea mas festival asina riba e isla. "Nos tabata hopi streng na e porta. E publico tabata uno adulto."

Sr. Lejuez ta conta cu e festival a surpasa nan expectativanan y cu tambe nan tabata contento cu e publico a reacciona bon riba e musica electronico ya cu e ta algo diferente.

E meta tras di e nomber "Love" festival tabata segun, sr. Lejuez trece union pasobra tur ora ta hopi cos negativo ta haya atencion. Segun e, e tabata un manera di uni tur hende y tur DJ riba e isla. Pa asina stop cu e pensamento cu "Rubiano ta come Rubiano." Tin hopi mas plan pa bin cu mas Festival den futuro y otro aña Love festival lo bin bek atrobe.❑

BON DIA Aruba

Recepcion pa studiantenan saliendo pa Hulanda

ORANJESTAD - Den La Trattoria El Faro Blanco Restaurant a tuma luga un evento hopi ameno den fin di siman, unda cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a trece e studiantenan cu ta saliendo pa Hulanda e siman aki hunto, pa cuminsa un etapa nobo den nan carera academico. Carlos Bislip y su banda a provee e musica pa complementa e ambiente unico di e area di California Lighthouse. E recepcion tabata un ocasion special pa comparti palabranan di curashi, forsa y perseverancia y en general, un momento pa comparti tempo cu otro den un ambiente special prome cu e biahe di crusamento.



E mensahe principal di sra. Hooyboer-Winklaar tabata "Nos ta orguyoso di Boso y nos sa cu Boso ta bay logra Boso meta". El a subraya e importancia pa e studiantenan keda cu nan enfoke riba nan estudio y nan meta y pa keda den contacto cu nan mayornan y sernan keri. Di otro banda, el a pidi e mayornan brinda nan yiunan e apoyo cu ta hopi necesario aunke leu fisicamente, pero sigur na tur momento di dia cu nan yiunan den nan pensamento y curason.

Na e top di nan lista di prioridad, e studiante mester tene su estudio, pensando semper cu e diploma ta habri portanan y ta trece hopi oportunidad pa nan y nan famia. E mundo cu nan ta bay topa ta uno diferente, e situacionnan ta diferente, pero nan no mester perde nan enfoke. Minister Hooyboer-Winklaar a pidi e studiantenan tambe pa "corda riba Aruba" y haci nan best pa ora na adkiri e conocemento y profesionalisa nan mes, pa nan corda bolbe Aruba y aplica y comparti nan conocemento cu otronan na Aruba.

Palabra di apoyo

E titular di enseñansa a laga prepara un video cu conseho y palabranan di apoyo basa riba experiencianan personal, duna pa hobennan kende ta actualmente studiando na Hulanda y algun profesional hoben recien gradua. E studiantenan di awendia ta hopi mas avansa, nan sa hopi cos pasobra mundo a bira hopi chikito, e Minister di enseñansa a expresa. El a añadi cu medionan social ta haci cu practicamente na tur momento di dia nan ta informa di loke ta pasando rond di mundo y e informacion ey ta trece un otro perspectiva riba mundo.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a pidi e studiantenan pa corda riba nan mayor of otro famia cu ta sostene nan y a bisa enfaticamente pa nan corda cu e distancia y nan ausencia ta mas duro pa e mama cu e ta pa e studiante, pero esaki no mester stroba e studiantenan.

Dirigiendo su mes na e mayornan, Minister Hooyboer-Winklaar a bisa cu e ta dificil pa laga nos yiunan bay, e ta trece hopi emocion, pero ta un di e cosnan di mas bunita ora cu por mira e yiu logra su meta, pasobra e preparacion cu nan a ricibi na cas ta loke a contribui grandemente na e logro aki. E ta un parti bunita di bida pa wak bo yiu crece y tin e aspiracion pa studia y logra, y esaki ta algo cu mester wordo stimula.❑







Museo 'misterioso' ainda ta entretene mucha







ORANJESTAD – Siman pasa Bon Dia Aruba a skirbi cu e campamentonan den vakantie ta yega su fin awor cu e aña escolar nobo ta den bista. Mayoria di scol ta cuminsa 13 di augustus.

Pero Museo Arkeologico ainda ta entretene mucha y for di awe muchanan di 6 pa 9 ta na turno.

Te cu diabierna un grupo ta participa na e programa cu e museo a hinca den otro specialmente pa e vakantie grandi. Nan lo gosa di actividadnan cu ta reta nan pensamento creativo pa soluciona un misterio completo cu lo tuma luga na e museo, segun e organisacion. E detectivenan hoben lo haya un 'training' di e museo mes, polis, Ibisa, Monumentenfonds y Stichting Rancho pa asina por sigui tur charada den 'Un museo yen di misterio', cu ta e titulo di e programa.

Siman pasa muchanan di 10 pa 14 aña a 'disfruta inmensamente', segun e museo, di e programa vacacional. Manera menciona awe e grupo di edad mas abou lo ta na turno y te cu diabierna lo wordo entretene.❑











"Señor ta quida caminda di bon hende,
ma esun di malechor ta sin salida. "
Salmo 1:6

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Francisco Salomon Vos
Mihor conosi como Edwin of Tinchi
*25 mei 1936 +1 augustus 2014

Na nomber di su
mayornan: +Salomon y +Genovita Vos- Tromp

jui : Eduard Salomon Vos y Jo-Anne Thiel

nietanan : Isabella Vos
Edelynne Vos

rumannan : +Mario H. (Jossy) Vos y esposa

Elma Vos
+Edgar J. (Watty) Vos y famia
+Emilio J. (Milo) Vos y famia

mama di su jui : Carole J. Tromp

comer y prima stima manera ruman: Aida Vrolijk- Tromp

ayudantenan: Carmen Santiago Ortega
Zulaika Albertsz

Ex coleganan di LAGO, Sindicato I.O.W.U.A. demas amigonan di tur partidonan politico especialmente esnan di AVP.

Demas famia: Vos, Tromp, Thiel, Haynes, Vorst, Vrolijk, Albus, Ras, Odor, Abath, Paula, Vingal, Lambrinos, Hart, Becker, Swaen, Kelly, Martis, Monte, Stewart, Novels, Donohue, Gumbs, Stamper, Quant, Franca, Sosa, Nicolaas, Geerman, Clark, Fingal, Anthony, Lannoy, Maduro.

Amistad y Bisinjanan: Eman, Sevinger, da Silva, Palm, Dirksz, Aparicio, Mejia, Caton, Carti, Quandt, Prescott, Reyes, Jeandor, Dollison, Richardson, Croes, Simoons, Orman, Kemp, Korsen, Martis, Wolter, Sophia, Colina, Correa, Arends, Tromp, Ras, Hoek, Maduro, Griffith, Quilotte, Barrera, van Dinter, Flores, Boye, Sleur, Gibbs, Emers, Pimienta, Jacobs, de Haak, Garcia, Toppenberg, Hodge, Roys, Daño, Ridderstap, Martines, Marquez, Bolah, Lopez, Schoop, Wallé, Marlin, Wiashi, Spanner, Rodgers, Vargas, Salomon.
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diahuebs 7 di Augustus pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Cathedral San Francisco pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diaranson 6 di Augustus
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Cu inmenso tristeza na nos curazon,

nos ta participa fayecimento di:

Mohamed B. Bahlawan
20 october 1966 - 4 augustus 2014



Na nomber di su:
yiunan: Haysam Bahlawan
Omar Bahlawan
Angelo Bahlawan

Famianan na Aruba y Corsou: Bahlawan, Baroud y Chalabi y demas famia na Aruba, Corsou, Hulanda, Siria y Libanon. Acto di entiero lo tuma lugar na Corsou. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana Diamars 5 augustus 2014 di 7'or pa 8 or di anochi

- Bo kier un Corant cu bo por disfruta di dje y cu tin mas noticia
- Bo kier un Corant cu ta imparcial y obhetivo?
- Bo kier un Corant cu ta facil pa lesa y di calidad ?
- Ata e Corant cu bo ta desea:
BON DIA Aruba
Bira abonado awor!!
Paga bo cuenta di abonado delanta y recibi DESCUENTONAN ASTRONOMICO:
6 Luna Afl. 210,- awor Afl. 195,-
1 Aña Afl. 420,- awor Afl. 385,-
Pa pensionado:
6 Luna Afl. 210,- awor Afl. 175,-
1 Aña Afl. 420,- awor Afl. 350,-

Pa mas informacion yama
Bon Dia Aruba
582-7800
of manda fax: 582-7044

ATA E OPORTUNIDAD PA BIRA ABONADO DI
BON DIA ARUBA.
"UN CORANT CU TA LIDER Y FUENTE DI NOTICIA"

Yena aki bao e siguiente informacion:

Nomber Completo: ....
Adres di Entrega: ....
Adres di Cobranza: ....

Forma di pago:
☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order)
☐ Paga personal na oficina.

Entrega di corant:
☐ Pone den mailbox
☐ Tira den cura di cas

Pago Adelanta:
☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Pago cu Credit Card.
Mi persona ta authoriza C.S.P. N.V. Pa debita mi:
☐ Visa ☐ Mastercard

Card No:__________ Fecha di vencemento di carchi: __________
Firma di Cliente: __________

Yama na telefoon: 582-7800 of manda via fax: 587-7044
e-mail: accounting@bondiaaruba.com

Gradecimento/ Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici un y tur cu a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di:



Elsa Maria Henriquez

Gradicimento ta bai especialmente na tur esunnan cu tabata presente. Un danki special na Ambiente Feliz y tambe especialmente na Aurora Funeral Home pa nan exellente servicio.
Tambe mi kier a invita un y tur pa 2 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma. Cual lo tuma lugar diaranzon 6, diabierne 8 augustus augustus 2014 na Misa Inmaculada Concepcion na na Sta Cruz pa 7'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

"Dios ta amor ….. y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Juliana Bislip

***23-05-1952 - †04-08-2014**

Na nomber di
Su yiu: Ricardo Joel Añasgo

Rumannan:Margarita Kock-Bislip & famia
Helena Kock-Bislip & famia
Marco & Diana Bislip & famia
Carmen (Keta) & famia na Grecia
Ricardo (Calo) & Mariana Bislip & famia
Rafael (Rafi) Bislip & famia
Flora Bislip & famia

Tanta: Cecilia Bislip & famia

Omo: Alexio Angela & famia

Primo y Primanan, Subrino(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan y famianan Venezuela y Grecia.
Demas famia: Bislip, Angela, Kock, Lambrao, Dirksz, Henriquez, Vrolijk, Garcia.

E acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 6 di augustus 2014 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora. E resto mortal di "Lucia" lo ta reposa for di 2 or di merdia na Aurora Funeral Home.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia nos ta pidi nos disculpa.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Srta. Luciana v/d Biezen

mihor conoci como: "Chana "

Na nomber di su:

Mama: Francisca Victoria v/d Biezen-Werleman
Tata: Lodewijk v/d Biezen

rumannan: Sra. Vda. Eulogia "Yoyo" Thiel y famia
Leonora "Nini" y Emiliano Tromp y yiunan
†Sra. Vda. Rosa "Linda" v/d Biezen y famia
Srta. Dela v/d Biezen
†Julian v/d Biezen y famia
†Srta Teresita v/d Biezen
†Rosimbo v/d Biezen y famia

Cuña: Eugenia "Neka" Geerman y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

famia: v/d Biezen, Werleman, Thiel, Tromp, la Rosa, Farro, Geerman, Winterdaal, Henriquez, Solagnier, Dirksz, Harkelijn, Quartz, Quandt, Helder, Donata, Wester, Wernet, Wolff, Peasch, Lopez, Ras, Kock, Albertus, Le Grand, Valdink, Oduber, del Orbe de Hesus, Christiaans, Maduro, Williams, Gagnon, Dijkschoorn, Danjo, Beaujon, Livingston, Labadie, Rosina, Jansen y demas famia na Hulanda, Corsow y Merca ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diahuebs 7 di Augustus pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Famia pa santana catolico Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Famia na Poschikito.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na San Nicolas
Diaranson 6 di Augustus di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

A fayece cristianamente na Goes, Hulanda

Irma Margaretha Croes, mihor conoci como "Greta"

14-1-1954 - 3-8-2014

Na nomber di su rumannan:
Rosa & Henk Zuartele (Hulanda)
Dientje Croes (Hulanda)
Lenny & Humphrey Theysen
Lilia & Roger van Geldorp (Hulanda)

Sobrinonan:
Kenneth Theysen
Rodney Theysen
Susan El Hage-Elmzoon
Nancy Heemskerk

Entiero lo tuma lugar na Goes, Hulanda diahuebs dia 7 di augustus.
Na Aruba nos lo ofrece un santo sacrificio di misa pa descanso di Greta, diahuebs, dia 7 di augustus, pa 7'or di anochi, na Misa Imaculata Concepcion na Santa Cruz.

It was a hard battle but you're now without pain and suffering and on your way to a better place.

It's with deep regret and sadness we announce the passing of



Nathan D. Ophelia

better known as " Cocoa

Nathan was preceded in death by
His Mother: Merlina Ophelia
Wife: Esmeralda Ophelia Schotman
Daughters :Natisha Ophelia and Esmari Y Todd,
Sisters: Eulet Evelyn, Susanna Ophelia ,Mishael Bess
Brothers: J Verne Findlay,
Adopted Brothers: Elton Sprauve ,Lincoln Sprauve ,Mark Spierenburg
Mother in Law Ina Stuivenberg
Sisters in Law : Trudy van Bregt , Carla van Bregt
Brothers in law Keith Evelyn, Barrington Bess
Cousin in law:, Saskia Spierenburg, Merit Breukelen,
Special friends in the Netherlands : Zuri Todd and family ,Jim and family Monica en Turan de Vlaam
Special Friends in the BVI and USVI : Lester Maduro and family , Lucky, Franky, Sandy Flax and family , Shereen Flax and family, Althea Richardson and Family ,Mr Penn and family ,Micheal Thomas and family
Special Friends in Aruba :
Monique van Embden and family, Hamilton Soliano and family ,Barbara Richardson and family , Ricardo and Taina Croes and Family , Heleen Bongers and family, Ramon and Lulu Todd and family, Barbara Nieuwmeyer –Bregita and family , Alex Ponson and family ,Danielle van den Heuvel , Loesje en Barbara Poelman , Brigitte and Gino Wauben, Richard and Danny Quant and family , Dj Big Rick and family ,Dr Howard van Niel and family ,Richard Torres ,Sergio and family ,CK and family., Sandra Patty Portier and family , Judith Geerman and family , Martha de Cuba and family, Lennys Rieder and family ,
And all his friends who he met on his journey in life in Aruba such as the members of the Band Honey Pot and Mystical Connection.

A special thanks goes out to Dr Jonkhoff and his team Debby, Joan and Jolanda.
Dr Wills, the nurses Angelo A, Angelo K, Mrs. Popke, John, Reggie, Theresa, Nerisa and the many more who were their on his side.

Please forgive us if in our sadness we might have forgotten a family member, or friend.

A memorial service will be held at Olive Tree, Cumana, Aruba Wednesday from 7 pm – 9 pm
For the memorial service we ask you not to dress in black clothing we kindly ask to wear a color full out fit and for the ones who know him, know he loves red, gold and green.

After the memorial we kindly request to have no condolences at home

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Alturo Demetrio Josephia

Cariñosamente jama "Tuyo"
***22-12-1950 - †03-08-2014**

Na nomber di
su Esposa: Elga Josephia-Janga

Su yiunan: Urban Josephia & Geraldine Lampe

Kurban Josephia & Precilla Trimon

Su niëto: Xiozion Josephia

Rumannan: Raymundo Josephia & famia

Angel Josephia & famia
Hermanhildo Josephia
Nilo Josephia & famia
Roland Dorothea & famia

Su suegro: Estefanio Janga

Primo y Primanan, Swa y Cuñanan, Subrino(a) nan, amigo(a)nan mucho hopi pa menciona y conocirnan y demas famia: Josephia, Janga, Clarenda, Pietersz, de palm, Marchena, Hart, Boekhoudt, Ellis, Keller, Daal, Emerenciana, Josepha, Thielman, Valentijn, Ignacio.
E acto di entiero lo tuma lugar diasabra 9 di augustus 2014 pa 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Cntral di Sabana Basora. E resto mortal di "Tuyo" lo ta reposa for di 9 or di mainta na Aurora Funeral Home.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia nos ta pidi nos disculpa.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.



Oración De San Francisco De Asís

Señor hazme un instrumento de tú paz,
Donde haya odio siempre yo tú amor ;
Donde haya injuria perdón ;
Donde haya duda fé ;
Donde haya desesperación esperanza ;
Donde haya oscuridad déjame traer luz
y Donde haya tristeza alegría.

Oh divino Maestro, concédeme que no busque
Ser consolado sino consolar ;
Ser comprendido sino comprender ;
Ser amado sino amar.

Es dando que recibimos ;
Es perdonando que somos perdonados ;
y Es muriendo que nacemos a la vida eterna.

Amén

"It is a good thing to give thanks unto the LORD,
and to sing praises unto thy name, O Most High: to show forth thy loving-kindness in the morning,
and thy faithfulness every night"

With deep sadness we announce the passing away of :



Augustina Jervier

Better known as: "Coa, Coralie of Tina"
Sunrise 22-08-1955
Sunset 31-07-2014

Children: Hiltonia Peter
Hilma-Ann Peter in England

Beloved Grandson: Jamiel Peter-Piromalli

Siblings: Edith & Fam in Dominica
Rose Darroux & Fam in Dominica
Valentine & Fam in England
Joyce & Fam in England
Rosemary & Fam in England
Beverly & Fam in England
Josephine & Fam in England
Jules & Fam in England
Christine & Fam in England
Emanuel & Fam in the USA

Aunt: Elizabeth Daniel & Roseline Jno Baptiste Fam in Dominica
Cousins: Flora & Manuela in Aruba
Father of her children: Hilton Peter & Wife
Ex-Partner: Roderick (Roque) Martis
Like a Mother: Sabina Gweneth Richards-Charles

Sister-Bro Friends: Defna, Hermilda, Magdala, Ingrid, Sisca, Millicent, Pamela, Rini, Minerva, Judella, Josephine, Gordon, Raini, Anthony, Pardo, Anamarie, Vivian
Close friends: Ruth, Rita, Nora, Elisse, Virginia, Patty, Bernadine, Wilfred, Betto, Carmen, Yolanda, Tony, Gracemary, Shiela, Zaida, Garcia, Nelly, Aida, Esperansa, Anchi

Like her children: Carol, Carosia, Carl, Aleida, Jonelle, Darlainne, Charleen, Gladiola, Mariska, Thea, Sharline, Elycenith, Curletta, Izaira, Dan

Co-workers: Team Washington Preparatorio Skol
Neighbours: Chema, Mariella, Garcia, Simon & fam, People of Madiki
Kavel Minimarket

Cousins, Nieces
& Nephews: Too numerous to mention.
Past employment: Skol Washington Basico, Imelda Kleuter Skol (SKOA), The Mill Resort, Ex-Concorde Hotel, Amsterdam Manor,
La Cabana Casino & Rest., Talk of the Town, La Torina, La Paloma, Burger King.

Family: Jervier, Peter, Gervais, Darroux, Daniel, Piromalli, Martis, Bartholomew,Morris, Bellevue, Labad, Toussaint, Charles, Royer, Benjamin, Richards, Lugay, Coffee St. Hilaire, Le Blanc, Peltier, Jansen, Pardo, Hoefnagel , Dominican Community & Aruban Friends and Friends in Dominica

The funeral will take place on friday August 8, 2014 at Aurora Funeral Home from 9 to 11 am then leaving to the cementary in Sabana Basora
Adres for condolences: Aurora Funeral Home, Thursday 7, 2014 from 7 to 9 pm

If in our moment of grief we forgot anyone, please forgive us but know you meant a lot at whatever passage of time you spent with her.

Instead of flowers a box will be available for donation to Casa Cuna

Salmo 61: 1,3
Oye, oh Dios, mi clamor;
A mi oración atiende…
Llévame a la roca que es más alta que yo,
3 Porque tú has sido mi refugio…



OVIDIO CATARI

***28 Julio 1937 + 02 Agosto 2014**

1 Tesalonicenses 4:13:14,16
13 Tampoco queremos, hermanos, que ignoréis acerca de los que duermen, para que no os entristezcáis como los otros que no tienen esperanza.
14 Porque si creemos que Jesús murió y resucitó, así también traerá Dios con Jesús a los que durmieron en él….
16 Porque el Señor mismo con voz de mando, con voz de arcángel, y con trompeta de Dios, descenderá del cielo; y los muertos en Cristo resucitarán primero.
"A nuestro Amado PAITO"
Te llevaste contigo gran parte de nuestros corazones, No Habra ni un solo dia que no pensemos en ti, siempre seguiras vivo en nuestras mentes y corazones. Hecharemos de menos esas historias las cuales ya conocemos pero que siempre seguiamos escuchando full entuciasmados. Aunque nos duele tu partida , sabemos que era lo mejor para ti. Porque ahora descansas en Cristo.
Gracias por haber sido el mas amoroso y dedicado: Padre, Esposo y Abuelo que pudimos tener. Sabemos que junto a Dios nos cuidaras y nos protegeras.
Gracias por todo lo que compartimos juntos, Paito-Abuelito
Jamas vamos a olvidarte!.

Su Esposa: Flora Catari
Sus Hijos: Calex Catari y Familia, Mauricio Catari y Familia, Denny Catari, Yajaira
Catari y Familia, Yoya Catari y Familia, Yvette Catari y Familia,
Omar Petit. Y familia
Sus Nietos : Karen, Enrique, Maubrina, Rebeca, Sergio y Richeline, Jhon y Thalia, Flormar, Emilio, Veronica, Jesus, Mayerlin, Yari, Yusmelis, Betzaida, Ormar.

Sus Bisnietos: Alenjadra, Ricardo, Sharanty, Sergeline, Berman, Karen, Jennifer, Isaac, Erick, Cecil, Ericson, Luis F., Edmundo.

Hermanos y Hermanas: Alejandro Catari, Pina Catari, Ruyio Catari.

Cunadas: Carmen Ventura y Flia, Enriqueta Ventura y Flia,

Yernos y Nueras: Gerardo Lopez, Elvis Wouters, Neidy Doria, Jose Faria, Mireya Herrera e Hijos, Aura de Petit
Todos Tios y Tias ,Primos y Primas, sobrinos, sobrinas, en Venezuela y Aruba.
Familias: Catari, Herrera, Petit, Pereira, Lopez, Mavare, Lanoy, Noguera, Ventura, Ruiz, Faria, Doria, Baquero, Flores, Wouters, , Croes, De Cuba, Ruiz, Caraballo.

Y demas familia invitan a todos sus amigos, vecinos y conocidos para que asistan al acto de sepultura el cual tomara lugar miercoles 6 Agosto 2014 al las 4 de la tarde saliendo de la Iglesia Sagrado Corazon hacia el Cementerio Catolico de Savaneta. Los restos mortales reposaran a partir de las 2 de la tarde en la Iglesia Sagrado Corazon.
Direction para condolencia: Martes 5 de Agosto 2014 Aurora Funeral Home a partir de las 7 de la noche hasta las 9 de la noche.

PASA LAGA BO AVISO DI LOKE BO KIER BENDE, HUUR, ETC NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

SERVICIO PUBLICO
A habri su campaña di 10 luna cu por paga. fura y spuit tur tipo di muebles cu tela di calidad. Ta drecha bambu y ratan, ta bende tur size di matras y boxspring na bon prijs. Palm Beach #5
Pa mas informacion
Tel: 593-2655- 742-5853

TA HUUR
Un apartment 1 camber, baño, sala, muebla Afl. 1200,- pa 1 persona 2 persona Afl. 1500,= plus 1 luna deposito. Coriente apart.
Pa mas informacion
Tel 594-9069

TA BENDE
Un Elepticall machine di training pa Afl. 200,-
Pa mas informacion
Tel 569-2149 / 745-3595

TA BENDE
Un cas den Ponton 3 Kamber, 2 Banjo, Cura, Appt. Patio Grandi, Cura full betegeld Bon Prijs!
Pa mas informacion.
Tel: 563-6915

GANGA TA SIGUI
Henter luna di Augustus bo ta paga Afl. 5,= pa saco. Ora bo cumpra 20 saco di gordura. Ora Bo paga Afl. 100,= na compras nos ta entrega. Nos ta situa na Santa Martha #12
Pa mas informacion
Tel: 564-4456

TA BENDE
2 lessenaar pa computer y alguna waya na un bon prijs.
Pa mas informacion
Tel: 594-4207

TE KOOP
Mooi eigendoms terrein in rotsachtig jaburibari paradera aruba bel Aiky Odor.
Voor meer informatie
Tel: 002975630949 bbpin mena 298759d5.
met bouwvergunning.
Prijs: Afl. 90.000,=

SERVICIO PUBLICO
Mata ta pari fruta y bo no ta haci nada cu nan?
Mi ta pikinan. Pa mas informacion yama
Tel: 568-3541

TA BENDE/HUUR
Un cas na Tanki Leendert adres #92-B
Pa mas informacion
Tel: 560-8929

TA BENDE
Un Split Unit Hilux 9000 Btu 2012, poco uza pa Afl. 500,=
Pa mas informacion
Tel:594-2852

TA BENDE
Un Delco Honda powermate 8750W, 125/240V gasoline 8 Gallon 13hr running time.
Prijs Afl. 2000,=
Tel: 594-1985

SERVICIO PUBLICA
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Pa mas informaion
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA
Pa cumpra na un super bon prijs. Bukinan di EPI unit hospital y toursim **IE 3-1** Culinary Arts Year 1
Tel: 600-8131

TA BUSCA
Huiswerkbegeleiding of Bijles pa Mucha di 2de klas basis school. Pa mas informacion
Tel: 565-5761

TA BENDE
Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter. Color cora. Brand new
Pa mas informacion
Tel: 593-7933

TA BUSCA
Trabao pa hasi limpiesa di cas, y tambe ta skrika paña.
Pa mas informacion
Tel: 743-5966

TA BENDE
Mata di moringa, sorsaca, mango -machete (mango sin cabey) franse bloem, corianda ginger, gayena y otro mata na Santa Martha #12
Tel:564-4456

TA BENDE
Un scooter volcan '07 bon condicion. **Tel: 594-9069**

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo.
Tel 594-9069

TA BENDE
Auto Chevrolet Spark '09 airco split unit, set di cama y nachtkasjes, osterizer, frigidaire y strika, stoof chiquito 4 candela y forno
Tel: 568-3756

TA BENDE
Un Delco Ai Power 4250W 125/240V gallon 13hr running time. Nobo nobo den su caha nunca usa. Prijs special awor Afl. 800,=
Pa mas informacion
Tel. 594-1985

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 594-5025

TA BENDE
Suzuki Baleno pa Cumpra cu ta core of no ta core.
Ta Busca Windshield pa Toyota Hiluz '92.
Pa mas informacion
Tel: 5655761

SERVICIO PUBLICO
Bolo y snacks pa tur occasion,bolo for di Afl. 37,50 y snacks for di Afl. 0,75 pa mas information
Tel: 562-8643

SERVICIO PUBLICO
Señora ta hasi trabao di hasi cas limpi. Tambe trabao di chapi, hardin y verf.
Pa mas informacion
Tel: 742-7712

TA BENDE
Un Mitsubishi Lancer den bon condicion color shinishi.
Prijs Afl. 2.500,=
Tel: 741-2067

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Haci cura limpi, y hopi mas.
Tel. 568-3728

SERVICIO PUBLICA
Trabaonan chikito di mantenimiento na cas y nogoshi. Pa mas informacion
Tel 744-0813

TA BENDE
Cumputer cu monitor, scanner, keyboard, mouse, lesenaar y stoel di oficina Afl. 2500,= pa informacion
Tel: 594-9990

TA BENDE
Aruban Cunucu house in Santa Cruz, on 2000 m2 land with rocks and boulders. Three bedrooms, 2 bathrooms, 1 study, large living room and a huge kitchen. Super good price!
pa mas informacion
Tel: 7382828

SERVICIO PUBLICO
Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas information
Tel: 567-0479

SERVICIO PUBLICO
Señora Colombiana ta oferce pa haci cas limpi.
Pa mas information
Tel: 745-1739

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece Masage Profesional.
Pa mas information
Tel: 566-8783 / 567-0479



CUIDA BO OIDO

Advertorial

Zodiac ta parti otro premio di 12.500 florin

ORANJESTAD - E soño di mira su yiu caba di studia lo bira un realidad danki na Lotto, e loteria di Aruba. Esaki ta e caso di Raquelita W. kende a cumpra su numbernan di suerte, di Zodiac, na Vegas Lottery.

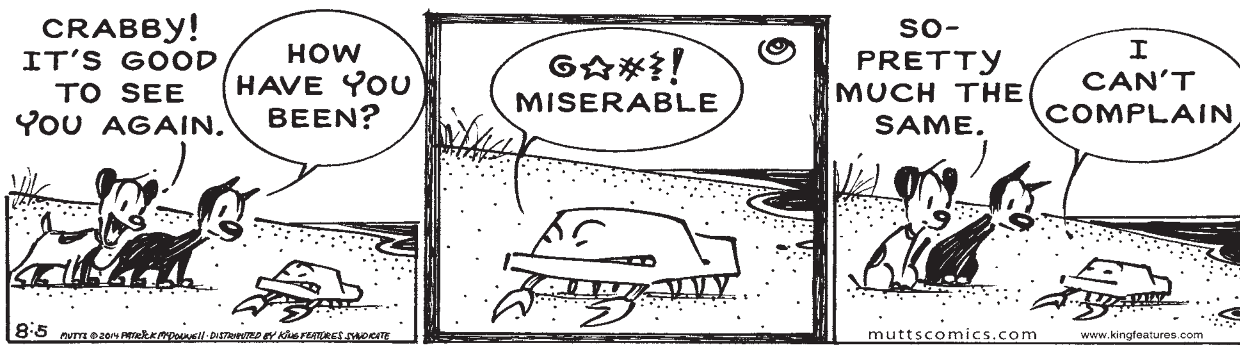
Raquelita W. a pasa na oficina di Lotto pa busca e check pa su yiu muhe cu el a gana cu e number 5757. Lo uza e premio aki pa e estudio di e yiu muhe di Raquelita, el a duna di conoce. Lotto, e Loteria di Aruba ta masha contento di por haci e soño di un di su fiel hungadonan un realidad.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

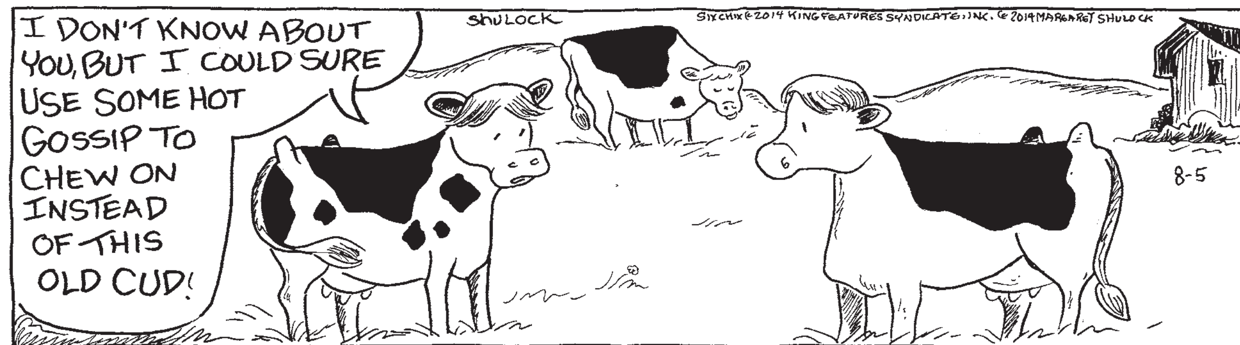


BON DIA Aruba

Mutts



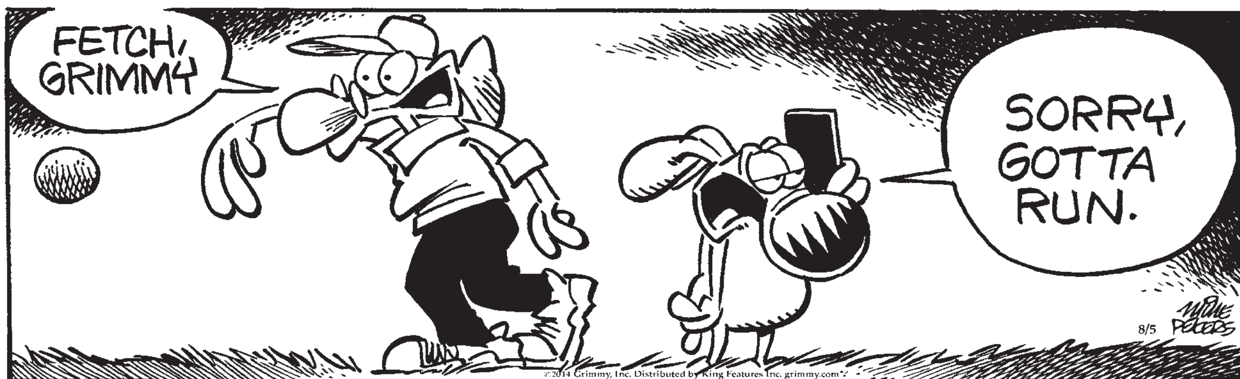
6 Chix



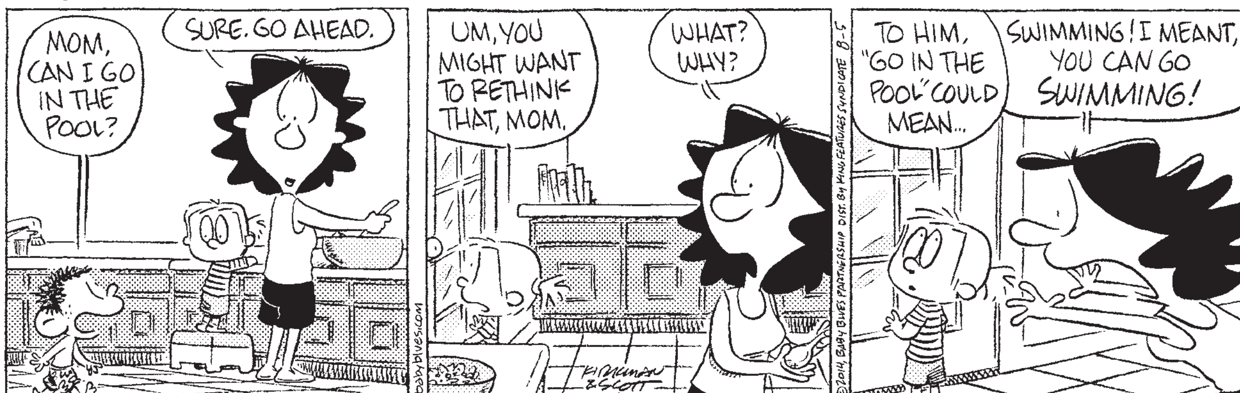
Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

	4		5		1		3	
6	7	5		2		9	8	1
7								8
	9			7			1	
2								4
4	5	9		8		3	7	2
	1		7		4		6	

Difficulty Level ★★ 8/05

©2014 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

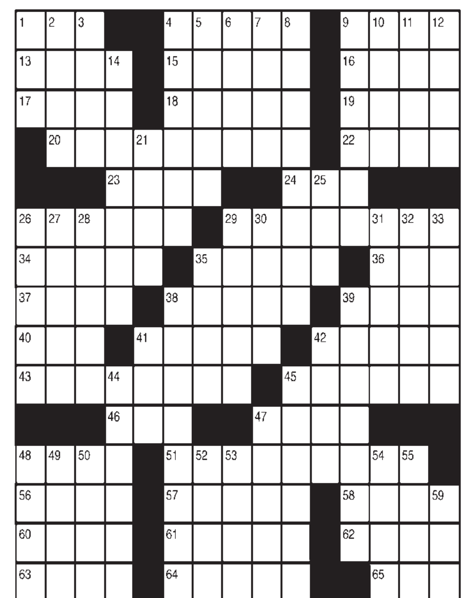
9	6	7	8	4	1	3	2	5
8	5	2	3	7	6	1	4	9
4	3	1	9	5	2	7	8	6
5	2	4	1	9	7	6	3	8
3	7	8	2	6	5	4	9	1
6	1	9	4	8	3	5	7	2
2	4	6	7	1	8	9	5	3
7	8	5	6	3	9	2	1	4
1	9	3	5	2	4	8	6	7

ACROSS

1 Just purchased
4 Blaze residue
9 __ up; misbehaves
13 Rowers' needs
15 Inexpensive
16 Puncture
17 Cut off the edges of
18 Poke fun at good-naturedly
19 Tied, as a score
20 Figurine
22 Have to have
23 Fellow
24 Nov.'s follower
26 Wild dog
29 Cow farm operator
34 Tim or Woody
35 Strength; might
36 Wedding words
37 __ in; wearing
38 Actress Laurie
39 Apartment
40 Ornamental pond fish
41 Famous
42 Stick out
43 Compassion
45 __ up; admits to wrongdoing
46 Word of disgust
47 Ficus tree fruits
48 Gator's cousin
51 Persistent preoccupation
56 Chess piece
57 Unwilling
58 Gabor and Longoria
60 Carving tool
61 Kovacs or Els
62 Take a breather
63 Bar order
64 Canary food
65 Anti's vote

DOWN

1 "__ guilty"; innocent verdict
2 Corncobs
3 Judge's decree
4 Real; not virtual
5 Flock members
6 Warmth
7 "__ Side, West Side, all around the town..."
8 Quicker
9 Employment __; job office
10 Sheltered bay
11 Alder or cedar
12 __ away; dismiss
14 Slapped
21 Other __; besides
25 Go wrong
26 Game played with a tiny rubber ball
27 Metal mixture
28 State one's right to
29 Stupid
30 Floored
31 Pepper grinders
32 Saying
33 Short letters
35 __ helmet; hard hat
38 Asphalt gaps
39 Harder to please
41 Carp
42 Panhandles
44 __ up; prepare to kiss
45 Uses rod & reel
47 Stinky
48 Grouch
49 __ away; galloped off
50 Seep out
52 Drill a hole
53 Not cuckoo
54 Microwave, e.g.
55 Space agcy.
59 Pig's home



Created by Jacqueline E. Mathews 8/5/14

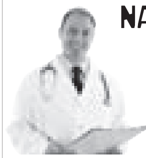
Monday's Puzzle Solved

D	A	R	T	■	S	C	R	A	M	■	S	L	A	P
E	C	H	O	■	E	R	A	S	E	■	P	A	L	E
B	R	I	E	■	L	I	G	H	T	H	O	U	S	E
T	E	N	■	O	L	E	S	■	■	A	R	D	O	R
■	■	E	L	D	E	R	■	■	B	I	T	■	■	■
E	A	S	I	E	R	■	■	P	U	R	S	E	S	■
S	I	T	E	S	■	N	E	E	D	Y	■	U	M	P
P	L	O	D	■	S	E	A	R	S	■	S	C	A	R
Y	E	N	■	S	H	A	R	K	■	G	L	A	R	E
■	D	E	C	E	I	T	■	■	R	E	A	L	T	Y
■	■	■	R	A	N	■	■	T	U	M	M	Y	■	■
A	B	D	U	L	■	■	K	E	G	S	■	P	O	I
R	E	A	S	S	U	R	I	N	G	■	S	T	I	R
C	A	N	T	■	F	A	L	S	E	■	P	U	N	K
H	U	G	S	■	O	W	N	E	D	■	A	S	K	S

8/5/14

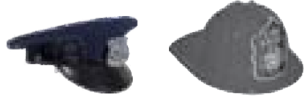
(c) 2014 Tribune Content Agency, LLC
All Rights Reserved.

DOCTER

NA WARDA

Oranjestad
Dr. Boderie
San Nicolas
Dr. Dirksz

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Eagle Tel: 587-9011
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Augustus 6
Freewinds
Jewel of the Seas

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

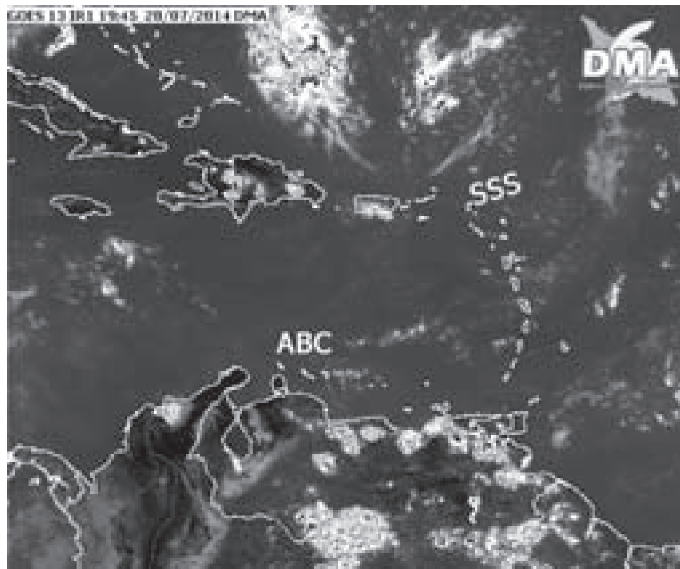
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400

Pronostico di tempo

Ola tropical awe mainta



ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu un Ola tropical awe mainta lo por trece mas nubia y pa e motibo aki tin chense pa un yobida.
Localmente lama por tin olanan cu por yega di 4 te 8 pia. Esaki generalmente na costa noord y den e pasashi entre e islanan. Den oranan di anochi lama por tin olanan di 4 te 8 pia.

Tempo pa awe mainta

Temperatura maximo: 33°. Temperatura mas halto te 37°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 20 nudo, cu rafaga te 28 nudo. Ola tropical.

Tempo pa awe nochi

Tempo pa anochi lo ta parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di marduga. Minimo: 27°. Biento di oost alrededor di 16 nudo, cu rafaga te 26 nudo. Posibilidad di awa menos cu 20 %.❑

Receta di Mami

Bon Appetit!
• BON APPETIT • BON APPETIT •

Mackarel Yena

Ingredientenan:

- **1 mackarel precooked y huma**
- **1 tomati corta chiquito**
- **4 alcapara corta chiquito**
- **1 boshi cilantro**
- **2 pida conoflo machica**
- **4 aceituna sin pipita y corta chiquito**
- **3 lamoenchi**
- **Picante segun smaak**



Preparacion:

Habri e mackrel saca e carni y kita su wesonan tira afo y laga e cuero keda cu su cabes.E carni ta machique hunto cu e conoflo, tomati, aceituna, alcapara, hopi cilantro, lamoenchi y picante. Pone e mescla aki den e cuero di e mackrel y sirbie dorna cu aceituna.

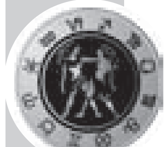
HOROSCOP


Esaki lo ta un dia di hopi desafio pa bo. Algun hende di autoridad tin algun cuanto cambio reserva pa bo. Number di suerte 1,7,22 y 35

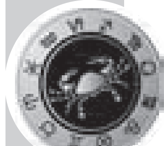
Aries


Awe un dia excelente ta warda bo. Manera bo sa ultimamente bo determinacion tabata desastroso. Number di suerte 6,12,24 y 34.

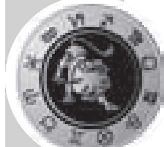
Tauro


A pesar cu bo potencial den energia ta limita. Bo ta pendiente di hendenan cu kier probecha di bo. Number di suerte.8,11,19 y 38.

Geminis


Bo fisico pa bo no ta mes importante cu bo estado emocional. Number di suerte 1,7,24 y 36.

Cancer


Ta spera bo un dia basta trankil. Por ta un excelente oportunidad pa tuma nota di bo reciente descubrimentonan. Number di suerte 16,19,28 y 48.

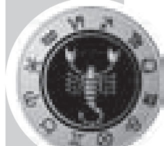
Leo


Den general bo dia lo ta basta calma. Mas cu nada dedica na bo ocupacion principal. Number di suerte 14,20,31 y 48.

Virgo


Awe porta bo ta sinti falta di algun perspectiva. Pero esaki no ta bo culpa. Number di suerte 9,11,20 y 32

Libra


E aliniacion planetario di awe lo actua hopi severo. Manteniendo orden den bo trabou y bo estudio
Number di suerte 4,6,11 y 33.

Scorpio


Awe bo ta sinti un determinacion. E atmosfera actual ta hopi mas duro cu di custumber. Number di suerte 4,9,25 y 44

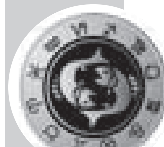
Sagitario


E combinacion di influencia planetario, ta pone bo sinti un necesidad di proteha bo espacio personal.. Number di suerte 8,11,27 y 30.

Capricornio


Purba di tin pasenshi. E modificacion cu bo ta realisando na bo cas ta dunando resultadonan grandi. Number di suerte 18,32,42 y 48.

Aquario


Cu e aliniacion planetario di awe, no spera demasiado simpatia di niun hende. Number di suerte 18,32,42 y 48.

Pisces

Celebrando su di cinco aniversario den aire







ORANJESTAD - Famia y amigonan a haci un gran esfuerso pa Braydon Maduro su soño pa su cumpleaños a bira realidad: trahe, decoracion, bolo, tur cos tabata cuadra cu su tema di escogencia, esta avion.

'Piloto' Braydon cu su crew a subi e avion di fiesta diasabra ultimo y a celebra su cinco aniversario te ora mester ateriza bek na Aruba. Su mama Mirla como stewardess, tata Randy como piloto y ruman Shamir como co-piloto a pasa un dushi cumpleaños y kier a gradici tur hende cu a pasa un rato pa bin celebra. "Asina nos a sa di cumpli cu su deseo", su mama ta bisa.

Bon Dia Aruba kier haci un yamada tambe pa tur su abonadonan cu ta interesa, pa tuma contact cu oficina riba 582-7800 en caso di un celebracion (cumpleaños, casamento, hubileo of otro evento festivo).

Nos por manda un fotografo pa saca potret pa publicacion den nos corant. En caso e fotografo no ta disponibel, por manda semper potret pa noticia@bondia.com, acompaña pa un texto chikito cu e nomber y fam, edad, palabra di pabien of otro informacion relevante. ❑

Hoben di Cruz Cora St. Maarten na Aruba

ORANJESTAD - Un grupo di boluntario hubenil di Cruz Cora St. Maarten a haci un bishita na Aruba. Polis a haci un presentacion riba siguridad personal pe 55 hoben aki.

E grup di hoben di Cruz Cora di Aruba mes tambe a atende e presentacion aki, cu tabata den man di John Larmonie di cuerpo policial. El a subraya di e parti di siguridad fisico, e topico di siguridad mental, unda cu el a splica e 'controntacionnan dificil' cu por tuma luga den e trabao di Cruz Cora. Esaki polis ta informa. "A cubri varios angulo y a duna diferente conseho con pa surpasa e impacto emocional cu cierto casonan ta causa."

Sr. Larmonie a conta di su mesun experiencia y tambe a duna hopi informacion relevante tocante diferente situacion y caso cu e hobennan por haya nan mes confronta cune. Esakinan por ta casonan dificil, pero tambe hopi traumatico.

El a subraya, segun e relato di polis, e importancia di 'laga bay' y 'verwerk' e emocionnan cu ta resulta di e situacionnan aki mas lihe posibel y a duna diferente tip pa yuda nan haci esaki.❑





